# MODERN URDU ESSAYS AND LETTER WRITINGS.

#### EDITED BY

RAMZAN ALI M. A.

Compiled by

AKHTAR ALI M. A.

URDU LECTURER.

Revised by

M. CHIRAG HUSAIN, M. A. B. T.

Head Master

Checker

وگارگران ارف ایردا زی

PUBLISHED BY

### EDUCATIONAL BOOK HOUSE,

Civil Lines, Shamshad Buildings, ALIGARH, U. P. عرام في التاراي \_ پرُل چیضاین مع اشارات و خلوطانسی ا درانسس کے ہرتیم سے بنونے مع ' ورادیوں اورانشا پردا زوں کے ادبی کمتو ما ت

441



اکن مے تحت مغیدا شارات ۔

راتن صروري الموركا عبى لحاظ <u> ابغام المبيت بيدا بوسط</u> بمبالغرا مبزات بأرشا وانبول-بالات كواهبي فلرج بذريعه تخرنزفا ا در آرانی وسہولت پیدا ہوجائے گئ بهو گئ د بهن میں وسعت بیدا ہو گی ا

عذم موحات كرعمده أردوكس كم تحيية بس ١٠ ن خطوط ی ہے اورکٹر رقمصرف کرنے قال کرے ت اوراشاعت کے مربون منت بنیں م زى اور بجيده بخة غرمرول كا اعلى من ف و احب ا ورمفید ہیں ۔ ان کمتر مات میں ارک فلم تحكف بول جال محيل ورزبان كامز ن کودل سیب وبافع بنایے میر ی و توہ کے ساتھ رم صربے توا اُن کی معنہ مل را و مرایت موهل و دراک استا د کا ا لطي اورسوح كماري مني الحيرب-يم انسان بين فرا اور آبارى نغرشوں كى برده كوشى كى جائے

444								
	فهرست مضامين							
187	عنوان مضامين	V/	426.	عنوان مضایین	Ŕ,			
٧.	فٹ بال	16		مقدمه	1			
۲۲	يركف	ĺ٨	۷	فهرست مضاین	۲			
44	تینگ بازی	14	عالم	ضررتي بدايات رائصنون	۳			
74	بارمش	۲.	,	گا <u>ے</u>	۲			
74	اسلاب	71	۲	ع هی ع ط	۵			
49	طوفا <i>ن رعد</i> فحط	۲۳ سدید	7	وهور! م	4			
۳. اس	عط آج محل	44		من ۱ وثث	,			
سوس	در گا پوجا		2	بتندر	9			
40	محرم	74	4.	مشيربر	,			
۳۸	موتر کاری	74	11	يشير	"			
٨٠	دىياتى زنرگى	YA.	14	بلي	17			
44	ميرا گاؤل	44	۳	شوڻا	11"			
44	معیشر	۳.	۵۱	بغ م	14			
44	فن طباعت ٹیلیفون		14	بیائے بناریس	10			
1.7	ينيفون	77	1	ا جارسی				

نبرتح	عنوامضایین	برشار	نصفح	عنوان مفامين	
۸٠	عادت			راز نموے	سوسو
M	شجا فبت	44	ar	گیا گی مبند دستان کا موتم گرا	مامه
74	<u> ف</u> رشش مزاجی			مبذوستان کا مویم گرا	ه س
24	قناعت				
Na				اسكول برميرك آخري	
14	معافي	۸۵	24	إسكول من تعييم إنها مات	8 ' I
^^	أستثغلال			میری روزانه زندگی	<b>79</b>
9-	ا تخا د				٨٠.
94	يدوخود				41
91	وص			مستعتى نمائش	71
90	غرور			راً أَنْنُ	4 4
94	ا طاعت بر د			ذات بإت كالظام	44
91	جفاكشي	, ,		بوائے اسکاؤٹ	40
100	نوست ا مرسن	44	47	نفام واک در داکیپ	4
1-1	نفسركشي		1 1		
1-4	وو <b>لت</b>			فيرات	1 1
1.4	.صحت . ر			.ووستی	) I
104	صفائی	• •	, ,	رفيق	
1.4	غضر		, ,	<i>فونسشرا فلا قی</i> در مرز	۱۵
1-9	بإمبدى ادقات	24	49	فرمن منقبى	۱۹

ا مضايين المزهمو البج عنوان صاين المزهولي	
	ي کي
يلن ١١٠ ٩٣ بنم و فراست الهما	13: 44
وطِن ١١٢ ٩٤ سُنالسَّة اطوار المهمال	٧٨٠ حُبِّ
سِ ١١٣ م ٩ أب ومُواكِ جان طين رات المها	٥٤ افلا
ني کھيل 💎 🕻 ١١ 🛮 ٢٩ ' اساره زندني ورايکنره خيالا ٢ ١٩٠]	4 کے بورز
ن قلب ١١٤ م حسول افتدار مبرر ١١٨	<b>,</b> , ,
ت شعاری ۱۱۷ ۹۸ برنگ مین مهدرداند سلوک ۱۳۸۸	7 1
يِي اغراز كرنا 119   19 أنب شير المراز كرنا	44 روب
ا ۱۲۱ (۱۰۰ عمده حا فظرل فرسال)	۸۰ نقب ۸۱ تعلیم
سواک ۱۲۳ اور برائیا <sup>۱</sup> ۱۵۱ کتب قابل مطالعه ۱۵۱ کتب قابل مطالعه ۱۵۱	۱۸ انعلیم
ليه المال المالية الماليد الهال	۸۲ حرفنة
تعلیمانگرزی (۱۲۶ ۱۱۰ ناول برهنا ۱۹۶ استال ۱۹۶ استال ۱۹۶ استال ۱۹۶ استال ۱۹۶ استال ۱۹۶ استال ۱۳۸ استال ۱۹۶ استال ۱۳۸ استال ۱۳۸ استال ۱۳۸ استال ۱۳۸ استال ۱۳۸ استال ۱۹۶ استال ۱۳۸	Sr. AT
	٥٨ . ورز
	۸۴ اخل
لَقُرِ الآلاالِ النَّخَابِ بِيثِيرًا النَّخَابِ بِيثِيرًا اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللّ	61 AC
بیاحت ۱۰۷ ۱۰۰ نیک نامی	<u>۱</u> ۸۸
ا ۱۱۸ بشيري و تلخ كلام ۱۲۰ بشيري	۸۹ کننمه ۹۰ کننب
يريح الوسلال ١٠٩ المجنن مكالمير الوسود	ا ۹۰ [ نفیه
ا مسال والله العام العالم	11"-1 41 1
اع واطوار کی خیگی ۱۸۰۰ ۱۱۱ جانور دن کی زمانت اله ۱۹۷۲ ا	۹۲ اوص

		-			
ببرو	عوالمضايين	زبتمار	نمضخ	غوار مناين	أبتزر
194	ما پوسی	اسوا	144	ا طاعت والدين	117
191	بیکے کے یا وُں بالے میں بیکے کے یا وُں بالے میں	1944	146	غرباکی ارسا و	
	تغرآتے ہیں				,
	كاميا بي وسلائشهت مج			استحول متكزين	110
	بتنكي برسرسوب برجانا			ثنوتن مزاجي	314
196	دولت جراب مرد کی کوندی	دس	164	كام كوبروقت الجامزينا	114
	فرالعُن رَنْرَ كُلُ			فندمت ظق	
7	بم خوانده خطرهٔ رمان	پهوا		۱۰ یجا دی ان ضرورت می	174
	ناتشق صورت				•
4.8	آج بوار كالحرص بوكا باب	mq	169	تعیمت شال ک	
4.4	ووآفرس مبارك بنداب	14.		مبترہونی ہے کا	
4.4	کھروا فرگوٹ <del>سے</del> )	الهاا	101	سمتت مردان مدر فدا	
	ازی ہے جا آہے				1
4.4	كذم اركنم برويرورو	344	۱۸۳	بدالعالي كيسنرا ريد العالي كيسنرا	
4.9	كابل شخع كامشير كا	سوكا	110.	نگوکاری کی جزا	
	سیطان ہو آ ہے		144	ا نیمان داری	
71.				رابنا مقدر ليفي التوس	
111	ورتوب بندنين	פאו	119	اشرفوالس كوللول أيهر	171
سوام	مشا ببيركا الر	144	19.	مِركُفرُي منقلب رامزُب	149
	*		191	خفطوا تعدم	۳.

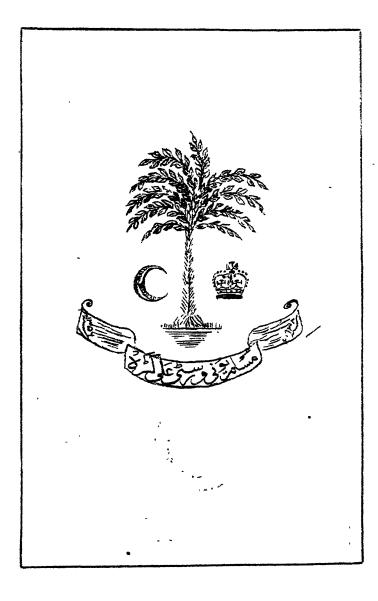
	(۴)مشقی مضامین							
المرمو	عنوان مين	<u>بر</u>	بمرهني	عنوان صنابين	<b>%</b>			
470	کمیں بوامت کمیں ہوزم	100	بمام	قرمن لينيا	البرح			
440	• • • • • •	انعديا	انعيبا	د ت ف س	144			
444	رور، چ پردوک سٹم	14-	714	سورج كرين جند ركزين	174			
444	چاول ایژارنفسی	ירו	177-	ٔ زکزله صغرسنی کیپشادی	, ,			
444	مشناوري	1410	714	380				
وبرب	تمباكونوشي	144	**.	مجھلی کامشیکا ر				
γp.	عيب جوني	140	771	أميد	108			
اسوم	صنعتى نتبييم	144	ואץ	شفا فأنه	100			
7 44	الأزمت وتجارت							
-			**	روبيه كاجا وبح جابتعال	132			
	مینی .	لالو	خطود	'(m)				
# FW.	فاتسه	ادلا	كسوم					
44.	كاتب كانام ادرتيا	140	كالإلا	ضروری مرایات	140			
٠/م ٧		3	467		•			
	بت المف مح چندانون	i	H	آداب	1 17			
444	منروری بدایات	1 < A		مظلب	144			

رم، انشایراری 

برصح	عنوان عنوان	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	لمرصح	عنوا رضنا مين	
	خطوط كارومار			دوستول کے نام ہدایت برسیر	
1	تجارت		441	بدایت	۲۰4
			441	رسیر شرکت علیه	4.6
744	بدا بث				۲۰۸
424	بطلب كث	rrr	777	شركرة المتقرة	1 1
424				1	1'' 1
424	بابت خسسربداری کم				1 4
	ا خبسار }				
464	بابت شكايت	F	•	1	1' [
	مال موصوله }		744	انتخاب بيشه	414
474		דץץ	740	ائم گرسی شرکت تعییم انواات	110
740	بطلب ڈاکٹر	774	771	شركت تقييم أنعاه ت	1717
720	لميشن بربال	771		ما کموں کے نام حاکموں کے نام	
744	إب حيابات	449		حالمول نے نا 🏿	
466		11/-			i
766			1	درخواست برليے المرت	3 1
	مٹ دی }	1 1		ورقواست را	
				نائب تخصيلاري	
	د ۱۹۰۰ و د د سد		761	استعفاء بوجهعلالت	

(۵) مکتوبات مشامیرایل ا دسب							
انصفح	ثام مكتوب اليه	نام کات	نبتثار				
749	رقعاتنيت تغريب أميز	غلام اها شهبت رحب علی مبک سرور	444				
74.	ر تعدُ دعوت مثاً دي	رجب على ميك سرور	ماسا ما				
YA1	غلام ۱ مام شهید انگر	علام عوت بي جر	هسرم				
7/14	انظر	غالمب دلموى	٢٣٤				
426	ا خير ـ	4	كالوم				
YAD	ابرا ہیم ظیل فاتب دہوی		774				
444		مبرصدى مجروح	الم ر				
714	واع د <b>لموی</b> گوشده شاه	آميرميناني	4 44				
444	البشيراح فان انجنسزاري	رے واغ والموی	444				
7 A 9	انتخمنیت برری انجم کلمنوی	يان دېون	سوام				
¥4.	الجم المفنوي حسالي	ميرسيداحمفان	444				
49	د کا براه شرو لموی	آراو د لوی	دمع				
794	رب ربه شهر در در حسس نظامی	فر کامرا مشرد بلوی	بالمام				
441	بستيرالدين احد	نذبراحد وطوى	t I				
494	آزاد د بلوی						
740	عبدالرزاق	. //	444				
797	مرسبداح فال	سَشِبگی نعانی	40.				

نرصني	نام کموّب البیه	نام کائب	رفارا
796		The same of the sa	17:
11	مُصْلِقَ تَعْمَانَ	اكبراله آبادى	1
796	البراله آباری	واب سنبلي	747
491	مخشر کھنوی	اگبراله آبا دی	404
799	رین تا تعر شرست ر	عبدانحسبيم شرر	אפץ
Ψ	وصل لمجرامي		
m - 1	مری رام دنگ	برم زان گيست	707
۳.۲		ر آمن خرا اوی	•
p- p	元	جهاراج مركش ربث وشاد	701
4.4	جاویر مرب	شوق قرواني	709
۳.4	ولكيت	سجا دحيدر ليدرم	74.
74 + C	عليم غلام غوث	ا بوالكلام آزاً د	741
۳٠٨	غرین کھنوی	ظفرالملك الدمير إلما فمر	744
٠١٠	مفدر	على عيدر لمباطبا في بيده و	777
m 11		مولوي علمي والمجمن في أرقب	744
414	ا کاش	عبدالرؤن غشرت	770
سالم	آ ومن	مَلِيلِ ابْک بوری	774
410		خلال المحتنوي	746
414	حيران	اح جعفب اقتي	744
MIC	مفدر	بيارك مشاكر	749
r-19		آرزو مارمروی	46.



## ضروري برايات

ورمنشاية متوابيح كمايني افي الضمه كوالفاظ مي لكفكم لئے ہم کوانیے خیالات نہایت ساف ا ورر يُسْ مُكُمرٌ عنه والإيمار بي خيالات آساني آگاه بوجائے یا لات ظاہرکہنے کے خواباں ہں اُن کے مثق وسوح تمجفكرا ينحفيالات كواليبي ترتبيب كحسا تدتمع ك خود ہم کو اس امرکاا طمینان موجائے کہ ان کی ترتیب دیا ﴾ ساتھ حب اپنے مرماکو بزراجہ تحریرظا سرکری کے بڑھنے وا ت سے بخونی آگا ہ موط نے گا۔ امرك اشد ضرورت يوكه طرز تحريرا بسانفيس اختيا ركباحا ضميرلورے طور برطا سر ہوطئے اور لكھنے كے بعدغوركما حائے كه اس تخریریں كون سے لفا بِضروری ہیں - اُن کوعلیٰ وہ کردیا جائے اور سرف

سے ہم بخونی واقت ارنے چامئی جن بر ہم کو لوری قار لهیمنے ان الفاظ کو شیح معنول ہر کے دفت الفاظ کا اللہ بائل صبحے مونا جا ہے ً اور کے قواعد کا کا ظ رکھنا بھی صروری ہو۔ م مثلًا ہمارےمضمون کاعنوان سندوشانی کوا ' ہے۔ا ہم

دىس كوئے كى خوبياں \_ اب يم كوبرا كيه عنوان بالا كے تحت اپنے خيالات حسن پر طريقه برطا به كوّا ہندوشان كا يكم مولى برندى إبس كا رنگ سياه ہوتا ہوالبية دِن کے بر محورے موتے ہیں۔ یہ نمایت برسکل برندہ وہ ڈیرھفٹ لہ موّا ہے ۔ اس کی ٹانگیں بہت تبلی ہوتی ہں' اس کی جال نہایت عبورّ کی اورىدىما مونى ہى- يەيرندىيىندوستان كىنى سېراكب مقام بريا يا جا آ ہى ـ كُوَّا نَهَايتُ لالحي بوقا بِو- يُعِلُ كُوسَٰتِ اوْرَمِهُا لَيُ أَتِ ہوتی ہی وہ ناپاک نمجھا جا آ ہی۔اس کئے جس بیزیں وہ اپنی جرنچ ڈ ې وه نصنک دی جاتی ي ـ کتِا نہایت علیا را ورجا لاک ہوتا ہی۔ مثال کے طور پر کو کے مختع

کوا تہایت عیار درجالات ہوہ ہی ۔ ممال نے طور پر ہونے ہی گ ہم ایک شہور کایت تکھتے ہیں : ایک کوّا بہت پیاییا تھا وہ یانی کی تلاش میں اِ دھرا کہ ھوسرگردا

ایک تو اجمت پیاسا کا وہ بین می ماس بیں اِ دھرا دھرسرردا رہا۔ گریانی کمیں نہ ملا۔ بالآخرا کمی مقام پر آسے یا نی کا ایک گھڑ ا

وکھانی دیا وہ آیا کرآس گھڑے نے قریب گیا۔لیکن گھڑا ی<mark>ا تی سے</mark> لبرز مذتھا۔ ککداس کے بین ہے ہی تعور اسایا نی تعا۔ کوئے لے نِنَدُ مِنْسَنِ کِي بُرِٰ فِي مُكُ اُسِ کی حِرِیجِ مَنْ بیو پنج سکی ۔ و دبیا س ِ کلیف سے بے "اب اور رشان تھا گھڑے سے ذری دُور ہواسے ندسگرنے دکھانی دیئے جنائجہ اُس نے اپنی چونج میں لاکر منگر عُرِب بِن ڈانے مترزع کئے۔اس کا پذہنجہ برواکہ یانی گھڑے کے نھ تک آگیا ا ورکوسے نے خوب سیر ہو کر لی نیا۔ اس واقعہ اس كى زوانت معلوم مولى ب-وبهات میں صفائی کا نتظام تو ہوتا منیں البیۃ کوئے بہت سی مٹر کلی چزس آٹھاکر سے جائے ہیں جو اگرویاں پڑی رہیں توہت می بیما ر **یون** کا موجب ہوجا میں - اس لئے دہمات کے حق مس کو<sup>ک</sup> بنابت كاراكد بوتے بيں۔

بسم الترخيرالأسماء 28(1) COW ر کا سے ایک چو بایہ جا نور ہی - اس کےجبھر مرھوٹے چوٹے بال ہم ہے۔ تَ بِنْ جُوَاكُةُ مِوْرِكِ بِهِوكَ بِولْتَهُ بِينَ السِّي وَم لَبَي مِولَى وَالْهُ اسرت يركب إلونكااكي كي موايح کے تعدیا ونیا کے سرامک مکٹ میں میوتی ہج ئے نمایت کار آ مدجا وزر ہروہ دحورہ دیتی ہی جوانسان کی بترین اور نهایت لطبیف ا در سریع است غذا بر عُرُود هستگی نکالاجاً آبی جو سرایک کھاتے بیں استعمال بیتر اسی و دوره سے دُہی ، ر بڑی ، پیڑے ، قلاقذر، ملائی کے لاقر اور استعمال بیتر اسی و اسال میں استعمال بیٹر سے ، قلاقذر، ملائی کے لوقر اور گائے کا گورا درمیٹا ہم بی کارآ مرہوزاہی۔ گوریے آبلے تھا بے جاتے ہیں ج جلانے کے کام آنے ہیں۔ گورسے مکان لیسے جاتے ہیں اور کھا دے کا م آیا۔ فلئے کا بیٹیا ب می تھا دس کام آتا ہوا ورسوٹا وجرہ تیار کرنے میں کام آتا ہی سِندوگائے کی سِیشش کرتے ہیں اوراس کو بھاگرتی کا اوما

الله کا بیشا کے بھی کھا دس کام آتا ہوا ورسوٹوا وغیرہ تبار کوئے میں کام آناہی۔ سندو گائے کی سیسٹ کرستے ہیں اوراس کو تعالُوتی کا اوٹار اسنے ہیں جب کسی مبندو سے کوئی گذا ہ سرز دہوجا تا ہو تو اس کے گفار ہ میں گائے تی کی تاتی کا ان کا کل قربانی راکٹر مقامات رہنیدوا ورشیل فرنسی ضا دہوجا تا ہج ۔ کی قربانی راکٹر مقامات رہنیدوا ورشیل فرنسی خصیتی کے کام آتے ہیں۔

نے جانے ہی اور سن گاڑی ارتھ اور مح ئارآ مِرْثَابِت ہوتی ہی اس کی کھا ل سے بوط ، جوتے ، چرمی صرّد و موٹے کعیں ، بیٹیل کے کو دول کا ساز! وربیت سے دیگر کارا کر سال

رومتان میں زیرہ رودھ دینے والی گامش بہت کم وغیرہ میں ا درا مرمکہ میں اعلیٰ نسل کی گا میر بىش كېيىل سىرلومبە دُردھ دىتى يىل -

### ELEPHANT.

ر دوں میں ہاتھی کا ڈس ڈول بہت مڑا ہو گاہی۔ اس کے دونو ت کرتے رہتے ہیں' قدوقامت کے ثنا رہتے ت پیندہی، اتنی غول نبا کر جنگلوں میں گوہتے ہے مہا دیت کی بہت اطاعت کرنا ہو- ہاتھی کھنسٹول پانی کے اندر رمتا ہو اور اپنی

بزس مثلاً جائے کے سیط ا جا قو ا ورھیری کے د*ست* تے ، بین وغیرہ تیار ہوتے ہیں۔ HORSE. ن کے ستے دوست ا در نمایت کار آ مدموجا رات کھاتے ہن<sup>،</sup> گو ہوسے ختلف رنگ اور ختلف م<sup>ین</sup> ورش شان الرتابي وأفل بريكين اب موٹر كارا ورموٹر لاريا

وشربائنگل س کی جگہ لے رہے ہیں ۔ کھٹا ہے سے سواری کا کام عُورًا بكه، "انگها ورگا لوب س جُرّا جاً ابر- قدّم زما ندين جنگ بن یایی مصنیحة بس ور فوجی سامان اور رسدی بار مردار لوم سوكرجب رانا كانتعاقت اسم ی تی اس وقت اس کے وفادار گھوڈیگ ہے آس کی جان اس طرح بحیاتی کہ وہ اپنے آ قاکو اٹنی نیشت برے کر دشم غوں کو حبرکیرا دیے ٹلموار وں کی حبنکارسنتا ہوا ۱ ورنیزوٹ کی جمک و کھنا موا سر ۱۱ و را یک حور ی خندق کو زقند از کرصات د وسری طرف جا مهونیا ا و را سرح نے آ فارانا کی جان آس نے بحائ<sup>ی ا</sup>لیک خنت یار کرنے کے بعدوہ کر گیا اور ن کا خاتم مورکی ا در مس نے حقّ و فاوار *افزار کے د*ینی جان لینے آ قایر قربان کرد ک مِسْ كُورِكِ بِلِ سِ لَمِي جُولِةِ بِالْحِيْلِ رتبرنب سے اعلیٰ ناجاتا ہوا وراکٹر سوفتر عرب بِرَهْ تِيَارِكُرِيِّي ورِدِهِ لِسُلاُّ بَعِيلِهِ لِلْأَبِيلِهِ اللَّهِ مِنْ الْحَدَّ سِي رَكُما حَامًا بَهُر DOGگُنّا بمی بڑا دفا دارجانور ہو کئتے مختلف رنگ کے ہوتے ہیں دہ مفیداً ' دھاری دار بھل دار ہوئتے ہیں -

بالقيام لمحاظ نسا منمے بروتی ہیں ركر لتي تبس ا ب حدا ثليف وقت النيح أقائك يغم س کھانا بنا ترک کردیا اور مرد قت ایک کوشه ما سروفا دارگتا مجی مرگ کتے کی و فاداری کی باد گارس پنگ مرمر کی ب حقل من روبیه که دفت کردها برگتا

نٹان کر دیا۔ بھرگٹ پولس ٹیٹن پر گیا۔ اُسے دیکھتے ہی ونل سائٹل موارسا ہی اُس کے ساتھ روا نہ ہوگئے۔ آتا رہا سہ بتا نا ہوا آگے اسے جاتا تھا اور بچھے ساہی مائٹلوں برجارے تھے۔ بالآخر کی ایک مقام پر ٹھر گیا اورا شارہ سے بتا ہو باکم ال مسروقہ اس گلہ ہی جینا نجہ پولس نے چوری کا مال وہاں سے ٹھال لیا۔ اس سے جد مزن ان کی گفاری میں نبی گئے نے پولس کو ہمت کچھ املا و دی۔ بوری میں گئے کو ہمت سے کام سکھانے جانے ہیں اور خاص طور براکن کی

بورپ بین کنتے کو مبت سے کام سمانے جانے ہیں! درہاس خور ریہا ن ک دہشت : در ترمیت موتی ہم۔ لور مین گئتے عام طور پر نہامت قوی انجیشہ ا د ر خوب صورت ہوتے ہیں ۔

ب مندوشان سرخب مورت کتے بہت کم موتے ہیں لیکن وہیات پیشافت مندوشان سرخب صورت کتے بہت کم موتے ہیں لیکن وہیات پیشافت درمنگریا کا نائز ہم جہ سراج ہو

سفت گری ڈی ورن ہو۔ سفت گری ڈی اور مٹرے ہوئے گوشت کے کھانے سے کُنَّ پاکل ہوجاً ہا ہم اور یا کل گئتے لاکسی کو کاٹ کھاٹا نمایت ہماک تابت ہو آہی۔ گئتے کے کاٹے کے علاج کے لئے اب جدا کا نہ شفا فانے قائم ہوگئے ہیں جماں پر بڑی ہتیاط سے گئتے کے کواٹے کا علاج کیا جاتا ہیں۔

### CAMEL.

(۵) اوسط

ا ونٹ زیا دہ تررمگیتانی مقامت میں کمبڑت بایاجاتا ہے۔ یہ نمایت مشکل ہڑتا ہی۔اس کی گردن مبت لمبی ہوتی ہی اس کی ٹانگیس مڑی ا درمیلی مہوتی اِئن - اس کا حبم نمایت مقبوط ہوتا ہی -اس کی سٹٹ پر انک کو ہاں ہوتا ہی۔ اُن - اونٹ کا صلبر ' استقلال اور جفاعشی ضرب ہلش ہی۔ وہ سخت وصوب میں

بُهُ آب و دارد استی نوت میل کاسفرکرامتا این اس کورشتان کا جها ز کیتیم ر کے تھے میں ایک تھیلی ہوتی ہوجس میں دہ بہت سایا پی تجمع کرلیتا ہے اور ن الله دس دن كك إنى نه لطف كى بروا نسيس كرمًا يح-ا ونٹ بنایت کار آمد جا لوریٹی۔ قدیمے زماً زمیں عرب مشاہ تخارت كاسارا مال ا ومُون يربي جا يرتاعها -اكرا ونث مربوها تومغرب لي دُوّ درو ال كي علوم صرف مغربي حاكف بك بي محدو درسته -ا بل عرب يك لي اون فرنها بيت سود مندمًا بت جوامير وه اون كا يه ووم میتے ہیں۔ اس کا گوشت کھاہتے ہیں ا وراسی پرسفرکریتے ہیں ا ورثیا رت کاسا ما ۔ مقامرسے د وسری حکہ کو ا ونشا برلا ذکر سے جاتے ہیں۔ ا دنٹ نهایت نیک فراج ہوتا ہوگئی پر لوی ہو گئے پراٹس کا عذبہ ا مقام وأشقتا بؤود ربغرانمقا مركئ وه بازانس ريتاريبي حبب تبجي وقع ملتابوده تیا ہم خواہ اس کوکٹنا ہی زمانہ کیوں منطقے آور اسی رجہ -ٹ ورختوں کے بیٹول پر گزرگر ای اور بیٹے کھا کر ہی وہ آسورہ ہوجا آارہ روگ آسے چنے کا دامز بھی کملاتے ہیں۔ اونٹ کے متعلق برہیلی اکٹرور یافت کی جاتی ہو کہ وہ کو ان ساجا اور ہوم سے غلق بركها جاما بركرم تنفورا كطافا بمنت كهانا (٤) ميمالي لم MONKEY

بندر ایک منهورها بوزی اس کی عل وصورت انسان سے بهت زمایده مشاب

شُرِدُار وِ اِنْ سَفْی مِنْ نَظُرِید**ی روسے توا نسا**ن ترقی ما فتہ بندر ہے ک أب بحقه بيه - أم كاسرانسان عيا ا درأس كاعره انسا ذجره ىت ركفتانى اكرجەردە انسان سى بىت زا رە مثاب ترحين سيتيس وعظى كعا ، بین سے بھیل توڑ کر کھا جاتے میں اور گئے ول م نا ہو نیکن اپنی ذیانت کور ہ کلینیّهٔ مفرت رسانی اورشرارت بین مرف کرمّا ہو بنرر کو آ دا ره گردی بهت لیند بو . وه این مجبیب دغریب حرکات سے لوکور خ بُطِكُمُ اللهِ- ودا بنع تخصوص عا دات وخصائن كي دجهت تتعبده إزي ت انگری سے کرتا ہو - اکثر لاگ مند ہے ييميداكرك بن إوراسي كوانيا زرائد معاتر منع ابٹرے ایک گاؤل میں ایک نہایت نثر ہر مزہ رتھا ا 'آئس گا دُل کے باغے میں نسلسلئر دورہ فیامرکیا۔ کا دُل ف م *که مندر کی رنتھا رٹ کے بہت سے* وا قوار پر کھا اورا بیضائنے آئٹ رکھکی سڑے سے اٹنا فطرمنا ہا، كم لفَي خِلْكُ ادرانيا أسّرًا اوراً ببنه بيزير

رکا جمرہ رہی میں کما! ورخون کھنے نگا۔ مندر ۔ جهره كوزتم اكرايا اورسدر مال تحة قرب مونا بحرفره آب یف ہی ہے آس تسر رسندر کا فاتمہ موگ ساسوداگر تومول کا ایک نندل کیے مِنْكَان سِيَّاس كُونْ نَنْدِ الْهِ رَاوِرِ مِنْكَان سِيَّاس كُونْ نَنْدِ الْهِ رَاوِرِ مصرو ٺ موگ اس د و ران مير والأ بيوبيح أعنول نے تو ميوں كا منڈل أتفاليا ا رمهوا 'آس نے دیکھا کہ اظ میوں کا مشاسعے بندرائس کی لو میاں <sup>سی</sup> بخوش تنقيرا ورحب سو داگر أن كي ظريف نفر كرما نوا خراس نے بہ تدمیر کی کہ اپنے مربرسے اپنی لڑتی آمار کر تھینیک فی نے بھی فوراً اس کی نقل کی اور اپنے سرے ٹوٹیاں آ ن پر بھینیکٹنا شرقیع کیا سودا آرنے بھرانی بڑیا ں انٹھائیں ، ا در اختیں ہے کر راه بی اگر شو داگر میترکت مذکرنا تو بھورندر دوں سنے مؤسیاں دائس لینا تقریبًا 'احکی بعی جانا

LION برزادِه ترافرنقیه ایران٬ عرب و دمند د شان س یا با جاتا بی افزیقیٔ لمے میستے ہیں اوروہ ایشانی شرول سے بہت ز کو دخو گؤار جوان شیرخد سانته فی**ٹ اونجا اور د**نگ بازاد فیٹ لما ہوتا ہی، اس کم ورنىنا بيت تيزع وتيمين اوداينع دانتور سعدوه شكا کے پیچے بڑے اور نهایت توی ہوئے ہیں اور اس کے ناخی نها م یں۔ آس ہے اوک میں ایک گذی ہو تی ہواس کے بطفی س اُسے م نیں ُٹ کی دہمی ہرا در دہ بڑے اطمینان کے ساتھ جنگل ہا ت<sup>و</sup>ا ہو۔ شیری دھاڑ روطیبی خوف ناک موتی ہویشیرنی کے ایال منیں ہوتے . ایت خوبخوار بوتا بولین اس بس ببت سے ایسے شرنفانه ا ورحصا بل مویتے ہیں جن کے باعث وہ جنگل کے جاند روں کا با دمت و کمالا آزی شیر مخت ٹاکارٹر ﷺ اوراگرا ڈل حکمی شکار اس کے حیکن میں نہ آ کے تو وہ ووارہ ں کرا ہو شیرتب کسی جا فرر کا شکا ر کرنا ہی تو اپنی خو آہن کے بموحی اُس کا تحور اسا توسنت کعالیتا ہی ا درآ سو دہ ہوجانے پر بافق گوسنت دوسرے جانور دل شبرکا کُٹرکا رہنا بت خطرناک ہوتا ہی۔

رہنا بیت خوب صورت ا درمث ندار موتا ، کا درائس کی نکل ہی ہے آتا ن اشکاعت اورطاقت طا مرہوئی ہے۔ TIGER. شیرزما<u>د</u>ه ترا*لبیشیا کے گرم هکو*ں اورغاص کر مبندوشا ن اوراًس کے قریمی را ب نهایت خوب مورت جا بزری اس کی شکل سے روشانی اورنز ا يكنيه ا ورجماً إرموقه إس- أس كي كهال سرخي ما مرَّ لی بوتی بر آس کی جم بریسسیاه دها را س بوتی بن ایس کا مرتی عبس برنهایت خوتخوا ر بوتا نوجب وه نسی حانور کا شکار کرا بی تواتس کا خوش بیوکروه را م*ت کے و*قت اپنے غارے کلتیا ہجا ورشکا مرکی ملاش م<sup>ن</sup> لگا ہا کا ورمونشی آٹھانے جا آہری وہ اپنے تکار کا اول خون ت کئے گڑھے کرکے جٹ کرچا ہا ہو ۔ شیر نی میسبت شیر کے زیادہ ني شخصه بشيركا شيكا ركيب وعد شرني حس كا انتقام كنتي يجاد بیچے مفایے جاما ہمی تو مھراس کے غصبہ اور خونخو اری کی ز **ب**ورمین ا وربیض مبندوشا نی رؤسا ا ور دانبان ما*ک بیشر کے شکار* 

سنے ہیں -ربعفر ہلوگ عبادت کرتے ہیں بنر سے چرت المیز کام سنے جاتے ہیں (4) CAT. ب سرعًا یا نی جاتی ہیں کئی جنگلی تبیاں خونجو ار بیوتی ہیں اور ورطرى وفيرو كمص حنكات مين موتى بين يستهور توليي سے مثابہ ہی۔ کی اکا جمرہ گوگ اور حوا بحبيم رميم إل كنرمة موسق بس حن كم ماعث يعانى ي كُفرى إلى حربور كوبي صاف أرا العالى

سونا ایک نمایت مبنی قمیت دھات ہو وہ دریا کی تدکی بالویں ملاہوا با مامانا اوبعض بہاڑوں بی اس کی کان مجی ہوتی ہوجس کے پھرول میں اس کے ذرّات ہے ہوتے ہیں ۔سونا زباوہ تر آسٹر ملیا ۔ کیلیفور نیا ہیں کمٹت ہوتا ہی۔ ہندوت ان میں مجی کولور میں سونے کی کان ہو تنظیف مقدا رمیں سونا تقریباً ہم ولک میں ہوتا ہی۔ سونا نہایت وزنی ہوتا ہم اس لئے بالو یا تصرول ہیں ہے اس کے ذرات بہ آسانی علی دہ کر سائے جاتے ہیں سونے کا رنگ زرو مہزتا ہم کیکی بالسٹس کرنے سے دہ نمایت جمک دار ہوجا تا ہے۔

مقورات محے *سنگھار*ا ورشمان ا ن ئى كىتى بىل كەس ايك آپنج كى كسېرر ە كىي- مېزار د ل آ ورمقولہ کا کر حکمیا دوجھونرٹ کے درمیان ہولین حرجانتا ہم أكار كرتابج أوركتا بوكه محيكومعلوم نبيس اورجوننس جانثا وث رمائه دورننی حب که هم کواپنی کومشش میر کامیابی جال موجائے کی که مَصنوعی ونا

آج كل بح- خيرويده خوا مدستند، GARDEN. غانی! ن حاتی وا دران کو د کھی عقل الن تن متحیر پوکرر ہ جاتی ہم پہر

بأغ لگانے کی نومیت اراضی کی خاصیت اور باغیان کی بیسند یر نیکن طورعام قاعدہ کے ہم اس قدر تا کے دیتے ہیں کر ماغ لگانے کے نا رہ زمین ہر ن چاہئے تاکہ درختوں کو رحی طرح دھوت رک سے باغ کے درخو کی '' بباری کے واسطے کا فی مقدار میں ما نی کا انتظام رکھنا بھی ضروری ہو: آما ک بوقت عنرورت آبیاری کی جاسیے ۔ بع کوچوروں کی دست برگزا در موکت سوں سے بحانے کے لیے ایس کس کے گر د ما احاطینا دنیا چاہئے۔ باغ میں سے اِ ٹی کی بھسی کاانشفام کرنا ضروری تو اُ ی کا یا آج مع ہوکر درختو ں کونفصان مزئینچائے ۔ باغ کی زمین مس کھا وڈرالنا رًا س کی زینیزی زیا دہ ہوجائے اور داختوں کے پورے کورے طور درختون كفخشك يتقا درختك غين علحده كردى عابيل وراغر وقتًا فو تتبًا زِإِنْ مِي كُرِيْ عِلْبِيِّ الْمُحْوِدِرُو كُفَاسَ وَغَيْرِهِ دِرْحُولَ كَيْ فُورَاك درخوں کو آیسی ترتیب سے نصب کرنا چاہئے جرفیکنے من خوش کا وردا با غات تفریج اورا بی منابغ در فون خیال سے نگائے جائے ہیں۔ باغ میں سے چولوں کی خوش بر میں ہی ہوئی ہوا داغ کومعطر کردیتی ہوا درول کو فرحت ہاں سیا ہوتی ہیں ان سے کافی رقم مل جاتی ہو۔جو کسان کہ تر کار او<sup>ں ت</sup>م كاشت كرنته بن آخير ابنى محث كالا في صله مل جاتا ہم يسمحدار امرا بحي گافئ لگاكر ابنات تيار كريتے ميں اور بھي فروخت كركے كا في منا نع حاصل كرتے ہيں۔ مكان ين كا فَىٰ كَنْجَالُنَ مِوتَوَاسٌ مِنَ ٱلكِيمِن صَرُورِ لِكَانَا جِاسِيَّ جِن مِن جِندَرَّ بھل ار ہوں۔ تھپلوار ہوا در ترکاریاں تھی بول جا بیک۔ اپنے با بیک باغ یا جمن ہیں جو ترکاریاں پیدا ہوتی ہیں دہ کھانے ہیں بہت زیادہ لذیذ اور خومٹس ذائفۃ معادم ہوتی ہیں اور اپنے چمن کے بھول' ترکاریاں اور تھیل پنے احباب اور عزیز دں کو بطور تھے۔ بھی بھیج جاتے ہیں اور وہ اس تھندگی ٹری قدر کرتے ہیں۔

## TEA. 26(14)

چائے چین عابان اور بیندوستان کے ختف مقامات مثلاً سیون اسام الکرہ ، دسرہ دون وغیرہ بیں اور دنیا کے بیض ممالک بیں بیدا ہوتی ہے۔ ہدر شان ای جائے کے کاشت زیا دہ تر اس جائے کے کاشت زیا دہ تر اس جائے ہے کہ اشدی ہوتے ہوتان اور دنیا ہوتی ہو اس خدر ترقی دی ہو گئے ہیں۔ جائے کی کاشت زیا دہ تر اس خدر ترقی دی ہوئے اس کی کاشت کو اس خدر ترقی دی ہوئے اس کی کاشت کو اس خدر ترقی دی ہوئے ہوتے ہیں ہوگیا ہوا در دیا فیوائی میں جو گیا ہوا در دیا فیوائی ہیں۔ جائے کی بی سنرا در بینیا دی ہوتی ہو۔ جائے کی بی سنرا در بینیا دی ہوتی ہوتے ہودوں کی بینیاں سنر رنگ کی جائے گئی سیاہی مائی ہوجا آ ہی اور اس کی میں خواب ہوجا آ ہی۔ جبیا لیک میں جو کی جدر دور سے دبائی اور آگ برگرم کی جاتی ہیں۔ چائے کا در شت میں کور نے سے بعدر دور سے دبائی اور آگ برگرم کی جاتی ہیں۔ چائے کا در شت میں کی خواب ہوجا آ ہی۔ جبیا لیک کی خواب کی جائے کا در شت

سِال فَلَم کرد یا جاتا ہولینی اس کی شاخیں تراہشٹ دی جاتی ہیں۔ چائے کے درخت کو اگر حیکشیر مقدار میں با نی کی ضرورت موق ہولیکن ہ ک نت کے لئے زمین ڈھلوا ں بنائ جاتی ہو تاکہ مارش کا یا نی جمع موکر اسس کی سر و کو نقصان نه بیونی سئے۔ پینی ارگ پائے میں مشکرا ور دَو دھ نہیں السقیس لیکن ہند دستانی اور اور مین جائے میں وودھ اور نئر دونوں خردر طاقے ہیں۔ البتہ جولوگ کر منبر جائے پینے سے ماوی ہیں نے نعیہ حالے میں وقود عطانے کی ضرورت نیس موہی وہ حرف کا الآئے میائے منصرف خوش داکھ میوتی ہو جائے ہیں کو محفوظ کو تھتی ہو اور کا ہی وقتی کو دور کرتی ہوا در سموم موا کو کے ازسے جم کو محفوظ کو تھتی ہو لیکن اس کے زیادہ ہنتھال سے فوت باضمہ کمزور میر حاتی ہے۔

BENARES. (19)

حیر طرح کو عیدائی بت المقدس کو مسلمان کردمنظه اور مدینه منوره کو مقد مقا است بسختی بس اورز بارت کے لئے جاتے ہیں اس طرح سندو بنا رس کو نا میں متبرک مثار تعویر کرتے ہیں اس طرح سندو لوگ بنارس کی متبرک مثار تعویر کیے ہیں۔ بنارس کو سند کوت زبان میں درن اپئی کھنے ہیں۔ بنارس کو سند کرتے ہیں۔ بنارس کا دوسرا نام کا نسی ہے درمان اور اپنی دو دریا و س کے درمیان واقع ہی بنارس کا دوسرا نام کا نسی ہے اورو ہ اپنی ام سے زبارہ مشہور ہی ۔

بنارس تمالی مندوشان کاایک متمور تهری اور دریائ گفتا کے باس کنارے کا واقع ہے۔ دریا مے کنارہ پر مہیل تک اشنان کے لئے گھاٹ اور سیر معیاں بنی ہوئی میں اور بے شمار مندر ہیں۔ دریا کے کنارے من روں اور مکانات کے سلیلے نے اس شہر کے منظر کو نہایت خوب صورت اور ول فرب بنا ویا ہے۔ کاسٹی کی آب مجواصحت مجتی ہم آبادی مبتیر مندووں کی ہی۔

ىتى تھانىچىن ئاكەزندگى كە آخرى ايام بىال گزاردىك<sup>ى</sup> ب میں بند صرف مبند وجا تری ہی آتے ہیں ملکہ دیگرا قوا مرکے شهر بشرکه دیکھنے آتے رہتے ہیں کیونگہ ندھر*ٹ بی*ا لک خوش کا او س کوتا رکخ میندین طری ایمبیت نقال ہی۔ رعمر فیصل ماه آجا یا رو به و مهی مقام برستهان فَرَّ بِالْ كُردى - يَهِ وَهِي جُدُ بِرِجِ إِنْ بِرُوْمَ بِرَمِكَ إِنْ جَا و د جانل كرنے كا طريعية لمقين كيا - اسى تثهريس ميندووُل كے نهائيت مقارم مندین - این المیا باتی اور این بعوانی نے اسی سرزمین برشان وارمندر ترمیرا کرائے ہیں۔ مبدی زبان کے شہورومو و ف شاعر نسبی داس نے اپنی زندگی کا افری حقتہ اسی مقام مرکز الراسی شندشاہ اور نگ زیہ اسی شهر کے بہت سے مندکر مسارکرا و سے جو نکہ ہندو و کر نے اُن کو سازش فاند اور باغیوں کی جائے بیاہ بنار کھا تھا۔ وارن ہٹنگز نے اسی شہریں جہت سکہ کا عالی شان کورہے ہیں۔ جس کے کھنڈ لات الجی تک اپنی آزادی سلب بہنے کی اشان مبان کر رہے ہیں۔ بنارس بنایت قدیم زمانہ سے اس وقت تک مبند و و سے علم وفضل اور باکھنوں اور بایت منسکرت علم نجوم علم مبدسہ، فلسفہ و کمت کامرکز ہے اور بندئت مدن مومن مالوی نے اسی شہریں مہند و لیے نیورسٹی قائم کر کے اس شہرکی علمی شہرت ہیں اور جارہ جا دلگا دیئے ہیں۔

FOOT BALL. Judie

فعظ بال بورپ کا کھیل ہوگئیں ہندوستان ہیں اسنے اس درجبہ ہر تی ہے۔
ہردل غزیزی حصل کر لی ہو کہ تفریباً ہرای اسکول ہیں فیط بال ٹیم ہوتی ہے۔
گیا رہ گیارہ لڑا کول کی ٹیم ہوتی ہجا در دوٹیمیں آئیس سفال کرتی ہیں ۔
آھنے سامنے دو گول اس طرح بنائے جاتے ہیں کہ م فیٹ کی مابندی ہو ایک سلاخ ان دونوں بولوں پر رکھدی جاتی ہم ۔ سرایک گول کی مفاطکے کئے ایک سلاخ ان دونوں بولوں پر رکھدی جاتی ہم ۔ سرایک گول کی مفاطکے کئے ایک سلاخ ان دونوں بولوں پر رکھدی جاتی ہم ۔ سرایک گول کی مفاطکے کئے ایک سلاخ ان دونوں بولوں پر رکھدی جاتی ہم ۔ سرایک گول کی بر بال کے حقومے اور میں کی بال کے حقومے اور میں بیار کی سامنے دونو فل بیک اور میں بیار کے سامنے دونو فل بیک

کھڑے ہوتے ہیں جو گول کی حفاظت میں کو Full BACK.

کئے 7 بٹ ایک گند' 4 وآ یت ہوئی ہوا دریا میا بی کا اتحق اور فیلاکی ترتب ا ر سن (و wan الزان و الأوار الأوار الإن الرون و المواسكة أعاش التي - وها عسيود ير-ايك مراً ون (-در سیرانا نگ آون ( co و co) پررے - ۱ خیلارزآن ار میر موں - ان بس سے م فیلڈر ڈسٹسی ( طرن نزر ایک (Cover point) براوراک لانگ آن ( Acover point) یا is Lifty (weckels), it's m-m =

ل و قات میچ (. المئتمه ۱۵ ایک دن کاموتای ۱ در محیر دن ک مرکما جاتا یو کدا ولا ۱۱ بیجے سے ایک بھے کا رُو ( Umpere) کے معنی دیتے برکھ یا موقع با ما ہو کرن ، N ما R کرلیں اوجید ه دکت مک د ورجا آن کو آواس کوا یک کین کینے ہیں۔ س تھیل کاحیاب ورج کڑا رہتا ہے۔جب ایک کھالڑ ٥٠) موجاتا ي تو دوسرا فيسلف جاما بي اسي طرح کے حب ۱ کھلاڑی آ دُٹ ہوجاتے ہیں تواس یارتی کا نبیاح تم طریقے میں مثلاً یونڈ آوٹ (جرمان مِفُور دی وکٹ (Lep before the wicket) ع کے اوغرہ ۔ الحثم کرویتی بحوتو د وسری بار بی کسیلتی بح آخر مین ِ لَى كُورُن زَمَادِهِ مِوتَ بِينَ وَهِ فَتَمَ مِا يَسْبِحِني عَانِيَ سِهِ -ُوسّان میں وزہر ، نثار ، **بواب** عاصب پیٹودی ، پر*ا* <u> المصلنے والے مانے بیں۔</u> یات بیم کوایان داری، شجاعت ، اهاعت ، محل د مرشد یا رمی، سفا سر عراس در در می سخاعت ، اهاعت ، محل د مرشد یا رمی، سفا

کے بھی میرامیرخسرو رحمت الشرعليدوبلوي ميں - تينگ اُرا نے كا می میناب آرا تے ہیں الجدلمبي اور ١٨ اليخه جوزي ينك اكم بینج لڑانے کے لئے ریل پر مانجھا سونیا جا اپن

م ملاکہ لگدی شاتے ہیں ٹے جاتی ہے ورطیکے اس کی ڈور کو لوٹ په ربای ا ورحب جیج کمّا نووه دُور بنوق میں بےخود ہوکر شیکھے یا آگئے کی طرف ٹرزھنا جا آ اپ يني كريرتا براوراس كسفت جيط لگ جاني بر-هوديسه ميم

00 RAIN.

كُرْشَة چندسال بن زباره بارسٌ مع نے. ٺ رد آنش*ت کرنے پر* مارش کی آ لى شوت سے میپنو کا انتظارا در مس کا خیر مقدم کرتے ہیں بهبت کمزیں اس تەنھىلى بارىشىن كامختاج رستا ہے-

## FL0005. (1A)

عام هور پر نوگوں کا بیعقیدہ ہوکر سیلاب قبرا تھی ہوتا ہو حبب لوگوں کی زسٹت اعالیات تبرت برلیجاتی ہیں آس دفت قبرا تھی سیلاب نینی طوفانی بات گشکل میں نمود ار موتیا ہو او نیسسیلاب کو آئندہ روکنے کی تدا ہیر اِ فتیار کرنے نی لوم موکر برگرسلاب کے وجوہ کترت بارش بور کا سال گزشته بعنی حولانی سسالا عربے سیلاب تی باید ایمی ذمین میں تا زہ ہو گ كوهنجا جهال برشهرس سيرطون مركانات ، این این کنی روز تک مشرکون ریوا سک<sup>و</sup>ون . بے اسی جان کوخطرہ میں ڈال کہ اپنی ا مکا بی بتېك ىپىس رىإ - حب مقامى ئېينرول ئې تدا ن کامورا ورشخدے انحر طلب کے 'کر کسی تدہر اع سے کشتاں منگہ انس تا کہ نقل وحرکت ہو ، پیچستهرسه یا نی کو ما سرنکال دیا- دیار مرا ت کیا گنا اور آن کو کھانا اور کرم اویا گیا۔ دلی کے مضافات کو گھی ہے ہ ڭ بالكل بايان كا جزدى جصته منهدم مبوكبا مر*کار*ی عارتیں ھی مثن مبر کنین جمنا کھے رے علی گڑھ کوھی کانی نقصان تھنیا بشرکے بہت سے مکا ات گر گئے ا وراكثر مهكا الت تحييبغر حقية منهدم موكية خاص بهارس مسكونه مها الكاوروان ا وربرده کی دیوارگرگنی ا دراس موسلا دھار مابشش میں اہل وعیال کو اپنے

اغزہ کے بہاں ہم نے منتقل کر دیا۔ علی گڑھ میں نئی بہتی اور سارے کرحمان کے مکانا گا کو زیادہ نفصان جینجا۔ اور ان دونوں محلوں اور شہر کے دیگر مقامات سکے بے خانماں آدمیوں نے نمائش کی دکانوں میں بنیاہ لی۔ الغرض مرگِ ابنوہ جننے والد دیکی صداقت کا بطف آگیا ۔

سیلاب سے اس قدر فائر ، توخر در ہو تا ہو کہ و ہبت ساکوڑا کرکٹ اور گندی چیزوں کو بہا ہے جاتا ہوجس سے باری بھیلنے کا اندیشہ ہوتا ہولین اس فائد کے مقابلہ میں نقصانات بہت زیا و ہیں جبیا کہ گزشت سال کے سیلا ہے مذہبے بالا حند واقعات سے معلد مربر گا۔

سیلاب کے روکنے کی بیہ تدا بیر ہیں کہ بہا ڑوں میں دریا کے مجنے پر با بن کی نکاس کے متعدد ور دارے بنا دیئے جائیں۔ ریلوے لائن اور او بنی سطرکوں ہر پانی کے نکاس کے داسطے موریاں بنا دی جائیں۔ دریا سے کن روں پر ملز دارات مضبوط سینے تعمیر کرنے جامیس ۔

ـــــان مارا، ـــــا

## (۱۹) طوفال رعد . CYCLONE

جبلی کی جگ اورگرج کے بعدطوفان رعد آباکرا ہو۔ بیطوفان زارہ ترمایش کے موسم میں طبع بنگال بیں ہوا ہو۔ اس طوفان کی آبرے بیشتر یا نکل سکون اور ساٹھا ہو جاتا ہو۔ اس کے بعد کا لے کانے یا دل پرے جاتے ہیں اور بحبلی کی گرج اس فرورے ہوتی ہو جاتے ہیں بھر کرورے بھٹ جاتے ہیں بھر بحبل مجلی ہوجاتی ہوجاتی ہو اور بحبلی کی جگ کے بعد بحبلی مجلی میں مارے آسمان برروشنی ہوجاتی ہو اور بجلی کی جگ کے بعد بحبلی کی جگ کے بعد بحبلی کی جگ اور گرج خفیف سے وقعہ سے بار بار ہوتی ہوگی گرج سے بار بار ہوتی ہوگی۔

اس کے بعد طوفان کی آ مرمو تی ہی ہوا کے جھونگے اس زورے آتے ہیں کہ مکانات گرجاتے ہیں ورخت جرطے آکھ جاتے ہیں۔ الغرض جس رہت ہے ہوا کا سے طوفان گرزاہم وہاں رعام رہنا تی اور تباہی مفودار کموتی ہی لیکن اس طوفان میں فائدے جی جال مہوئے ہیں کر برق و با دیے رفع مہوجات ہو اسٹرے بعد شفٹری شفٹری خوش گؤار مہوا چلنے مگتی ہے۔ زین شفٹری میوجات ہو اور آراضیات زر جیز ہوجاتی ہیں اس طوفان سے آب رہیا ورست موجانی ہموا در برت سی

## FAMINE. b3 (4.)

قعط کے معنی کمی غلا کے ہیں جس کے باعث فراکم مبیر آتی ہو۔ قعط کے بیسے وجوہ موتے ہیں شلاً: امساکِ باراں ، ضرورت سے کم بارش ہونا ، طوفانی باشرہ نا غلر کو زیادہ مقدار میں بامر مجید بنیا جس سے فک میں غلم کی ضرورت بوری نہوسے نگر ہوں سے فعمل کا تباہ مہوجا نا۔ ر

قعطی صیبتس اس فدر مولناک ، شرمناک اور عبرت ناک بین که آن که بیان کرنے سے فلکولرزہ آ جا گاہی۔ کہاں سے ایسا بتھر کا دل لایا جائے کہ اُسٹیس بان کیا جائے۔ لیکن فونٹا پیندا بیس بوخ کی جائے ہیں ۔ بعوں سے نگ آ کربیض لوگ ایسے جائم کر شیقے ہیں جن سے منظر نیا ور مون سی ایسے لاڈ مے بیلئے فروخت کر ڈائٹی ہیں اور بہت سی ترنیا ور پر رہ نشین عور تیں جنوں نے اپنے کھرسے کہی قدم بامر نیس نکالا ہی ۔ فاقد کتی سے بردہ نشین عور تیں جنوں نے اپنے کھرسے کبھی قدم بامر نیس نکالا ہی ۔ فاقد کتی سے

ددار موتای وہاں براس کے ن بمار بال همِلُ جاتی جس ا دراس حالت بس که به **سی بنیں دواعلاج کیا ں۔** ی - رضا کارگشت کرے ال حاجت کو کھانا 'کٹرا اور ا وران کی مرهم ح کی فدمت کرتے ہیں۔ ا قەكى الگرارى كليتاً يا تجردس طور يرمعا ف كردتنى ت محز آمزین آسان تسرابط اور بر اده رقبه کانت سوس*یکے کانت*کار در کی ت اکرزین سے زیا دہ مقداریس فلربیداک جا حفرات کومی زراعت کی طرف قرح کرکے لسے اپنا فرنی ماش نبا آ

محبوب سُرِّم متازم کل او گارس معیرا ماییعا

نخی اوراس کے نبانے میں ۲۰ منزار کارنگرا ور مزدور ئے زنس کے عظما سات س شار کی جاتی ہے۔ اس کا گنبد کم الشان بحِكه روئے رمین براس كى را رگونى كنندا ج مكن متصحوش نااورعالات رورون مس سے کو نی عمارت تاج محل کی تمسیری کا فیدستگ مرمری بوا وراس کے ڭ ھىمت تىھرول كى بچيكا رى كى كىي درو دىدارىر السى گلكارى ئى <sup>ت</sup> مناعبون كوصرف ابل فن متي مجحار ن کونز تی صیتے ہیں عارت کا اس رقبّہ ۲۷۵ فیٹ بلند ہوا ور ئىظىرر وئے زبین برنیس ل سکتی ہو۔ تاج محل کےجار د ن گوشوں مرز م بلندمیناریں . ایک جانب سنگ سرخ کی جس سنگ ىرى ھاتت ئىبىيج خاند آسى كى تېشكل بنا ماگيارى - <sup>تا</sup>ج محامرا اغ ہجیں مرمختلف اقسام کے درخت ہیں ۔ تاج محل کی خاص عمار سکتھ بان جوترہ مسنگ مرمرکا ہے اُ وراس برسنگ مرمر کی نبجیں رُ ی ہوئی ہے وِرَه کے قربِ ایک خوش نا حیوتی سی نمر سرجس میں رانگ مزنگ ہُم ستی بی اور متعدد فوارے بروقت جاری رہتے ہیں -'اج محرقَ عِصْنے كا فاص طف جاندنى رات بىس آتا ہو۔ بير قابل د، شهٔ انی کا فرض بح که وه اینے ماک کی اس بے نظر عارت رور و کیھئے اور م سندوشا نیوک کو اس عارت پریہ فخر کرنا کہ ہارے ملا

ا جُرُرُفِ دن كواورٌ َ ا درخوشْ نا چنزب خرید که مطور تحدهٔ مپین کی حاتی مین کیونکه وُر کھا ہوا تیو

له تمرد ونوں ڈرنگا دیں کی بوجا کما کرو ۔ اُن کی کر ہا ورجیٰدی روزنس اُن کے دلی مقاصد حاصل ہو گئے۔' رجی نے بھی ڈرگا دہی کی بوجا کی کریا۔

ول آ دَمی جمع ببرسط ببر . آخری دن ڈرگا دیں ک سال میں و دسری ا رجیت کے حمیشیں اور جا موتی ہے

160 انسے فاسق فاحرکی اطاعت سرگمز نہیر خ وبكموخ هست تتمرف حتى و ھر ے خاندان ک<sub>ے</sub>

ہے قائل مذتحا۔ آسے سے حدمال اورسیوسر تھا کہ آم ما دشاہ کے ملاا کو رقع نمینے کے لیئے حسین علیدا بسلام کے روعز ٔ مبارک کی ایک نقل ا ورشبیتا ضرکی بقل تلارکر لی بی عضور بها**ں زبارت کرنس او**ر سے ہندوشان میں تغزیر بنانے اور آس کا حلوس نگا گنے کا ا در دفیع کے نیائے جاتے ہیں۔ان کا ڈھامج ل كا موّا موا ورأت كا غذت منذ بكراً س مرطرة طرح كى كلكا

تے ہیں آپ کربلا کہتے ہیں بعض تعزیمے و گڈے

یتے جاتے ہں! در ہم یُدہ سال نئے تعزیئے بنا تے جا

برهٔ محرم میں برا برروز ر کھے کھے ۔ (۱۹۴) موركار MOTOR CAR. موطر كاركام ساموتا ہی آوروہ نوسے کی جا درسے ڈھکا رہتا ہی موٹر کارمخلف نی میں اوسط درجہ کی موٹر کار ۲-۳ ہزار روبیدیں مل جاتی-أرصكا رمتهاي بموطر كالمحتلف فشام

کِرِّد *لِ حادث*ات موسفه اور اچاروں میں دملھی جاتی ہیں۔ لیے سروانی الحرم فرار و با گیا ہے اور اس کی فلاف ور ہں جونکہ ان کے ماس وقت کم وطرئا رواج ہوگیا ہوا ورمکہ د ٹا مگہ کی بجا يېن- ان لارلول كواس قدرتر في ے کی آ مرقی کم مولئے ہو اور ولتٰ ا ور کفایت ہی کہ موٹر لاری : آیال آی آم مرور نت بھی موٹر لاری میں مو بی ہوا س<sup>ن</sup> ونکہ ما*ل گارٹی سے اب اس*ف بل کی آمدنی کو تفضان ہیونجا یا پوکیر ر تدرون نیس سیجا جاتا ہی جس قدر کر پشیر جاتا تھا اور موٹر لاری سے مال روانہ کرنے میں رہنسیت را دے کے زیادہ سولت کفایت اور اعلینان ہو۔ موٹر کا رواج جس رفیآ رہے کہ ترقی بار ام ہی سے معلوم موتا ہم کہ وہ زمانہ قرب آنے والا مح جب ہندوستان سے کیا، تا نگاء گھوٹوا گا ٹری ادر میل نہاڑی خفود موجائے گی۔

VILLAGE LIFE.

سا دگی نزمبیت اور قدامت پرشی بهاری دیبا تی زنرگی کی نمایا<sup>ل</sup> خصوصیات بیں بهندوشان کی تنمری اور دیبا تی زندگی میں زمین آسمان کا فرق بح جو شخص که وصه دراز کمک کسی تنمریں رہ چکا جو اگر اسے کسی گاؤر ک جانے کا اتفاق مرجائے تو دیبا تبول کی طرز زندگی کو دیکھی وہ تحیر بوکر رہائے دیبات کے بڑے اور تھوٹے ہونے برجی طرز زندگی میں بہت کے فرق مرجا ہیں۔ دیبات کے بڑے اور تھوٹے ہوئے برجی طرز زندگی میں بہت کے فرق مرجا ہیں۔ اول امراجس میں زمیندار اور بیشہ ور موتے ہیں۔

ل جا بی بی باقی مامدہ ہے کار آ وار د بھ ا کرتے ہیں اور کھا نا کھا ہے ہیں۔ دوہیر خرور سوتے ہیں۔ سربیر کو یہ عیرکشت کرتے ہیں ا در مے بیشہ ور مثلاً جلا ہے ، ٹرصی ، کمار ، کمہا را ورثیثم شامراک سخت محنت کرتے ہیں گران کورنی محنت کا برائے امرح احت سازں کی ہو ساری عمرنها بیٹ عسرت ا بن برن توساف اورابت كيرا بتواسي اورندبيط بفركرا ن شدمقروض رسيتي أبس ا زندگی کی واشان منایت عبرت اک اور اندو مبناک سی بهارے ویفات -کا علی صباح بدار موجات میں اور مرزشم میں خوا ہ جاڑا ہو' گرمی ہو

، نهایت دنجی<sub>سی ا</sub> و رکطف<mark>ت</mark> وَلَمَا أَمَاحِ مِثْلاً جِو ، بَجِيزًة ، مرتا و بها إيمرت الضاف في التورية وكد في محقيقت ربديار موجاتي بل اور بارا کام و صندا کرتی ہیں - روٹی کانڈی خود یکائی ہیں- پان بهرکرلانی بین بسانون کی تورش اینے مُردوں کے دوش بدوش کھیتی کا کا کرتی ہیں ؟ دو بیرکا کھانا اپنے مُردوں کے لئے کھیت برلے جاتی ہیں جمز حرار مقانہ کو ا کی خدمت کرتی ہیں اور کوشیوں کے گور کے اسلے تھانتی ہیں طرحث بوجانے بر اُن سے کھانا کیا تی ہیں ۔ سہر کے وقت بہت شی عورتین جمع موکرا جمعانہ کو ا کرتی ہیں ۔ بین زیادہ تر زبورا ورکیڑے کے متعلق بابتیں کرتی ہیں ۔ دیمانی عورتیں عام طور برجا ہیں ہوتی ہیں نیکن آن ہی تھورت سہدر دی مول نیکی ہے حد مہوتی ہو وہ نمایت فیاص طبع اور مخیر ہوتی ہیں اور مصد ہے وقت دوسرے کی مدد کرنے میں اپنی جان کہ کی بروا بنیس کرتی ہیں ۔ بیعور بیل نی شوہروں کی نمایت اطاعت شعار کو فا دارا ورخدمت گزار ہوتی ہیں ۔

MY VILLAGE. (PY)

را ۱۹ ) پھرا کی کور کی ۔ ۱۹۵۴۔ کا ۱۹۷۲ کا ۱۹۹۳ کا ۱۹۷۲ کا ایک کمایت کا ایک کر آبادی کا اور کا کور کی لمبائی ایک پل سے کو زیادہ اور اور کر بھی رہتے ہیں ۔ ایک فریا کا اور اس کے کن رہے پر ہما لوگا کو ایک میں اور اس کے کن رہے پر ہما لوگا کو ایک میں ایک چیوٹا میا با زار بھر کی اور اس کے کن رہے پر ہما لوگا کو ایک کر ایک پر ہما لوگا کو ایک کر ایک پر ایک کر ایک کو ل بھر کر ایک کر ایک کر ایک کو ل بھر ایک ہو کر ایک کر ای

تعیبطراس مقام کو کتے ہیں جہاں پر ڈراھے ، افسانے اور مخدف ہم کے وقاقا کی نقل علی طور پر دکھائی جاتی ہوئے ہی زمانہ ہیں تھیلا کے اسلیج سرزیا و و تر نہیں اور اخلاتی میڈ دنصائح کئے جائے گئے ۔ نوان اور روم میں تکیم ارسفوا و حکیم سقرا طاور چند نرجبی بیشوا وُل کک نے تعلیم کے اسلیج بر کام کیا ہوا و رکھیٹر کا یہ مقد قرار دیا گیا تقاکہ نمایت سلیقہ کے ساتھ والے سے اور وال نشین بیرا یہ میں تربیت ، و ترفیق کی جا اور تحلیلات کو علی میں دکھا ویا جائے لیکن احتوا در ان متا وراس کا صل مقصد تبدیل ہوجانے سے تقییم کی حالت بھی الکل تبدیل مو گئی ہجوا و راس کا صل مقصد فوت ہوگیہ ایس میں د

اس بین کچیوننگ و نئبه نمیں ہوکہ دن بھر کی مخت شاقہ کے بعد دِ ماغ ا درجم کو سکون دینے اور تر و مازہ کرنے کئے کئے کسی مذکسی تفریحی مشخلہ کی ضرورت ہو گی ہجرا وراسی غرعن کے حصول کے لئے شب کو بقیط بیں جاتے ہیں ۔

سے بقور نور مناہوتا ہے۔ نہایت خوش الحان ا درسُر ملی آواز مبر رٹ سے روح کو از گ اور الد گی چس مونی ہوج ار بھا بیوں کو ز<sup>با</sup> بی نیرد ے دامتیں ہوجا آ ہی اس فئے مم اپنے جا PRINTING.

(۲۸) فن طيا عي

روستنائی سے تکھے ہوئے حروف بہندسے یا تصا ویر کاعکس کا غذیر اس الینے کے من کو طباعت یا جہائی گئے ہیں جا، عت این چہائی سومتا کی ہوئی ہو اول بلیٹ سے دوستے لیتھو ، تیرے ٹائپ ۔ نمایت قدیم زماندیں جہائے کی یہ ترکیب تھی کہ البنے کی بلیٹ پر حووف کن مدیکے جائے تھے اور بلیٹ کے حروف کی یہ ترکیب تھی کہ البنے کی بلیٹ پر حووف کن مدیکے ہوئے ہے کی یہ ترکیب تھی کہ اور عصارہ ریوند بان میں طاکر آگ بریکاتے ہیں اوکسی قدر گا طبعا قوام جوجانے پر کاغذ کو اس محلول سے رنگ لیستے ہیں جب کاغذ خشاک ہوجا آ ہم قوام برطانی کی مسیا ہی سے جو فاص ترکیب سے بنائی جاتی ہی کھتے ہیں جب The Dictates and ور ذری ویرس مزارون کاغذ نهایت صاف

سرا کپ مهذب ۱ ویتمدن ملک میں روزا نه مزار وں اخیا رات لاکھول رس جھانے جاتے ہی جن میں فینا کے مرکوٹ کی ؓ کی ز ہ خبر سر مرج ہوتی ہیں ۔ بأُعَتَّ فِي شَاعِت علوم من أسانيال ميدا كردى ببن مطابع مين مرعلم ا ن کے گئی میں چھا ہے جاتی ہیں اگر کتا ہیں منہ موتیں آونہایت بیش بماعلمی خزا نہ صنا کم یّا جو پٹی نوغ انسان کے دل و واقع کو رئیشن کرتا ہی ۔ طباعت نے منہ صرف ا ن ن ک حالت کو درت کیا ہو بلکہ ہی کے وسیایے تہذیب وتمدن کے لحقیقت فروطهاعت آنسان کے حق برنعمت غیر یبیت کی ترقیریج ا ورمٹ عت علوم ہیں بے صراعات کی ہو۔ قدیم زانہ ت کا دحود نه نقا آس وقت د وسروں کوانے علم سے مستفید کا ا وردشوارباں حاکل تقیں یسی کتاب کی بقتل ہا فقیسے کرنے میا ، ہوتا ا دیبڑیم محنت کرنی بڑرتی تقی اس دجیسے کتا یو ل۔ ، نهایت منبق قیمت موتے سے اور صرف ا مرا ہی اُن کو خر مرسکے تے۔ ن میر فن طباعت سی کا نیضان <sub>ک</sub>ی کرمرزماندا ورمرطک کے قابل ترین لوگر ( ما بنف کو ایک غرب آ ومی بھی تھوٹری سی قبیت دے کرخر یہ سکہ ہے ا ورأس كماب سة مشيند موسكمًا سي-

TELEPHONE. (19)

يتا ير بفيج سئتة بن جوانًا فانًا بن جبسه وما ن بيتم حا پیرتخار کی کار دمارس مڑی آسا نبال پیراکردی جرصاً حان شلیفوں کے بڑے ملاح اور ثنا خواں ہیں۔ شلیفون میں دوآ ہے ہوتے ہیں ایک بات کرنے کا دومرا سکینے کا اوران يان مَارِنگا مِوَّا ہِي حب بات کي جائے تو بر في مَّا رائس ورِمَ نسقے ہیں: کلکنہ س زیہ کی تھی کی دوکا ا ريکا) • کيے د کان د ره مانگ موت فتح آس و اس زند کا اشاک کرمونا جا ې -اگرتيليفون پذيبوتا ټوکه ئ د وسرا ماجرم ور رفيخ كرانى سے و ه فائد ه نسي أيفيا سكتا اں هی نگاموا ہو وہ زبرسے روزا مذکفی کا ہما کہ لرًّا رَبْتًا مِي اس وجَرِسةُ أَسَ نَهُ مِنْ كُلِّي كَانْزِخ كُرَال كردٍ يا بِي - ا ور زیر کی طرح و دمخی زیاده نفع آنها رها بی -علاوه برین مبندومیتان کے بڑے بڑے شروں مثلاً کلکند بمبنی مروا حيدرآ با را د نوني، لا مور المفتو وغيره بين اجرول د د اکرون و کساول مراري

جنگط **اسدا سوگدا ا**س ورقع بربرتيج جائية ببن اورماده ، وَكَانِ عِنْ أَنَّاكُ لِكُ كَيْنَ. في مِنْ سَرِّطُ لِلْمُعْلَى عَلَى مِنْ الْمُعْلِقِيلِهِ الْمُعْلِقِيلِهِ ا ر مكان ما وكان به آله بجوا . في كا أ رآءً أَنْهُ أَيْرِيمَ أَكْرِيجِهِ وَي جَالَى إِلَى عَلَى مِنْ المنسمة المراس

TRAM WAY.

( po)

ہا دہ ہو *کئی ہے۔ ہندو* اِس . وہنی آور کان لپوریس ٹر میو سے جیتی ہی۔ ہوگیا۔ جیناً نجر ہمنے اس کے حالار اس کی برار تہنا قبول کی اور اُس ہم نے بود مرکا قدتم مندر ھی و ادر جب کمره مین مورتی تعی د بان برای بهت برا جهار روشن تها جهار کم علاقا متعد د فالوس با زلیان اور کمپ بھی روشن تھے جن سے وہ کمرہ بقعیر نور مزاہوا تھا اس مندر کا بچاری ثبت یا چین کا باشندہ معلوم ہوتا تھا۔

مرکز مانا جاتاً تھا اور اقطاع عالم سے بورھ فلاسٹی سیکھنے کے داسطے طالبان علم مہاں برآ باکرتے تھے اب بھی جابان اوجین سے بور منت کے جاتری میاں کی

جا ترا مے واسطے بڑی لقدادین مرسال آئے رہتے ہیں ۔ مستعدد مصالحہ مستقد میں مستقد میں مستقد میں مستقد ہیں۔

# INDIAN SUMMER. SET COLOR (MY)

 يم - ٥ بح شام سے حب ون وعطف نگما ہو تو كر مي ا زرلهم لهم رکسی قی روارم ئى تۈكىيەن كومىندوشانى خىزە مېشانى كى سانھ گزار نىيتەي -RIVER JOURNEY. وا تع ہی ۔ ہارے گا دُں کے ماس تُم مپر*و کشتی میں سوار مو گیا خوا*م لُوارمعلوم ببو تی تھی <sub>ا</sub>س دج<sub>و</sub>سسے لئ

کی دھار برخود بخود کل رہی تھی۔ ملاحوں نے اس فرصلے وقت کو نٹیمت تصور کرکے
ابنی جا پھری وہ حقہ نے دھوی اُٹھا یہ تھے اور درسے میں آگر نوش گہبار کروج

خفے۔ ٹیل نے دریا کے کنارہ کے تر بطف منظ کو دکھنا شرع کیا۔ دریا ہے گیا نے پر

اشنان کرنے کے واسطے گاؤں تے ہر دعوری اور لوٹ کے آرسے تنفی وہ باری

باری سے اثنان کرکے والس جائے تھے لوٹ کے کھیلنے کو دینے اور توری ہے تنے

بعض خورتیں کو بے وحوری تھیں۔ کچھورتی کھرتے برتن کا بخصر میں تیں جینہ

عورتی بابی کے کلیے بھر بھرکوا ہے مکان کو الے باتی تھیں۔ یہ دکھی تھے کوئی میں تھا ہے۔

موئی کہ ان دیماتی عورتوں کو اپنے فرائس نا نہ داری کا ہے حداحیا میں ہم اور اور کئی نہیں ہیں۔

ودا درا کی عورتوں کی طرح کابل اور نگمی نہیں ہیں۔

CIUS PERCUS (PM)

MYLAST DAY AT SCHOOL.

انطون کاس کی تعلیختم کینے کے بعد گزششتہ ، رفروری کومیں اپنے تین القلیما کے ہمراہ اپنے اسا آنہ کو خصنی سلام وض کرنے کے دا سطے گیا ۔ ہمارے اسکول کے میڈ ماسٹر صاحب درجہ ہم کو ترجہ کا درس ہے درہے تھے اسموں نے ندایت محبت آمیز لہج میں ہم کو اپنے قریب کی ایک بنچ بر بنجھا یا اور ہماری تعلیم کی بابت اپنے چین د لیندیدہ سوالات ہم سے کئے ہم نے ہرائی سوال کا قابل طمینان اور سیچے جو اب دیا جس سے جناب ہیڈیا سٹرص سب بعت خوش ہوئے اس کے بعد خاب ہیڈیا سٹرص احب سوالات کا جواب دینے کی بابت ہم کو چند مفید ہائیٹیں فرائیس اور اس بات پر بہت

وباكرجوا بات تحرمركرك كصابعداً ن كواطمينان م پوگئی میرن وه درس*ت گر*لی چامی*ن* با د **فرما باک**هٔ حمد رسیمجوسطور تخر کر د شاممتح م جال برميد مولوي صاحب ے ہیں تشریف ما بی د و رغر بی زمان بس بهاری کام ایں کہم کے اپنی زیراً کہ ماتمل ما د آگئئر ، PRIZE DI

نِهُ فَرِدًا ٰ مِرا كَبُ مَنْ مَنْ طالب علم كوآ واز دي و ه حاضر جوا - ا د یت فرمانی کرتم کو آزر ده نبیس موناچاہیے کرلتم لوگ النامات دینے ہیں وہ ملحان ہیں ایجھے منروں سے بالس ہوتے ہیں اور اُن کوا ن**عا** م ہے اس لئے تم کوھی آ کے سال ایسی کوشش کرن چاہیے کہ تم بھی ا نعا سى اعزاز كو مال كرنے كي مستحق بن جاؤيہ اس کے بعد بینڈ اسٹرصاحب نے تنایت موزوں الفاظ ہر حب صدرا ورد گرحفرات کم تشذیف وری کانشکریوا داکیا. بعد شکریه صد جلسه برخاست بهوا آورا نعائم بإنيطلح فكبه بنيايت خوش بوكرا وراسيني الغامات ك كر اليفي اليفي مكان كو والس كفي -

# MY DAILY LIFE.

یں کا مصباح میار «یا مون عوار کچ صروری سیاقار ف<sup>و</sup> ادام س تشنیق کے داستے حیکل کوجا آیا ۔ول ر كودايس أثامول - كُورًا كرنا ہ جائیں گئے اور آئیدہ زمانہیں اپنے اُستاد کا نام روش کریں گ یں کول سے سیدھا مکان کو آتا مہوں! ینی

رکا بیوں دغمرہ کوتر تیں کے ساتھ الماری میں کھنے کے بعد ہا تھ مُتھ نے كم لئے جائے اور حیز آن کھیل لاتی ہیں اور جائے۔ ىنى يۇكى <sub>ا</sub>ىشك لىتيا مول ا دېڭىلىغى كالماس تعنى ئىتىھە ، نېكى<sup>،</sup> مۇز طِ كِهِا مَا مُولِ إِ وَمُعْرِبِ مِنْ وَقَتِ مَكْ حُرِبِ إِلَيْ مُحَدِيثًا الْحَدِيثُ الْحَدِيثُ ا جؤ ککرٹن یا رمیے جوٹ انج ای اس نئے جڑا ہے وا اچ سے منع کیا کرتے ہی لیکن ٹھیکہ یا کی کا اس قدر منوف بوگھا سی ک ت نتیس مالتی سی اورس روزا مذیا کی تکست رشا موا موا منهائ بين ينيب فارغ بوكرين كها ما كها أبير ا ورحر مرسفي حوجاتا موں مجھکوا نگرنری ا ورر باضی سے خاص دک سپی پرزاس وجہ سے ا ر د نول پراینا زما ده وفت صرف کرا مهل تاریخ او رحغرا فیه سے محمکو زماده گا یں ہواس جہ سے ان میں میرے غربہت کم آتے ہیں۔ دات کو البیح میں سوجا آبر آ توا رکے دی کول بندر متباہر اس احبہ سے بیں عمی مرقومہ! لا بروکرام کی تو ا کے روز مایندی منیں کڑا ہوں - الوّارے روز میں دِ ن ہیں ہڑ ینے دوستوں ا ورعزمز وں سے ملاقات کرا ہوں، وردیگر شدوری کام انجام تیا لبتذا تواريمے روز تھی رات کا پڑیٹنا پرسٹوریا ری رشا ہے۔

HOW TO SPEND HOLIDAYS

جوطلبا ركه صاحب مقدرت بوتے بین ہ سانا منتعلیل میں *مسیرو تفریح سے وا* 

تے ہں۔ اس س فوالد ہمی ہیں اور نیقصا 'ات بھی ہوتے ہیر الفرد في داور كاز بجسس موسع مأ قاضي موڙيءَ --علو**ات** من اصافه بوطایا مح اورا ببترسوجان بحراءرهم زمايه ومستقدى أ ان بن بسی بهت سی خوبها ن موتی *بن حن کو* م ت بھی ہاری سمجے میں آجاتی ہو گہان انجی ا میں رہے گی۔ علاوہ برس حو لوگ کہ فرصت گزارتے ہیں ان کوعلاوہ <sub>ا</sub>لی نقصافات اور زبر باری إورمكا رلوكون مصسخت تقصانات يلتيخ ين MY FAVOURITE GAME.

یں ہ اسال سے فٹ بال کھیلٹیا میل اوراسی کہ میں لكشابهم جندروز تك كمبيلا كأوه محفكو حندال ،قدراتر نبیس طراجس قدر که دو طفی ہ برین کرکٹ بین خیچ بھی زیا دہ ہوتا ہے۔ <sub>ا</sub>س لئے ان دو نوں کا موا<sub>ل</sub>ز مين نتيخة كالاكه فث بال نهايت الحيا كهيل مى ا و يصرف دو ١ مك كفنة بلنے ہی سے کا نی ور برمشس ہوجاتی ہوا درجاری توا ٹانی ا ورتند سِتی ہم ا و یزر رست تھے کہم لوگ تو آن کے مقاملین بالر اس فسیل میں برطری خونی میر م کداس میں ایک

اس قدر سختی بنّا دیئے گئے ہیں کہ اس تسم کے حادثا

ي کر \* إِنَّ رَبِيْ كُولِيَّةً غشہ مگ ہے قامدہ رمزی ہ<sup>ی</sup>۔ ٹما<sup>ا</sup> ول كوحلا كمشامده وق میدا سوانی اور میدادار کے اعلی عو

ی ای تم کی کاشت کرنے کی کوشش کرنے ہیں جنا نے ہما رہے میں گذم، روئی اور مشکر کی اعلیٰ درجہ کی میدا وارصرف ان ہی غایشوں کے دِئَی ہِج۔ مرکی مرغیاں: دسی اور دلامتی نسن کی مرغیوں کے منہ نے۔ مرک مرغیاں: دسی اور دلامتی ؛ ور <sub>ا</sub> برنسی بسی د کھا کے خاتے ہیں اور سرکاری فارم سے افسان اور ملازمان جرحیولر متعاق برتبريم كي منيد معلومات بالأمعا وضريم بتينيا -مَيرُ الكِ اعْلَىٰ مِلَا لهُ مِرِ ما زارِ لِكُمَّا الرجس مِنْ صرف مُعَامِي لِلْمَأْكُرِ فِي وَالْيَ ا مرتسبر ، تینی تال ، کلکته ، ممائی وغیرو کے دکان دار اس فائش کے دیکھنے تکے واسطے مذصوب شہر کے باتندے ، ضلع کے رؤسا ولات بین ملبواس کی شرت و ور دور تک بیونی کنی محوا در با سرست بھی ال آتے ہیں ا ور عائش میں خوب جیل ہل رہتی ہو۔ رات کو ہر قی ں سے سارتی نائش بعقہ کورین جاتی ہے۔ اس نمائش میں گھوڑ دوڑھی ہوتی ہے۔ بہلوا نوس کا ڈگل ہوتا ہو اور مختلف ہے۔ اس نمائش میں گھوڑ دوڑھی ہوتی ہے۔ بہلوا نوس کا ڈگل ہوتا ہو اور مختلف ہے۔ شے اور کھیل کی کمیناں مثلاً تقییر منسینا ، سرکس وغیرہ بھی آتے ہیں اور بِفَتْهُ عَشْرِهِ مِن كَا فَى رُولِيهِ مِيدا كركِ جائعَ بين-C/6/2 (M.) RAMAYAN. راجه دُسرتقنورج نبسی خاندان سے تھا وہ نهایت زبر دست اور نرک تھا۔ وہ

جود هیا کا را جرتفا اس را جسکے بین را نیاں کوسلیا ، سمترا ۱ ورکنگی تیس کوسلیا

رمحصي وعده فرمايا تفاكه تبري وأوخوانهتا <sup>ر و</sup> رخو<sub>ا</sub>ست کوشنگر نهایت ریشان اورآ رزده خاطر بوگما ۱ ورا بعثارخا دمدمنته ابنيح تسمحو نسيءتي ركسفاني نکار اچاکے گئے ایفاء وغدہ ضرور بی اور لاہدی تہا۔ بخ رام چندر کوم اسال کے لئے بن باس ویا گیا اور کری تشنی کے

ام چذر د کن تے جنل نیج بنی کوروا فد ہوگئے اور آن کے ہمراہ اُن ر میں میں اور بعالی انگیری تھی ہے۔ ایک ر درون کے جان ثار بعالی انگیری تھی ہے۔ ایک ر سِنوان کی مردسے رام حندرحی نے سینا کر را ون کے نیحرسے نکال فقعركا إس درجبه صدمه بواكه خيدر وزبعد أس كالأنقا رایت کستری ا در نبک نما دی کو باد کر سے ساری مرحندرج بك نتبو لأناا ورح أيب وياكرتهم ب لوگوں نے سیٹاجی کے نکامیں رہنے کے

والمیکریتی کے ماس سجد ن وونول مبتوں كو حفظ با وكرا ديئے جو را الاس كو نها مخيش له طبنوره برگا۔ رام چیدرجی نے اسومیدہ کی رسم ہیں والمیر رام چیذرجی نے ان را کوں کی زبانی را مائن کوشنا ا وراینے فرزندوا تناخت کرکیا ا درسیماجی کی عصمت وعفت کا بقین کرکے میرسیماجی کوهاب کرمیا نگی جٹانچہ زمین شن ہوگئی ا دراس ہے۔ ن پرخلی کمیس اور و اس جا کرز سره شار ه بن کمیس فرم نت کو آینے دوبیوں کے سپرد کر کے حکل میں سکوت اختا ا ورانی باقی عمر مادِ النبی می کسیسری -

# (ام) وات بات كانظر

#### CASTE SYSTEM

س اس طور رنفشیم کی کئی ہوکہ ہم ذاتیں قرار دی کئیں ہیں:

قع براس بحث میں طنانس جائتے ہیں ۔ ذاتوں کے داسط مرکن تی بات میں ہو۔ لم كاخوا بإن ، كو بي متهرت كا كروسية بس اورم مروستان من واتون لیخت ہیں کہ اُن ہی رعل کیا جاتا ہوا درتام دیا کے مرہی قواعدانی تهانى ئتدن كايراعلى اورنهايت قدم مونه تقوركيا جاما برر

Bor Scout. فراس الماؤك (۱۲)

بوائے اسکا دُٹ توکی کے بانی سررابرٹ بیڈن یا ول میں - اندا ش واے اسکا دُٹس میدان جگ می مخلف فدات انجام دیا کرتے تھے مثلاً خط ور پایات واحکام مینیان - فرج کے گذر نے کے راستے معلم کرنا اور اُسکے فرنج میں مهولتر ہم منتیانا وغرہ -

د قع مرخختف خدات انجامر دینے علاوہ بوائے اسکارُ ی بشن نے اعلی درجہ کا معیا ر زندگی قالئم کیا ہی جوسوسائٹی کی ترقی کے ا ولاً اس تحرک میں زیا وہ ترجوان العرت کے ہوتے تھے لیکن اب برج يهتحركك اب سارى دنيا مين كيل كئي ہي جيانچه محارر عظيم من امريكم. ت انجام دی ہیں - امریکہ کی بوائے اسکا ڈیش نہیں گا سران كى تقاروس لاكه نے زاره بتر-سعالم كبرتح كميكا مندوسيتان برهمي انزيرنا ضروري تمعاجيا بخينبكال رِ ڈاکٹر فک نے منک 19ء میں بوائے اسکا وُلٹس کہنوسی اِسْ قائم کی اور ڈاکٹر احبه نے انظیا اسکا وُنٹس انسوسی ایش بنا کی جو مبندوستان کے مراکم ېيىسا ورىغىن دىسى ر باسستوں بىن ھى ھىل كىمى ہو -ہندوشان میں سرایک بوائے اسکا رفش انسوسی بشین آن ہی قواعد کی ا بندی کرتی ہے جوسررا برط مبندن با ول نے انگلتان من قائر کر دیتے ہیر ں انسیوسی بشن میں واخل ہونے کے وقت ہرایک ابٹے سے ایب عبدلما جاتا میں اپنی عزت کی شم کھاکر اقرار کرتا ہوں کہ میں اپنے یا دشا ہ ا در ا پنے مکٹ کا و فا دار 'رموں گا اور لو دت ضرورت ہرتھف کی ا ملاد روْل گا اور توانین <sub>ا</sub> سکا وَ نش کام بیشه با بند رمو *س گا "* اسكا وُٹ بي حب زيل وصا ٺ مويتے ہيں :-ر وه ۱ مانت دار وفادار مرد گار، برا درانه عمکسار، خوشر اخلا مهربان فرماں بردار ٔ خنه ، بیثانی ، کفایت شعبار ا گور

وقت تيارريتا ہي وه مراک اسکا وَكُ كُوا مُا كُعا ﴿ كُنَّهِ كُمَّا مَّا تَحْتَ ہُو مَا ہُرِجِوا بنی امدا رکے وائ , مرتبة اسكا وُ مش كا يترول يا رساله ا يك مقام رمجمت نجاه نسیّے جاتے میں مثلاً: کھانا کانا' اشارہ سے کا کراا زنا کم لفن یا زخمیوں کی تھارداری کرنا' راستہ کا شان کے بوائے اسکارٹس نے ڈاکبوں کیٹر ال کے موقع سرڈ ا<sup>ک</sup> نْ زِدِ كَى مُعُوا قِع بِرِ ٱلْ تَجْفِا كَيْ - الغُرْضُ أِسْ فَتَم مُ عَنْلُفُ

اس تحرك كالمجى بيرمنشا بركدتهم كو دوم ا ورخامت کے واسطے ہرو تت ِ تیا ررمہٰا چاہیے ً ا ور اپوفت ُ خرورت حتی الو ا مرا و ا و رخدمت کرنی حیاستیے۔ POSTAL SYSTEM. بخطور مخما بت کرسکتے ہیں۔ ایک آنہ محصول سے کریم رحصّه بین خط بھیجے سکتے ہیں ۔اب **گورمنٹ نے ب**وائی ڈاک کا اور ہ ٹ چندر دزیں ہندوستان کے کسی شہرسے فیہ بارسل مرمختكف مشياء روانه كى جاسكتي بس مِن ڈاک خانہ مدن کا ایس ضروری جزوین تک ہے ب بِ بنگ بھی کھول ویا ہم جس میں غرباتک جھو تی چھو تی واک خامہ بررعایا کو ہے صراعتیا رہوگیا ہوا ور بہی وجہ ہو کر گوزنسٹا

اس شعبه سے شایت معقول آ مرنی مونے نگی ہو۔ ڈاک خانہ کے متعلق حبر قدر شیکایا جو تی ہیں اُن پر فوراً توجہ کی جاتی ہوا وروہ شکایات بہت جدر فیع کروی جاتی ہیں انفرام اس فی موسی گائیں گائیں میں انتظام اس فی موسی گائیں گائیں ہو۔

کہ اس کی جانب سے بالعموم شمخص خوش اور طمئن ہو۔

کہ اس کی جانب سے بالعموم شمخص خوش اور طمئن ہو۔

ید سے بالعموم شمخص خوش اور طمئن ہو کے بالعموم شمخص خوش کے بالعموم شمخص خوش کے بالعموم شمخص خوش کے بالعموم شمخص خوش کے بالعموم شمخص کے بالعموم کے بالعموم شمخص کے بالعموم کے بائے بالعموم کے بائے بالعموم کے بالعموم کے بالعموم کے بالعموم کے بالعموم کے بالعموم

داکیه کوشخص جانتا سی اس کی داردی میں فاکی کوٹ ، خاکی برجس اور سن ما فرمرتا ہی - حب دہ اپنے کامنصبی برڈ داک فا نہ سے جاتا ہی تو اس کے پاک ایک چرجی مبک ہوتا ہم جس میں خطوط ، پارٹس ، منی آر ڈر وغیرہ ہوتے ہم حب وہ کسی خص کر منی آرڈر کا روبیہ ہاکوئی رحشری شدہ خط دیتا ہم تو و و پانے قا ساتھ کے سے جاک کہ تاہم داکی رطب ذورتی شدہ سے کریں گفتہ ڈاکھ کی

ے اُس کی رمید طال کرائیا ہم- لوگ بڑے ذوق شوق کے سیا تھ ڈاکٹیہ کی 'مکا انتظار کرتے ہیں- پر

واک حامہ ہیں روامی سے بپیتر دالیہ اسپے طلقہ بے خطوط وحیرہ میں ہوا ہا اپنی وردی بینکر وہ اپنے مقررہ حلقہ بیں جا تا ہی اورسرا یک مکتوب الیہ سکے مکان برجا کر وہ خط دے دیتا ہی ۔ اُرچ کل بہ تلاش معاش لوگ وطن سے سیرطوں ہزارون مل کے فاصلہ پر چلے گئے ہیں اگر ڈاکیہ نہ ہوتا تو اُمن کو اپنے گھروا کو کی رسویں ٹی خبر نہ ملتی -اس کئے ڈاکیہ نی انتقیقت سوس کئی کے حق میزمات

ہ در ایک سے جرب ہوں ہے۔ واکیہ جربطوط لا آم کھی تو اُن میں رو کا بیدا مونے ، ث و ی کا بیام آنے۔امتحان میں پاس ہونے کی خوش خری درج ہوتی ہوا وربضطوط ی نے گہرس آگ گلنے 'کسی کامکان گرنے وغیرہ' پ درج مبوتی بن مبیکن غرب ڈاکسہ کوکسی خط کے مضمہ آ سروكام ننيس ببوتا بي-(۵۹) ترات CHARITY. بن نوع انسان کی حالت پر ترس کھاکہ اُس کے ساتھ نیک کرنے کا نا ه گفرر چو بھکاری آ تا ہی اُسے کچے

اس طور پرغربانی الی ا مدا د کرتے رہتے ہیں کوئی سائل کسی کے مکان پر سوال کرکے غالی م تقوننیں جا تا ہولیکن لیررپ میں خیرات وینے کا رواج نیس ہو وہاں پر یں جہاں پرہے کارآ دمیوں کو کا مزل باتا ہر اور کھلے ب بیشین گیا بوا در تر نہیں ہو تندرست وموں کو خیرات دسینے کے بیمنی بس کرآب کا بلول کی اب سندوشان می<sub>نا</sub>س ا مرکی*ت در منرورت سو که* ج خانے بنائے جائیں جمال رتندرست لوگوں کو حوسے کار مول کسی ن<sup>ہ</sup> لكا ديا جائے اور بيران كى محنت كا معا ويند دياجائے أكر وه عبك حصور دیں اور روزی مید**ا کرنے لگیں** -FRIENDSHIP

ی، نشکرگزاری ا در کیمی تیمی مانیمی مل حول وستواريجوا ورحب كوستيا دوست لركيا كؤمآا

نوین عالی م*س تزکت کرنے سے وہ دوچند موحا آن ہو*ئے تیارداری کڑا ہو- ہاری سیاہ کار ایں دنکھکر ہمارا دوست ہم سے م طے دوستی کادم بھرنے لگتے ہیں اور ہم سے الی قوا ما ت كاانتخاب كرنے ميں مثبري احتباط كرني حاہيم - مثلاً: ' برے ساتھ د بی محبت ہو گر محیکہ آس سے سخت نفرت ہو ک ت کانتخا برکینے میں طری حیان بن ا د*را* حتیہ يمحف كى صرورت وكرأس س اوصا ف حميده كس قدريس-آ اعمّا دکے لائق ہو' آیا وہ ا ماتت داراور دیانت دار شخص ہو۔ کیا اُس ر دی کا ما دّه مبح - اس من عیوب کیا کی ہیں اور میعیوب قابل توجر ہوتا اس زایدین خودغرض کامرض ترقی ریجا و رخودغرض لوگوں کی تعدار د ترقی کرتی جاتی ہوا دراسی وجہتے سیتھا ورقابل بھروسا دوس

COMPANION.

شون شهور بوکه اکیلا آدمی نه مهنستا بھلا نه روتا بھلا 'کیونکه انسان فطرتاً متمدن واقع بوا ہی-اگر باری مسرت بیں کوئی مشرکتِ کرنے والا نہ ہو قتہ س کورطف در تے گا وراگر ہاری صیبت بیں کوئی ہم سے ہمدودی نے والاً نہ ہوگا تو وہ 'ا قابل بردہشت معلوم ہو گی ۔ دن بعر منت تنا قد كرنے كے بعد فطرتًا يه خواہن بوق بركماني دو ، س دنیا میں ہرقدم بریم کو دوست یا رفنق کی صرورت لاحق **ہوتی** ہوخطرہ دا در تمدر دی محیمتو رقع اور منظر بوستے ہیں ہصیئی آ اورشکلات کو رفع کرنے کے لئے صرف اپنے ہی یناکس قدر د شوارا ورشکل کام ہو سنرع کے وقت بھی دور ش اور مشفی آمیز کلمات سے ہمارا دم تطفیمیں آسائی ہوجاتی ہو۔ بهارك دومتول أور رفقول في مجت كانيك ومدا زبيارك فالطن ہے۔ روکتن میں ہم کوا متیاز بنیں ہوسسکتا سے لەكس لۈك كى خىت الىچىيى سى ا وركس كى خراب بىر يان كەنو كىيىن سى ا -الدین ا ور زرگوں کے مشورہ برعل کرکے دو الكن أصحبت نهات خطائك بوتى ترميتهم سو مدى فرامنے بن كه: ۵ بت صالح تراصاً لح كنه صحبت طالح تراطالح یب ا دمیوں کی صحبت سے تم نیک اور بڑے آ دمی کی صحبت سے تم بڑے ہوجاؤ کے یہ برین (ترجمه) نیک آ دمیول کی صحب اس كنيم كونيك طين ا ورلعقيل وقبيم لوگول كي صحبت بيس رم

بطن سے جو سرام لی خوش افلاتی اس کے پیٹے کی شہرت میں جلدا صِنا نہ کر دہتی ہے ۔ زلور سجياجا يا ہے-

DUTY لہتے ہیں اس کے ریمنی ہیں ک<sup>رس</sup>ی المق*دور*  وْمه ا چنے والدین ابل وعیال اپڑوسیوں ابل دهن ابل عاک اور دیگر انسانوں کے فرائض اور میدا بنے فرائض مقرر کردیتے ہیں۔ نرہی زبان ہی حقوق التی کا نام حق اللہ اور انسانوں کے حقوق کا نام حق العبار برای ہے حق اللہ بیس کو تاہی ہونے سے اگر تو ہم کی جائے توجو کہ ہمارا رب رجی و کرتم ہم وہ معان بھی کروتیا ہم۔ لیکن حق العباد میں کو آہی ہونے کے بابت ارت و باری تعالیٰ ہو کہ حق العباد کو ہیں معان نہیں کرسکی جب ک کرتم اس تحق سے معانی حال مذکر لوجس کی تم خق تعنی کی ہم۔ اس سے نی جھیفت نہیں آدمی وہی کہا جائے اللہ اور حق اللہ اور حق العبال دونوں کو لوری مستحدی کے ساتھ ادا کرتا ہم۔

-----:----

#### HABIT. (0)

اننان کی زندگی بهت سی عادتوں کا مجوعه پرتی ہو۔ نیک آدمی کی عادی ا احجی ہوتی ہیں بشلاً: وہ ہی بوتا ہو معاملہ کا صاف ہوتا ہو۔ دوسر سے کے سام خوش اخلاقی سے بیش آ ہو۔ غرابی اعانت اور دشگری کوٹا ہو، اپنے فوکروں کا سے شفقت آمیز برتا وکرا ہم۔ دوسروں کی فلاح سے لئے سرطرح کا ایٹا راور قربا بی کرتا ہے۔

اسی طرح بڑے آومی وہ ہی جن کی عادیق نمایت خراب ہوتی ہیں۔ شلاً جھوٹ بوسنے میں اُن کو کچوباک نہیں ہوتا۔ وہ دوسروں کے ساتھ عیّا رمی کا مکاری اور دغابازی کابرتا و کرتے ہیں۔ وہ غیبت اور بد کلامی کرتے ہیں اور مہشیہ خودغرضی کا تسکار بنے رہتے ہیں۔ 

### (۵۱) شجاعت

شجاعت دل کی قرت کانام کوجوانی طاقت پر بھروسا کرنے سے بیدا ہوتی ہوا شجاعت کے واسطے صف جہمانی طاقت ہی کا فی نہیں ہوجس سے کہ ایسے کا منجب م دیدئے جائیں جن میں کرحبمانی طاقت کی ضرورت ہوتی ہو بلکہ شجاعت کا بیطنب ہو کہ ہم شکلات سے آزردہ اور خیالی خطرات سے خوف زدہ ندموں اور اینا مقصاص کرنے کے واسطے ہمت وجراکت سے کا ملیں اور شقال کے ساتھ بلائسی وسوسے لینے کام میں ملکے رہیں۔ اس طرز عل کے اختیار کرنے سے بالا ترکا میا بی خرور حالیہ ہوتی ہوا ور جارمت کلات خود بخرو رفع ہوجاتی ہیں۔ ہرزو قد برصر ف جہانی قوت ہی کام نہیں دیتی جلکہ دل کی قوت اس کا بدل

3 3 (OY) CHEERFULESS منان كا أكب ليروسي وف

میم خداکی رحمت ہے بھی مایوسنی موں بلیم میشہ مہتری کی تو فتع رکھیں اوراگر کہمی ا بنی کوشٹ نوں کا حسب مراد نتیج مرآ مدند ہوائس وقت پر کھکر اپنے ول کوتسلی پرلیں کراس میں می خداکی کیم صلحت بھی۔ قادر ذوا کبلال کا ارشا و ہوئے لا نقصط کوا حیث ا قرضے مَتَدِ اللّٰهِ '' خداکی رحمت سے کہی ما پوسس ندمونا چاہئے۔

خوش مزات آومی کی گفتگومی ظرا فت اور بذار شنی موتی سی اس کا بھی خوالوں موقع مبدا کرا ہی میصندوقعوں پر تھیڈا ما فقرہ اور معمولی سا بطیفہ ساری محلس کو خوش کروتیا ہوئیکن ہے موقع اور بلا ضرورت ظریفیا مذیا تیں کرا بدتمذیبی میں اض سی اور کمینه حرکت تعمور کیاتی ہو

#### CONTENTMENT. 2000

عیش سیستی اور دولت جمع کرنے سے قیقی مسرت کال نسس ہوتی ہے انسان کہ روسہ کی جس قدر موس بڑھی جا انسان کہ روسہ کی جس قدر موسی جاتی ہی اس کے ہوا ہم عیش برت کی فرا ہشات اور نفلات میں اضافہ بیا ہم وقت نت نئی خوا ہشات اور ضرور یا ت بیا ہم وقی ہیں گئیں اس کے بیا ہم کی مفلسی کہ سے ہمیں لیکن اس کے بیا ہمی نامیت فطرت کی عطاکی ہوئی دولت ہم اگرچہ دولت کے یہ معنی نیس ہم جی عام طور پر دولت کے بیسے جاتے ہیں مگر ہوا گئی اس سے اطمینان قلب حاصل ہوجا تا ہے جس کو خواہش میں کو است جس کو جستی مسرت کمنا چا ہے جس کو جستی کی ایک آئی قوت کا نام ہم جس کو جستی ہمیت دل کی ایک آئیت ہوتا کا نام ہم جس کو جستی ہمیت دل کی ایک آئیت ہوتا کا نام ہم جس کو جستی ہمیت دل کی ایک آئیت ہوتا کا نام ہم جس کو جستی ہمیت دل کی ایک آئیت ہوتا کا نام ہم جس کو ہم ہمیت ہمیت ہمیت دل کی ایک آئیت ہوتا کا نام ہم جس کو ہمیت ہمیت ہمیت ہمیت کرتی و سے سیستے ہیں ا

ننا نُ مِن مِعْمِيرانِ ول سے يسوال كيج كر خرورت كے لاكت عار \_

برى موجود ميريا بهارى آبدنى مارى معمولي ضرور دل فوراً به گواسی وے گاکہ محمد متر ماری آمدنی ہماری خرور رنے کے بید حی اگر تم مزیر دولت ما الطمينان فلب جاما رستا ہو اور<sup>م</sup> تتقاً ہشے نمیں ترآ فات ارتنی وسما دی ا ورا بفاقات و حارثا و ہیمارے کا تقریبے لکل جاتی ہی ۔ لیکن اس صم کی مصبیہ ب رفط کئی لوگوں نے ہمدر وی طامر کی - اُس نے نما کدین قاور طلق کا تُ وں که صرف مانگ ہی ٹوٹ گئی اگر گردن پڑھے اتی یا آنکھیں بحوث جاتس تواہ زيارة مكليف اورصيب كاسامنا ببومًا مقام شكر موكه مما نأك ببي لوَّ لَّيَّ -

TRUTHFULNESS. 200)

مراکب انسان کا بیا دلین فریفیر برکه اس کے خیالات الفاظ اوراعمال میں صداقت ہو۔ اورصداقت سے زیادہ کئی صفت کی قدر منیس ہوتی ہو سواقت صر مس صداقت أ. فاكن ي ليخ بولوگ كرا م وطاحان حاتے ہیں تواس -سي اريخ کی در پ کردانی سوم

مراف زماند که مندومسلمان بودن روی دخیرد متماین اقدام س زیاده تر فعادق القول محفی ایکن فهوس ترساند س برا بی مادید که موجوده دورس معضف وزات معددم موقی مانی سه در با توعیاری ممکاری فرمیا وفا بازی حکمت محلی وقید و کارور دورد به می -

## FORGREATESS BY (65)

اه کینے قول<u>سے پ</u>و*رنگا ہو بیکن ب*د معامِق ا تت نیک نهاد وسمحص برجو بری کرنے والوں سے انتقام لین دا قع تلامش کرتے کی بجائے وہ آن کے إرابيوا وراك كيخو مباي معلوم كرنے اوراك حومبور فِ تُوجِهُ كُرِي أوراهِرِأُن سنةً كَا وَمَونُ لِيرَانَ مُقُول مهينه يا در کھنا جا ہيئے اوراسی پرعمل س<u>را</u> مو -جومر ميلا يوسك بحكرم معاف كروا وربعول جاوية ین کرلینی جاہئے کہ نا کا م

حِلهٔ مَا بِنَ بِبُواکر تِی ہِں ﴿ بِنِ لِنَے مُنْ ﴿ وَكُوا فِي سِنِهِ مَا يُوسِ مِ

ندھۇا ورزبارە كوششش كرنا جاسىي اوراينى لآخر بم کو کا میا بی حاصل موجائے گی جس کی خسسہ ی بائسًل با رامتحان دما اور نا کامرے -آخر کارٹنگ آ کر طرصفا بمحكمة نهرس أن كوابب معمول سي ملا زمت بغي امانت لاك شوره دبا کرآب ۲۲ بارفش مو-ے دیکھے جانخ اس نیک مشورہ برعل ک تحان دینے بروہ ایٹ اے میں <sup>ا</sup>س مو<sup>سے</sup> زما زمین کمال یمت اور رضا خان مبلوی کی روش مثاله وموجو دہیں کہ نہاہت معمر لی جالت سے نز ٹی کرئے یا وشاہ بن گ ن ٹری کے باغیوں س تھے اور سٹرائے موت کا فتوی وے و قلال کے ساتھ علم حرمت کوا بیا بلند کیا کہ تام ماک میں آزا دی کی روح ہو کافتح ق لله كريه الحجبهوري ۔ ریشا خان سلوی رکام ممرلی سیاسی تھ تھ کا م رہے کی بروات اران کی قدم سلطنت کا قابی قدر فرماں روا ہی -في حب قوم كي فلاح اوربهبرد مك واسط مرسرًا کی بنا طوالی تو اس کے ما دان دعمنو کے محالفت ان کارادہ کختہ تھا اور ملال کے ساتھ اینے فامرس مرد ن سے لبص ا در شعقلال کا پینتیجهٔ کملاکه انہون 'بر در شب بویا تھا وہ آنگا' برّ

لگائے ہوئے ورخت کا مجل خود کھایا اوراس تھیل سے نہرار در ستھنین ہوگئی جودر سکام کہ ہخس بیسٹنس جو میٹروں اور ااطلبا ہے نتروع کی گئی تلی وہ اس کے بانی کی حیات ہی میں آیک اعلیٰ ورحہ کا ترجین گئی اور قوم کمیلئے ما یہ ناٹر اور نها ہت قابل گرا بجرمیٹ اس سے تیار موکر مکلئے لگے اور آج بفضلہ وہی مرسستہ العلوم ترقی کرے مسلم یونیورسٹی بن گیا ہے ۔

ان روشن نتانوں تومیق کرنے سے ہا یا معاصف مینطام کرنا ہوکہ ناکا می سو ہم کو ہرگز از روہ اورا و نسردہ خاط نمیں ہونا چاہئے ملکہ ناکا می سی میں تخریم حاصل ہو گا کہ ناکا می کے کیا دجود ہوئے انکو رفع کرناچاہئے اور ہم کندہ مذصرتِ ان گر وراوں کو دور کساچاہئے ملکہ یہ غورکہاجائے کہ حصول کا میائی کسائے اب کراکہا اورکرنا ہی الغرض استِ ذال کید ارتباع مرتباط میں مرص دیں نے اماسینے رفیش ارتباری کا بھا کہ کا ساتی صفر وں

UNITY

ردد) المحساد

یدا یک بورانی مثل ہے کہ اتفاق ٹرمی طافت ہی، یم نے بیپن میں یہ تھد پڑھا ہو کہ
ایک بوڑھے آدمی نے جب اس کی وٹ کا دقت قریب آیا یہ دیکھا کہ اسکے بیٹوں ٹرنا اٹھائی
ایک بوڑھے آدمی نے ابنی ساری وقت مرت کرد ٹی گر کٹھا کسی سے نہیں ٹوٹا بھراس کے
توڑڈ الو سرایک نے ابنی ساری وقت مرت کرد ٹی گر کٹھا کسی سے نہیں ٹوٹا بھراس کے
کٹھے کو کھول کر ایک ایک کوئی دی جس کو مرایب نے باسانی توڑ دیا ہی سے بعدا
بوڑھے نے اپنے بیٹوں سے کہا کہ اسس سے یہ نتیجہ بھی تاہے کہ اگریم ان
کوڑ بوں کی طرح آسمی ادا درا درا درا تفات سے کا فر کروسکے اور مل کر

اسی طرح بناری آلیس کی بھوٹ اور نااتفاقی سے انگرزوں کو مبندوستان پر قبضہ او چکومت کرنے کا موقع س گیا اور سارے مبندوستان پر ڈیڑھ سوسال سے اُن بن کی حکومت ہے ۔ اُن بن کی حکومت ہے ۔

ا نفوش کسی خاندان ٔ اور ماک کی تباہی اُس دقت مبوتی ہو جب وہاں برلا آنفا کا دَ ور د درہ مبوتا ہوا ورخوکش حالی اورا قبال مندی کاظه<sub>و را</sub>ُسی وفت تمہوتا ہم جب اتحا د اور اتفاق رونما ہو اہم -

سد، رحم ﴿ صهرا

### SELF HELP. SIG (AN)

سیلف مہیب کے معنی خود اپنی مرد کرنے کے اس یہ ایک زرّیں مقولہ ہو کہ صُرا اُن سی کی مرد کرتا ہی جو اپنی مرد وخود کرتے ہیں جس کے بیر عنی ہیں کہم کو اپنے بل بوتے پر کھڑا ہونے کی کوشنستا کرا جا ہیے۔ شرخص کو اپنا بارخود اُٹھانا جا ہیے۔ دوسروں رواپنا ہا رڈوان اُنہا درجہ کی بے غیرتی ابیحیائی اور نامرد می میں داخل ہی جو تنخف کرخیات پر بسر کرتا ہو اُس کی ذائی آزاد می سلب ہوجاتی ہوائی در اُس کے مردا ندا وصاف جانے رہتے ہیں جس قوم میں کہ کا ہل لوگوں کی تقدا د زیادہ مہو و کہمی خومش حال نہ بہر ہوئی ہی گی کا بڑا حقید اس قوم سے کا ہل زبادہ کھا جائے ہیں۔ افراد کھا جائے ہیں۔

ُ اس کئے بجین ہی سے اپنے ل بوتے پر کھڑے مونے کی عاوت ڈانٹی جائے۔ ا ورسرگز کسی کا ونسٹ گر نہ مونا چاہتے شلا بہتے جب کا مرکز کا کیٹے نہ ب ین ایس تر ان کوید دینہ دنی جا ہئے ا و راینی کی بول ا وظیلو توں کو ترثیب کے ساتھ

کھنے کا کا م بحوں ہی بر جمور دینا چاہئے۔ اسی طرح تعل لرنجیں کو اسی مالیت کرے کہ روزا نہ آپ کام انبی ہی کو مشک بیائرسمة کو کانفرا دی ا ورقومی ترقی اور مرفدایجالی کے واسطے اپنی مارحہ خد کرنا لازمی اور خروری سی خود کوشنش کرنے سے بھاری بہت وجراً ت مجرِّ مرَو ہے ہم میں کمزوری بیدا ہوتی ہی۔البتہ ان لوگو ل لىس ، قى بن جۇ كابل مبن اورو وسرول كى لونځال د*س* اورم ورومبشت رفع بوطائح بھرا اُن کوخو دمعلوم موعائے گا کرحن ا مورکو وہ کامکر . تصور کر۔ کے دیکھ کیجئے کی وہ تھ محت کے کے حو پروری سم سدا آ نے بینے کے واسطے دیکے میسرآ ماسی وہ ہم بڑے مخترعا تم کا بی کی بات یہ روایت ہوکراس سے مى كوئى اورخى هى د كمعا بي توانس جوا سا فہ کو ہے آ! تیفا ا دربھ اس کے ساقہ کو ہے آ! تیفا ا دربھ اس کے مکان برح کرکھا ناکھائے گروہ ہرگزراضی شس ہوا۔ اُس كه دُنَّ يُعْرِجَكُلُ مِن لُوا إِنَّ كَامْمَا بِولِ شَامِ كُو الْرَّيُولِ كَا

ف كراداك ول س ك أرج ثكر ېرن مسک کېانی انحميننت وه لکڙ بارانځوسي زياوه J 7 (04) AMBITION اگسی ایکے کام کی حرص کی جائے تو وہ ٹمود ہے - بیکن کابل آ دمی اگر حرص کرتا ہو تو دل ہی دا

الا محروط آرمت ہے اور جہننے مذاکا ناسیاس بندہ رہتا ہے۔ اور ملک کو کو کے کہ دو مرحی نوموں کی تری کود کھر کر سبق صاصل کرتے ہیں اور بچر اور ملک کو فار ناالہ کی فضیب جوجاتی ہے وہ ندھ وٹ لینے لیے ملکہ لیے امنا کے دطن کے حق میں فرمنٹ مقر حرمت ثابت ہوتے ہیں وہ ابنی دولت سے خور بحج بھیش کوتے ہیں اور دومروں کو بھی کرام کہو تی تی ہیں۔ اس وجہ سے اسی حوص سے کام کرنے کا نتوق اور بالا خرونیا میں کا میاتی تفسیب ہوتی ہے اس لیے لینے ماسٹ جھیشدا علی نفسہ الدین کے کا جائے اور فرداس کے حصول کے واسطے کومشسنز کرنی جائے اور شرافت تو یہی ہے کہ بم جسینہ لینے ملک اور توم کی فلاح اور کہبود کے واسطے جمیشہ کو شال رہیں ۔

# PRIDE 13 \$ (4.)

مغروراس شخص کوکھتے ہیں جربی قابلیت پر ناٹراں ہوتا ہے اور اسے بہت زادہ ا قابل قدر تصور کرتا ہے اور دو مرول کی قابلیت اور اوصات کو حقیر سمی تا ہجائیں گئے مغرور شخص سے سب بوگ نوٹ کرتے ہیں اور اسکی صحبت سے دور بحبا گئے ہیں۔ اگر ہم دیگر دکوک سے میل جول نہ کریں توہم ان سے کچھے فائدہ اٹھا سکتے میں اور شریم کو ترام وا سائٹ میں ہیں آسکتی ہے۔ بیں اور شریم کو ترام وا سائٹ میں ہرا سکتی ہے۔ بیو قوف کو کون میں بڑا عیب ہی ہوتا سے کہ وہ معزور موتے ہیں بخور ہی ا

ہ ا ورآ ہستہ آسبتہ تر تی کریے انسان کو ق ال فغز . ا ورسی می با جوخود داری کهلاتی سوا در میصفت ت کر کھیے ۔ آپ فلاں ونت لاٹ صاحب کی کو تھی برتشریف ہے آ ود موں گا اور آپ کا تعار**ن ک**را رو*ں گا۔ چنانحہ غا*تب وقت ں سوار موکرلاٹ صاحب کے کوئٹی پر میر چائے کئے آور کوٹھی کے درواز د بيمزما ظرتعليمات نيستركم كأكسك یا وہ کوٹھی کے دروا نہ تک تھی میرے لینے کوئنس آپیل ۔ لررہے ہیں'' غالب نے جواب وماکر ''انھی تو میں ملا ز' ا بیون <sup>ت</sup>ین این و**تت کو سرگزیر<sup>د</sup> بشت بنین کرس**تا بیو*ن ک*حس لا قات کرنے کے واسطے اس کے مکان تک جا وُں وہ درواز ہ تک ئ تکلیف تھی گواڑ را کرے - آپ تو فرائے سٹھے کہ سرکا ری ملازمیت ہی ٹوج مہونی ہو۔اسپی طازمت کومیرا ڈور سی سے ساام ہو'' یہ حواب وے کرغاکتہ

#### OBEDIENCE. COSTO (41)

ن كيتيرين المديّان كراها نت كرنا مراكب تسري كا فرمن بو- لفرض في ت رة مينكم زيتى ئ جورى طوئيتى ا ورقبل وخول ريزي ئے اگرین مرک تقیا نہ کی جائے توسارے ملک برتما ہی ل کو کو کو کی سے اطاعت شعاری کھنے کی ضرورت موکنونکہ زندگی کے رمن امنی کی ضرورت لاحق مو گی کمو کا چو آج لژا کا ہو کل مٹرا سو کروہ موكا ا ورحيْدر وزبعد وه خود اپنے بحوں كاباب بن جائے گا۔ اگر بحین مں آتا بشعاري کامبق سيکھا بح تو پيمر ا سينے بحر*ن کوجي وہ* ا طاعت کرنا<sup>ن ک</sup>ھاد وركوبهو يحيخها وزنك ومرس امتناز كرفيح كالاقره بيدا بون يرخودم ہوجائے گاکہ ا فاعت ا ورغلامی میں کیا فرق سی یہ دونوں مختلف صفلاحات ہیں ا فاعت شعاری سے با قاعدہ مردائلی ا و غلامی سے کمیشرزوں بیدا ہوتی سے۔ DILIGENCE ا بیں چکسی کا م کو شرف*ع کرکے اُ*س کی کسالک

كى كاميابى كاراز مسلسل ورنكا ما رمحنت كرك بي مين خر

9 (4 pm) FLATTERY. خرشامد سے بجنا بہت شکل ہی۔ اکثر آ دمی جونهایت دانش مندمو تے ہیں ا در جن کوانی اور و دسروں کی قالبیت کا بھی صحح اندازہ موتا ہیں۔ گروہ این اس **کرور ک**ے ں بج ٹیکنے کہ وہ خومت مرکے دا میں گرفتار ہوجائے میں اور خوشا مری لوگہ جب دہ تعریف اور واہ واہ کرنے سکتے ہیں تو دداس سے شاخری ) آنچوکه نعب مصلحان قوم جن کی ماک اور قوم میں طری عزت ہوتی ملی ا ور قو می فلاح کے کامول میں مصروت رہنتے ہیں وہ <sup>بی</sup>ریف او<del>ق</del> ی کے دام تروریس کلیس اتے ہی جس سے فری کا مول کوخت اُن ن کے دل کی میعام کر دری ہو کہ وہ خوٹ مرسے مر ، وَنَكُمْ طِبَالِتُهُ اللَّهِ فَعَلَمْ اللَّهِ مِنْ مِنْ مِنْ اسْلِمُ جِولُاكُ كُواسِيًّا كُ رقابل تصرفه کرتے ہیں و داس کے متمنی رہتے ہیں کہ لوگ اُن کی حوشا کا ت كاية ربن. ايسے لوگون كوخومشايدا ورھو بل واہ واہ ان ہیونجآ ہو۔ ایسے لوگوں سے خرشا مدی مبت کیجے نا جائز فائر پ الیکن مجھدار آ دمی خوٹ مدسے ہمیں تند نفرت کرنا نوا دراس کے اثر برغوثنا مدبوس كاوار مأساني على جاما ي ہا تیں کرکے اور مہا لغہ آ مز تعریف کرکے اٹا اُ لوم وْتْ مْدْيُونْ كِي بِالْوْنْ بِينِ بِهُرِّرْمُوا أَ عِاسِيِّ الْ وَرائيسِ لُوكُونَ كُومُ

ار نے کی کوشش کی جائے۔ دنیا می طیم الثان کا رخبر آن ہی لوگوں نے انجام کے بیکی المجھنوں نے کا کہ انجام کے بیکی ا اجمعنوں نے بیکی انڈیس اختیاری ہی۔
اختیاری کی انڈیس مصیبت اور کا لیف برد ہشت کیں کہی کہ میں کم بوکر خود کا ناہیں المحلی ہے ایک بیک اندیس مصیبت اور کی ان کی اس نفس کشی کا چاہی کر اندیس موا کہ وہ المحل ہے ایک بیک اور اندیس کی اس نفس کشی کا چاہی کا ایک بروائی کے لیک بیک ایک بروائی کے ایک بروائی کے ایک بروائی کے ایک بروائی کے ایک بروائی اس کے ایک بروائی کے ایک بروائی کے ایک بروائی کے ایک بروائی کا اس کے ایک بروائی کا ایک بروائی کے ایک بروائی کی اس کے ایک بروائی کا ایک بروائی کا ایک بروائی کا ایک بروائی کی ایک بروائی کی ایک بروائی کا کا کہ بروائی کا دیا کہ بروائی کا دیا کہ بروائی کا دیا گائی کا دیا کا دیا کہ بروائی کا دیا کی دیا کہ بروائی کا دورائی کا دیا کہ بروائی کا دورائی کی کا دیا کہ بروائی کا دیا کہ بروائی کا دیا کہ بروائی کا دیا کا دیا کہ بروائی کی کا دیا کہ بروائی کی کا دیا کی کا دیا کہ بروائی کا دیا کہ بروائی کا دیا کہ بروائی کا دیا کی کا دیا کی کا دیا کہ بروائی کا دیا کی کا دیا کی کا دیا کہ بروائی کا دیا کہ بروائی کی کا دیا کی کا دیا کہ بروائی کا دیا کی کا دیا کی کا دیا کہ بروائی کی کا دیا کی کا دیا کی کا دیا کہ دیا کی کا دیا کا دیا کی

## WEALTH. (40)

سه بول مرونت رسیمت نه گردی مردنی بكاربول ميں صرف نەكرى ا ورا فعال ذهميمە ئىسئىمىيشدا حترا زكرية اس کی حفاظت کرنے کی مروقت فکر دامن گیردمتی ہج آ ور دونت کے عنا بے جائے سے انسان شکته دل مهوجا تا هیم .

دون الطبنے سے آس میں مزیدا صافہ کرنے کی فار اوتی ہوجاتی ہو جو واس سے
ہت سے طرد اور جھوٹے دوست بیدا ہوجائے ہیں جہمینے نعتمان رسانی کے
در لیے رہتے ہیں بدوان سے براعالیوں کی ترفیب ہوتی ہے۔ اس سے تا بت ہواکم
دوانت میں بھلائی ادر رُزائی دونوں ہوجود ہیں اگر دونت کو نیک کا موں میں حوف
کیا جائے تو دو رحمت ہی اور جودوات کہ برے کا موں میں صرف ہو وہ دوانت ہم کی الم

HEALTH.

(۹۹) صحرت

يقول غالب د م

تنگ سین اگر ہو خالب تندرستی نہرار بھت ہج فی گھتیت صحت ایک لہی دولت ہو جو روہیہ سے نئیں خریری جاسکتی۔اگر کسی س کے پاس دولت موجو دہولیگن آس کی صحت خراب ہو قوائس کی سار جی ولت سرکے لیس ریما ہے ۔ در در ایس کی شاکہ ترسم اس کی زنر گر ماہ سے لئے

ئس کے لئے سبے کار ہی۔ با وجو دا آمارت کی شان و شوکت سے اس کی زندگی اُس طماعتُ ۔ ہال ہو گئے۔ ایک فرانیسی تتموّل کی ہاہت یہ ر وامیث مشہور ہو کہ حبب اُسے رات گبر بند ماآتی تقی توائس کی کرب و بے حیثی سے پریشان ہو کروہ میہوال کیا کرتا :-' کما خمندھی سے رمان زار میں کہتی ہے ہے"

بیا سید بی سی بر ادری ہی ہے ؟ ا مرکد کامشہور کر دارتی مرطراک فار جوتیل کا ! وٹ و کہلا آپر اُس کے عالات میں ہم نے بڑھا ہو کہ دو صنعت معدہ کا مرمین ہی اُسے ۴۴ کھنظ میں صرف میں کوائے۔ بیانی دور مدا ور ۲ بارک توس کھانے کو ملتے ہیں۔ اُس کے کھانے کے وقت ہدد آپ سنعت گرانی کرتے ہیں کرئمیں دہ اس سے زیادہ غذا نہ کھائے کیونکر آن کو اندلشہ کی

یے طا ٹیان ا ور دیگر آ وصون کوسٹ کی سرجو کم مقیم کی ا توه و نهایت حمرت مساکتها کوکه از میری اس قدار د ولت م ورت ہی کیمیے کہ پلاصحیے ا نسال ات وحیں ڈی مرحص کوصر ونیا این حل فررمی وست اومی موسئے بن شاد: با وست جفول نے لاکھول بذكان خدا يكومت كى، فانخين حبّعول نے ميدن حبّك بي سرد آ زماني كي اورستُ ا مے فلم کی گروٹ سے و نیاسکے و منظیخ سعدی، خواجه حافظ شیرازی، م**ولان**ا صْلِى ﴿ فَرُو وَسِي ۚ أَرْسِلُوا ۚ أَفُلَا طُونِ سَكُنْدُ (عَظْمُ الْيُولِينِ \* كَلَيْمُ الْمُ ط کرنیاً لازمی ہجا وراسی محصا تھا لت مندا ور دنشمندين جاياتي<sup>ي عم</sup>يج ومث م <u>گخ</u>لے مقا**م بر**يا ز و **ب**ور مي<sup>سالن</sup>

0 شەۋىق رىتاي- س كى طىما كوابنى ئۇ ہوجا ہی ہے اور رُٹر (44) CLEANLINESS. لأبرطروري وكبيو لكرسم كورهوكرص رست بهرا ورسمزن د رج ہوجا تا ہی بیکن اگر جسم بھا ف مذکیا جا۔

جم کے مسامات بندنیس ہولے یاتے بلکہ کھنے رہنے ہیں اور شمیس دوران خون برا تکلف ا موٹا رہتا ہوا ورحبم سے ببینہ آسانی خارج ہوجاتا ہے بیکن اگر جسے بساف ندکیا جائے تو مسامات بند بوجائے ہیں۔ ببینہ کے ذریعہ سے جم کی اندرونی کٹا اُفت نہیں ظارح ہوتی ہوجس سے طرح طرح کی بیاریاں بیدا ہوجائی ہیں جبم کوصاف خریہ نے بدورز سنس نجی کوئی اثر نہ کرے گی ۔ کوئی اثر نہ کرے گی ۔ جاخل ہوکئے بچو خانج میلان کھالے سے بیشتر ہاتھ دوسے ہیں اور کھانے کے بعد ہاتھ اور

مفه کواچھی طرح د خوکرصاف کرتے ہیں۔ نما زسے پنتیر وضوکرنا بعنی ہا تھ' مُٹھ ' 'اک' چبرہ دولوں ہاتھ کہنیوں تک اور ہا کوں کا دھونہ لاڑی ہو۔ اسی طرح ہندو وُں بی پوجا باٹ کرنے سے پیشیر ہائنان کرتا صروری ہو اور یا بند ندسب ہندو تو دولوں وقت کھانے سے پیٹیر ہمی اثنان کرتے ہیں۔ اہل بورپ جو ہالعموم عیا کی ہیں روزانم ہارمشل کرنا صروری ہیجھے ہیں۔ جسم کے علا وہ اپنے کپڑوں کوتھی صاف رکھنا تیا ہیئے ، ورکھا نے پینے کی جزئر میں ف4 دیہ ماک مونی حاشیس ۔صفافی کی ، یندی کرنے سے رنسان ہمشہ تندرست ہیں؟

ہا ف در باک ہوئی جا مبئں ۔صفا بی کی بدیندی کرنے سے انسان ہمشہ تندرت ہیں؟ صراف سترے آ دمی کی مرعکہ قدرا ورعزت ہوتی ہوا دراس کے برکنس میلے کھیلے میں سے شخص کی نزند میں ایس اور سال شخص کی اینی خیشہ میں ہمستہ طاع ہے کی مرجب

ا و می سے سرخص نو تھر مونا ہجرا س سے مرحص نوا ہی سیسیت ا در اسطاعت ہے۔ ہمینہ صاف نباس مینن ویا سینے ا درا سینے جسم کرصات رکھٹ چا ہیئے -

#### ANGER

(۹۸) عصر

دنیایی کامیاب ہونے کا ہی اصول م کرجن او کوں کے لعِض عاوا ہے فہر کیا مم کولیب مند نہوں توا ہے کامیں ہی کی اماد حال کرنے کے لئے ہم آن کے مساتھ ا مشرکفاید اور میدر دانہ بر تا دکریں -

یک ہے وقوف اور تفک مراج کو بہت جرفشہ آجا کا پہرس طن کوشک انوائی رئی سی آگ سے فوراً جل جاتی چولیکن مجمدا را درا ن غرب شفس شن مہا طرفی حیا

جیٹا ہو حب کو شخت طوفان هی تعین ہاد سکتا ہو۔ گیکن نیک اعمالی کے تجوفط کے لیے اطہارز رہبی مذموم جس نہیں ہوتا ہی ملک

سین بید اعلی مے مجھانے سے احلا از رہی مرموم صربی ہوما ہی جلم پر توخو داری میں د خل بی کسی م کی توہین کورد اشت کرلینا کرد کی کی ملامت ہی اور ایات خودداری کے خلاف بڑے ندموم اور بے جا افغال سے نار اختی کا اور ایات آمیز ہا توں سٹرا فت کا اور ایات آمیز ہا توں سے محام وجانا خود وار می میں د اخل ہج اور مین سٹرا فت کا جو ہر مجھا جانا ہے -

PUNCTUALITY. 269 (49)

بهرائی کا مرکون آسب وقت برانجام نسینے کو پابندی، وقات کھتے ہیں ۔ اور ا س کی تقلیم خود قاور ذوالحبلال نے ہم کودی پر جملاً بمسلالوں ہر پاریخ و قت کی از فرق کی تھی ہو۔ مراکی نازا داکرنے کا وقت خدا و ندکر پر نے جو د مقرر کر دیا ہو اور یہ فرق عرف سی صورت میں انجام پاتا ہو کہ نیا ہم بینہ وقت پر اواکی ہائے ۔ عور کرنے اور سیمجھنے کی ہات جو کہ نیا ہیں بھاری زندگی میدور ہوا وربے شما کا

عورکرے اور جھنے ہی ہت ہو کہ دنیا میں ہاری زندگی جدور ہی اور ہے آ کام اس شقرا ورمی ووزندگی میں ہم کواننج امر دینے ہیں اگرا و قات کی ہم پایسندی مذکری توان سب کا مولیٰ کو بیمرکس طرح انجا مروسیے تجہیں کیے ۴ س کیا سم کو مراکب

ے جوائج ضروری سےفائغ ہوتے ہیں جسج کی نمازٹر ج ئىچە بەيىن يىلى بەردە بولەر ئىس سىنى يا لے یا د کرنے میں آب کو نبت زیا وَہ محنث کرنی پڑئی ہجا در اگرتساہل یستے ہیں نو وہ مربحان میں میں مربط ایسے می*ں وربیا جیسے ع*ادت و نیا ہیں اُن ا کام ذلیل ورخوار بناتی ہے۔ DISCIPLINE.

چندخاص قواعد وصنوا بطاکی پایندی کرنے کی ترمت کو ڈرسین کہتے ہیں جل و وہ غ کوبدت سے صنوا بطاکی ترمبت عرصہ دراز ٹک نسنے سی صرورت ہی اکہ شہوا نی جذبات • رشاک وصد • حرص دہوا اور د گر مذموم ا وصاف پیدا نہ ہونے پائیں بجبیں

لرا نی جائے ماکہ اسے نا دات وخصا کا کہ جنب کی بر شدی کرانی جاتی می و ده علی ر که زکواتاً نبوه ، نیآ نبت یا دکرتا بو ، اس سے احرار کریا ہو ' وہ جوان موکر رابیسے اوا کوں سے والدین کا آباک میں وم میوجا آبا و, إل جان ا در نئم قبا مٰدان ہوجا نے ہیں ا ور ترحف اُن سے نفرت کو آپی -ن کی زنر گئی کے مرشعبہ میں ضرورت ہو لیکن خاص کر کولس ا ور ىي ضايطەكى يانىنە ئىس كر<del>-</del> ا فی توکیداریک شرسر کاری ملازم میں وہ اپنے آفسرالاً دست کے احکام کی من کرتے ہیں۔ اگر سرکاری ملازمان احکام کی تمیں نہ کریں توسارا نطام حکومت رتم بریتم مبیطاتی ا ورسارے ملک میں بدامنی اورغداری ا ورطوالفیا

يلن کی ایندی لازمی ا ورخ الوطني مير پهر که وطن ريستی کے جذبہ

يرُ جِي مِكِينِ مِنْجِفِي مِي وطن كاام رں میں واک کے سیتے ہی خواہوں ل يًا يَوْزُانُ لَا كُلُومِهِ بِوْلَا بِحِ- أَسِ وَهِ سَهِ النِّهِ لَ لَا لَقِعَةً بحشر باك وعراف ركفناتها سيئار مرہ کے مصارف کے علاوہ معالجہ کے خیج کا ادر بار اُس پر برط جا تاہے ا

غلسه کہھے ۔ تو کا بی اوراً قالمیت کے اِعث اورتھی مخالف ہبا ہوا وروا تعالیہ دَارْسَرِنَ بِهِ وه واقعات خواه الفا فيه بون إشَّدَى تقديريت سِيطِ وسُكِّيُ مُولِ - أَكُرِهِم بِيَهِ: إِبِهِ إِنَّهُ النَّهَانِ إِنَّا احْدِلْ خُودِيًّا رَكَّرًا سِي لَلْمِنِ ا ٹی شک نئیں کربیا آ وقات ایسے حالات خود ٹیور پیدا ہرجائے ہیں کہ انسان مجبور ره حاتًا بي حِنا مُحْلِعِضِ إِوكِ السِيسِيقِي بِوسِتَةِ بِسِ حِن كِي ہی میں گزرجا تی ہم ا دروہ جانئے ہی نہیں کہ آرام اوراطمینا ن کی زندگی کسرکا بالوگول كوييم عرقع بي نهيل مليا كه د ه نعلي حاصل كرس ا ورا نبي جمالت ہ دنیا میں برشم ٹی تر ٹی ہے محروم رہتے ہیں۔ انسان میں ترتی کرنے کی رجرد ہوئی ہی لیکن جب خومش تصابی سے اُسے تر ٹی نے مو صع میں اُطاتیا ٤س كې راه پس *جومشكلات يش آ*تي ېس وه رقع بيوعا تي ې او روه تر في ك ، درجبریہ پر چ جاتا ہو کہ خود بھی آ را م وصین سے زنر کی بسر کرتا ہو اور کیے ر بعایکول تی تھی وست گبری کرسکتا ہو۔ ا فلاس مجمی توا پنے ہی کر توت کا نتیجہ بہوجا تا ہی ا ورکھ ہے ناگز روا قعات . ونما برونے سے بید**ا برحا** اً ہی ۔ افلاس کی وجہنوا ہ کھے می کتوں مذہو لیکن اِنسال<sup>ک</sup> غمە دىخنت سے حی خرا نامنس جاہتے ا دریذ ما لوس اور نیبت بمت م دارا فلاس د ورکرنے کی تما ہرکراچاہئے۔ اس کی مثال ایسی پرکدر رصا ف ہونے کی حالت میں جہاز نہاہت اظمینا ن کے م يستنديلي طوفان آجآ باسواس وقت حاز علانا تودركنارأ قانویں رکھناہی بخت دستو، رہوجاتا ہی اسی مکرج مرتض کے فراسطے شاہرہ زندگی صا ٺ ا درآسان گزارنبس موتی ہو۔ نی الحقیقت قابل ستائش وہی لوگ ہم

(مام) وروسی محمدی جه جهره به جهره به جهره به جهره به محمدی است و اسط مندرستی کے لئے ورزشی کھیں ایسا ہی ضروری ہوجید کر ہو ہے واسط کھانا اور بنیا ہی میکن ہند وستان میں اس کی بانب لبت کم زاحد کی جاتی ہی اوراس عدم توجمی کا ہارے طلبا دی صحت پر نمایت مضرا فریٹر تا ہی میکیل سے

ا گریز ورزشی کھیا کے عام طور رہا دی ہیں ا وریہ صرف لرطے لا ليطيلية بين الوراشي وحبسه عام طوريرا نكرز تندرست ن مس کھی کھلے میدان میں ورزشی کا مرکرنے کارواج تھاجیسے بے مزرگ نمایث تندرست اورطا قبة رسوئے تھے لیکن سکولوں اور کا کورم ر ت زیا ده زور دباجا تا بوا ورا ّن کی حیمانی صحت کی حذال بیروا نسٹانتی ا وراس کانمات مضت ناک اثر بھا ہے اٹکوں کی تنذرہتی م ﴿ رُكُكُ وَرُمْسُ فَطِي مَالَ أَيْ إِنَّى أَوْرُمْسَ لَحِيطًا **سّا**ن کی آب دیئوا او**را فلاس کو مّرْ لفر رکھکر ضرورت اس ا**مر کی مو**ک** ڻ مانج کي جائے جس م*س عرفه کم* ہو ا دجس سے صحت**ت ک**و کا ني فائدہ ميمر <u>يج</u> ہاری رائے میں ٹرانے زمانہ کے سند وستمانی درزشی کھیل مثلاً کشتی جلانا ، ترنا ، كندى وغره بأسان رائج كئے جا سكتے ہيں -ندوسًا نی ہو یا انگرزی ببرحال صحّت قام ُر کھنے کے لئے انگرنزی درزئتی کھیل تھی فوایڈسے خالی نتیں ہیں جانجے ان سے درزٹر ہے ا طاعت' ایمان داری ا دراشتراک ش کوتر قی میرنی بری ا وربیر ا دعانش صرورقامل قدر ہیں۔ روایت ہو کہ ایکن سکول کے کھیا ہے میدان س حاکث ا ں متح یا بی جہ آل ہوئی متی-اس روایت ہیں کماں یک صدافت ہو یہ ہماری چ بوگراس میں کوئی شدنہیں که انگرزی آکولوں میں ورزشی کھیل کا رناده وجركي فانير

ا در نجل کی درمیا نی حالت کانام کفایت شعاری ہو۔اورم

بعض بے بیروا آ دخی نها بت فضول خرچ مهوتے ہیں کیونکه اُن کاعمل سمقوله اب تومان میں سے گزرتی ک ﴿ عاقبت کی خرخدا عانے یالوگ اپنی موجورہ ماتت سے اس قدر مطمئر، موجاتے ہیں کہ وہ آئدہ ل*ک اور تما* دکن ثابت مرد تا هم<sup>یم</sup> ج*يذ ر*وز من مفلس قلاش موجا-خرحی سی آ**ن بر**هه پیست وا دما**ر** لا-رمخوبی ونتمن نشین رکھنا جا سئے کر ہما رہے اخرا جات کا انحصا رکلین کا ت<sup>ا</sup> مدہ ہم کرنعض لوگہ جن کی آمدتی صر**ف** ہوار کی ہویی ہو وہ اسی قلیل آ مدنی میں اسنے اہل عیال کے رنگس لعیض آ دمی البیسے بھی بیونے ہیں جن کی تابد نی شخص به مٹکامیت کرسے کرمیری آ مرنی میرے د فی ہو تو آپ کو فرراً معلوم ہوجائے گا کہ آس نے اپنی زند کی کا می*ما*ا ز أِ وه بنذا ختيار كرر كها بيي ١٠س ك يه كفلي بوي خانت بي كم رب ورت کوئی لاحق میروز بازا رکوجا 💸 کرنه بازار مرفع جلکے ضرورت:

نین کئی مزا رروییه بسر<sup>ن</sup> کردیا۔ اس کا ا رِّزاں ہمر بنگین یا فٹرورٹ

رت مي انتا في ورج كي مما قت بر ورنه آمدنی کا دروازه بند پروجائے گا ۱س لئے جوانی کے عالم میں برشورها

ئە يىش - يېچى توپىر بوكەپ EDUCKTION (66) گانبت بیرا کر<sup>د</sup>ا رو مینن عرف عامه میں ای ٹ گرہ وں کو جو ہلام ترحائے ہیں اسیعلم کا رعلى يحتمعني واستن ببري نيني جاننا جوبات معلوم مذمواس كأ ما يه ه محيس ا درآنس شل عباك وحدال ز منوسی نے اپنے مریدوں ہے رغ لتحصير طلبا ركوسسركاري ملازمت لرحابي بح يمكن فع

شیخ سعدی فیصاف کهدیا ہے کرم سے بعلم نتوان فدار انتفاخت

یعنی بغیرہ کے ہم خدا کونمیں ہی وسطے ہیں۔ نعلیہ کے فوا کر بے شہر ہیں کہ اس کے بیان کئے جائیں تعلیم ہی سے ہم ہر مناق م بیدا ہو اہم اہم اسی نفس ٹی خو ہشات اور جازیت کر نیٹے تا بر میں کی بدولت صبر وا ہم کو زرگر کے میدان میں جہ وجہ کرنے کے قابل بن ٹی ہم اسی کی بدولت صبر وا ہمت تعلال بدا ہو اب بیمشت بریں کا درواز والمبی عمری کرمنجی سے تعلق ہو الغرض عمران نیٹ تے لئے بھرین زیور ہم اور مقرم کا علم تعلیم ہی سے حاص ہو تا ہم ۔

FEMALE EDUCA-TION (6A)

مردا درعورت گاڑی کے دوہیوں کی اندیں۔صرف ایک پیدسے گاڑی نہیں چل سکتی ہے۔ اگر کسی بر نرکا ایک باز ولوٹ جائے تو و صرف دوسرے بازوسے پرواز نہیں کرسکتا۔ اپنی طرح ہماری سوسائٹی کی جانت ہم کہ جب تک مردا وعوت دولوں نے تعلیم نہ پائی ہو ہم پوری رفتارسے ترقی نہیں کرسکتے ہیں۔ تعلیم نسوال کی طرف ہن دوشان میں بہت کم توجہ کی گئی ہے۔ اب کمیر کمیں نرنا مذہ مرسے کھو کے گئے ہیں اور مخالفین اُن کی راہ میں طرح طرح کی رکا ویش پیدا کررہے ہیں تعلیم نسواں کا تیجے اور مناسب پروگرام ابھی تک تیا زمیں ہوا ہی۔ بیدا کررہے ہیں تعلیم نسوال کی خوالفیت ایک صرتات صحیح بھی ہو۔ چونکم زنا خدر رہنے زیادہ تر انگر نری مدارس کے موسے پر قائم ہوئے ہیں اس وجہ سے یو برہنجا لشر

نرت سے *ل*ڑکیوں میں ہے حیا ئی اور میںا کی بیدا ہور ہی ہی اس خرد خیاری ویے بالی سے بورٹ کی طرح ہمارے ماک سے بھی عصمیتہ اعتقات کے رخیمت ہونے کا قوی احتمال ہو خوسند دستا نی عورت کی قا لِ کُڑ صفت ت کاماة ه کم بوتا جا تا ہو- تمرّد ئی 'گشاخی ا دربے ا دبی پڑھتی جائی ہی۔ سِندِد شان مر تعلی نسوال کار وارچ نمایت فد کدر نامز سے ہی ا ورثاریخ ہیں ین کے ۔ اُوش کا راسمے جلی حروف میں <sup>درج</sup> ہیں۔ بلمینسواں کی صرورت سے انکارنہیں کیا جا سکتا کیمونکہ بخرکا انتیا تی نط ى كو دلير، كزرتا ہج اوراس كئے تعليم ياشة ال سے يہ تو قع كى جاتى ہو ك واپنے بحترکی ترمیت کا اتدا ہی ہے خیال رکھے گئے جس کا اثر اُس کی آپنیدہ ونبأ بيرُ حَنَّ قدرُ الدواتنخاص مثلاً سكندر ، نيونس - ببار ـــ كَاكَ أَلَ محسن المل*ك ، وقارا لملك ، و دِّما ساكُر ، ولو يكا منذ وغيرَه كُرُزيسه بن ، ان سِب* اس لئے شدیہ ضرورت ہو کہ ہمارے ایٹررہا حیان فعلی نسواں کے لئے ایک ایس بر د گراہ مرتب کریں جو زَا مذکی ضروریات بورا کرنے کے علا اُہ مہندوستا نی خواتین موروتی اُ وصاف کو بھی ہرِ قرار رکھے۔

MANUAL TRAINING. 2007 (69)

جس ترمیت بیس کت بور اورنظر مایت کی بجائے آلات اور اوزاروں سے

مروات طب رائے ط ب عنی کے زائد اس کھے راکھے کمانے بررى بوتاكيان چروریات یوراکرنے کے ہ سرکا ری ملازمت او جانے کے لا پیج ا ور آمید پر امتح بهت ای فی بس ضردت اس بات کی می که سارے ملک میں وسیع بھیا نہ برصنوت و حرفت اور در ترکاری کی تعلیم کا انتظام کیا جائے۔ اس انتظام سے نہ صرف روزی کا سسئو اللہ جوائے گا الم کم سارے ایک کو فرف ای الی تصیب ہو جائے گی اور بھارا اماک خم ٹھو کی کرصنعت وحرفت میں شنول رہنے سے ایجاد کا ما ڈہ پیدا ہوجا تا ہی حس سے کم منعت وحرفت میں شنول رہنے سے ایجاد کا ما ڈہ پیدا ہوجا تا ہی حس سے کم ونیا کی معلومات میں اضافہ ہوجا تا ہی۔ علاوہ بریں کوئی نئی چیز ایجا وکر نے بس حب کامیا ہی حال ہوجاتی ہی تو اسی مسرت محسوس ہوتی ہی جو الفاظ میں بیان بنیس کی جاسکتی ہے اور دن بھر محنت شاقہ کرنے کے بعد حب بھم کومعا وضہ مل جا کہ تو لور ا اطمینا ن اور راصت محسوس ہوتی ہی۔ بھا ری تذریستی پر محت کا نمایت عمدہ اسٹہ ایٹر تا ہی اور ہوارا و اغ زیادہ روشن موجا تا ہی۔

# (۸۰) برگارش تعلیم انگریزی

ADVANTAGES OF ENGLISH EDUCATION.

ا نگرزی تعلیم حاصل کرنے کا ایک مقصد میر بھی ہو کہ انگرزوں کے چند محضوص ا وصاف ہمارے اندر بھی ہیدا ہوجا میں اوران ہی ا وصاف کی برولت انگلتاں کو دنیا میں خطبت اوروقار حاصل ہوا ہم مشلاً بستقلال فرض شاسی 'قومی بہداری حب الوطنی' بلی بندی اوقات' حکومت کی وفا داری دغیرہ اوصاف ہرا کی انگرزمیں صاف نظرا کے ہیں اوران اوصاف کے بہدا کرنے کا کافی موا دا نگرزی او بایت میں موجو دہم۔ اس سے انگرزی تعلیم حاصل کرنے سے انگرزوں کی تیا <del>مرسن رآئے <sup>مر</sup> آمیس حیدر دت</del> دغیرہ جیسے قابل ا درنا موراسخاص میارہو ت الم سُكَّة مذ صرف مبندوستُما أن بكدا تكلت ن اور و يكر فهذب مُما لِكَ يَرِ مِبِيَّةِ كُيا -

### EARLY RISING. LE LENGE (A1) بيمقوله لقينا سجا بم كرمسوميسك سورني ورسوبيك المتضف سيصحف وليشه خِرِ می ہے ہمت سے فائیے ٹال مہتے ہیں۔ صبح کی صاف متھری ہو<del>آ</del> يوتى بوطبيت كوة فرقهم كى فرحت وتمسرت مصل برتى بوجرت صبح کے رقت مطاح صدف ہوڑا ہی ۔ شفیطری کیواجیتی ہو۔ درختوں پر چرطوا ا فيحمأ لئ بين مرسعة بررسه صيث أورستر دشاه إسا ورشف وسفي من المحدا رّ؛ ورزل کو سریره حال برتا بروا دراس خوش نا ۱ وربر کمیف منظرت سه سرف و تم نوک حظ طاعات ہیں ہوسورے اُ کھنے کے عادی ہیں اور ای کی مروکت ہیں سی روح ، تا زگی اور قوت محسوس ہونے تغتی ہے . ٤ أسطَّنْ والنه اينا كام جلامشروع كرديني بين ا درز إ ده كا ١ دالدين اورانس منزه كولار م توكده لرطول كوسويرس وتطفيح كا عا دى بنا وین اگر بجین بی سے اُن میں سو برے اُسطّے ا ورکام کرنے کی عادت میپ دا بوجائ جو مت العرأن كاحق من سود منه ابت بول -EXERCISE.

ب تنگ بینرورزش کے تندیتی ٹیرک نمیس رہ سکتی ہر اوراس سے کام م

كركهط الأكمي الورفط مال سينفي كافي ورزش م نگرزی عنداری سے میشر سندوت ن مس کنڈی اگلی ڈیڈا یا دریامیں بترنا مولیسی کثرت کرنا اگدر بھ وغيره ورزيني كحبيول كارداج تحاا وراسي وجهست كايب بزرگور كي صحت بد بعمِنْ حَى اوروه نهايت قوى إلجنة موسق تقى. ورزش سے توائے جما نی فسوط بوطائة بين اورانسان كوفرحت وانبساط حلل مبرتا يواوروه هرا يكر علم کوجس مصحنت شاقه کی ضرورت مونها بیت آسانی سے اٹحام دے سکتا ست ونیایں ہرائی کا م کوانجام دینے کے لئے تندیست ہونے کی نظرورت ہجا ور چونکہ تندیستی کا انحصار درزش پر ہج اس لئے ورزمشس کو زندگی کا ضروری جز و قزر د ہے دیٹا جا ہیئے۔

#### NEWS PAPERS . DID (NF) رزمانهٔ حال کی ایم کاخلاصه موتای اخبار کارواج بہ قوم کی ضروریات زندگی کا جزوبن گیا ہی ۔ راسے عاصہ کے اخلاا کا وہا ہو۔ اسی کے ذریعیت مرحض اسی اے کا افھار کر مکت ر بترخع بشلاً. وكمل وْاكْرْ) مّاح، مقرر زميندار كاتبتكار وغيره كوافية سِراتُ جا ني مي - با د ثنا ه ا ورشكام کسي خاص ومهاوم کرتے ہیں اوراینی رائے کا اظها را خبار ہی کی وساط سے اس نے مکرا ن ا ور رعایا کے ابن مرملت کا و ہں۔ تا جرا ن کو ، خیا رہے ہرا ک منڈی کا نمنے اور تحارت کے حاصل بوعاتی بیخوسی ا ور ذر نیدستهٔ آنسیس مرکز بهم نمیس نهیوریج مسلمتی تخ شی کھیل مثلاً ؛ کر کھ' ہا کی، فٹ بال <sup>می</sup>نس ملیج اور کھوڑ دوٹر کی خبر نعَ مِوتَیّ ہیں اور من لوگوں کو ان سے دل حیبی ہو وہ گھر مبیطے سارا حال بڑھ لینے مار کو ونیا بھر کی خبرس ملتی ہیں اوراس طرح آن کوانے طاک کے علاوہ ونیا بھو نے سے آن کی معنوات میں کافی اضافہ ہوجا ایر جو آن کے حق میر

مصلی ن قدم البخی لات کی اشاعت اخبار ہی کے ذریعہ کی اگرتے ہیں۔ سرگاری لازہ ان کی بے جاکار روا ئوں اور جروب شداد کی شما بیس اخبار میں شائع ہوتی رہی ہیں جکوست آن کے متعلق تحقیقات کرتی ہوا ورضیح ثابت ہونے پر انساد دکردیتی ہم۔ سیاسیات کی تعلیم کی اثنا عت کے واسطے انجار ہی ہمرین وسلے ہوا ہم۔ تجارت ادعینمت و ترف کے فرق خدیثے کا بعرین ذریعہ اخبار کی شمار ظائع کو ان بھ

MY HOME.

 مهاری ان کمیسی بے جہزی تی ران آن کی فیندا سے کے لئے ترام ہوگئی تھی۔ ابجان نے ا دوڑ دھوپ اور معرج وہ عاج میں کوئی دفیغہ اٹھا نے رکوا تھا۔ فلال مولوی صاحب نے کہیں شخصت و رساب بھانا ا کمیسی شخصت و رساب سے ہم کوتی عادہ آئیہ یہ اور ولی، بترانی کی بین اور ساب بھانا کیندا اور کولوی چھ کا کھیلئے تھے یا نغرض آس زمانا میں وق عیدا ور مات شب برات کی الفرم افیا گرزدا بیت عزیر اٹھا یہ محبوب اور بھاری ونبا دی بہشت ہجا ورجولوگ الازمت ما افیا گرزدا بیت عزیر اسبہ میں آن کو تعلیل اور میں تفید بہوئے پر اسبے گھر

٠٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠

### TRAVELLING. (AD)

سيروسا حت سے دنيا کی نه بروتو موں سے سیجی اندیٹی در دوتوں آبادیں اورووکس ہم کو عودہ فیس کر رنیکس فرر در سیٹ ہی اور تین کس قدر دوتوں آبادیں اورووکس بار بابی نئے اس میں میں گرس در اس میں در سیاہ ہے فاری کا اور می خطاف کا لوال بار بابی نئے سے میں عوم ہونا کی کا دفور فول کا سیر در سیاہ ہے فاری بیا ہوتی ہی آبادہ کو کی وہ میں اس فیم کے ہی الاشت کا پیالم یکی اساس قدر اور میں ہیا وار ہی ہوگوئی ا ادر در ریت اس اس کی ہی دووا نیے میک میں واپر جاکر سم اپنی تجاوت سے بھم اس قدر منعی کا سیکھے ہیں۔

قدیم زمانهٔ سر سفر کرفان قدر تکلیف ده تعاکم فاری تقوله ی به سفر سورتِ سقر دانگ سفرد و ذرخ کے بم شکل موام کوئی نهایت کلیف ده بمکین این کے ساتھ اس کی نفرورت اور فوا مد بھی تبائے گئے ۔ بیٹا نچر فارسی کا بیھی تقولہ ہو کر مِسفر موجر شجورتِ بعنی سفر کا میابی کا وسسیایہ وقا ہی -

چونگرفتی زاد میں سواری کا معقول بندوبت نه تعاوی وج سے عرف اً قرا اور توصار مند لوگ ہی وطن سے ابرطانے کی جراکت کیا کرتے تھے مسلمان سسیاح ا بن بطوطه حینی سین بین سانگ ایونانی سفیرمیگا شمینر اور وا سکوڈی گاما آم سیخ مبنی ا مشہر ومعروف سیاح گزرے میں اور آنھوں نے جہاں جہاں کی سیر کی ہجو وہاں کے نمایہ دار مہیب حالات قلبند کئے ہیں ۔ ایکن ہُوا ئی جہاز ، دفانی جہاز ، ریل ' موٹر دخیرہ کی ایجاد سے اب سفر کڑا نمایت آسان میر گیر ہی اور فرقمی کم ہو تا ہی ۔ اب جند روز صف کرکے ہمت سے سیباح ساری نما

لی سیر کرسیتے ہیں -بھا رہے دلک میں انگلستان اور کمیر ، بھاپان ، فرانس وغیرہ سے ہرسال مزار و بیاج آتے رہتے ہیں اور مہارے ہرت سے ہم وطن دنیا کے محتصف ملکوں کی سیر سیات

برسال عاقے رہتے ہیں -

اً ہل مرکد اورانگرزیں کو جوائی مبازیس مفرکرنے کا بہت زادہ شوق بیدا ہوگیا! مذن سے مرتفقہ ہوائی جہاز ہندوستان آتا ہج اور ڈاک اورمسا فراس ہوائی تہانہ س آئے جائے ہیں ۔

برندوشان بی دوزمرّه مورّ اورری سے جس قدرسفرکیا جاتا ہی وہ اخبر آئی س بحراس کے متعلق کچھ کھفا فضول معلوم ہوتا تہی-لیکین اس میں کوئی شک نئیس کہ جہاز '

مور ا وربل في ماري زنرگي مي عظيم نشان انعلاب پيا كرد يا به-

Music.

(A4)

نفمہ سے بنت سے جذبات برائمیونہ ہرجاتے ہیں۔ فوجی مغمس کریزول لوگ مجی جمش میں آجاتے ہیں اور آن میں ہمت و ہدا دری کی رفرح پیدا سوجاتی ہی۔ در دائلیز نغمہ سے دل میں رقت بیدا جوجاتی ہجا ورا محصوں سے بعے اختیار اس سنوجاری موجاتے ہی ين أرجيه بين سُنُهُ بن مَعْهُمُناهُ البراعظيميُّ (دباري نیرت انگیز انزات نه بن زوخوان بی و درا بع<sub>ی</sub> تاک<sup>ی</sup>ب وا واربية كُ بِهِ وهي زات كو گايا هي ما بي اور اً بجربے موزع اِت کرنے کو سے دفت کی راکٹم ، الا ما فن يوسع كي ترقي كم ليهُ حسب قدرسا زيز عبيويا أباره ونمه الحلية أسول ما تقاره وحل ترتف مری<sup>، شن</sup>منانی<sup>، الغ</sup>وزه *وغیره وه نسی دومرے ملک بی*ں مبیر مْصُوفُ لُوسِيُّ كَى رَبُّهَا لُ مُولَى بُحِ فَكُمَّا لُ مُرْطِدُ رَبِّسَ وَحِبْ نغیب انسان کے دل پرزر دست ا ٹر ٹر ہا ہو ا ورجوالفاظ خوش الحی می يَّهُ يِّنِ وهِ أَبِنَا بِدِرا بُورِ أَثَرُ وَنَّهُ أُرْسِيَّةٍ بِن - فِي جَفَيْفَتْ نَفْرُ رَحْحَ تُشَفَّفُ مِنْ رَدِح مِنَ النِّي اورَ باليدي مِدا الدِي جَرِهِ الرَّبِي كالتفاز مرف انسان يرمله جانورون بك يريزنا بي جناني مين باجب مان پیر مرحدان کیفیت طاری برجان ہر جنگل کے وحثی حانور ست ہ مے خود ہوجا نے ہیں۔ ہندوشا بن میں فن بولیقی کے ا ہرن اب جی بکٹرے موحود ہ

گانا بجانا ، یک رز بل لبقاظ بیشه بن گیا تها ای وجه سے شرفانے اس جانب بهت کم از یک رز بل لبقاطی بیشه بن گیا تھا ای وجه سے شرفانے اس جانب بهت کم موظیفتی بیس کا نفرنس کے سالا نہ جلسے ہوئے ہن اور مرشیفتہ تعلیمات نے اسکول میں فن مورد ہی کی تعلیم کی اجازت دے دی ہے اسمور برگل میں نوع ہے داری سے کانے بجائے کا عام رواج مج اور مرا کی تعلیم اپنتا کی اس فن سے واقف ہج ۔

متادن کارس کافرا گوالیا میں ہے۔ آپ کا ہرمال عرس ہوتا ہجس میں تام مند شان کے امرین فن کوئیتی تم مع ہونے ہیں اورا ہے فن کا کمال دکھائے ہیں گولیا میں اب بھی گانے کارواج رکز اور نن موسیقی کے اُشاد زیا وہ ترگوالیا رمز قوجو دیں نغمہ مرائی فطات السائ کا ایک لازمی جز ہم خیالیخشش مشہور سے تمہ :-" کا نا اور دوناکس کو میں آتا کئ

AMUSEMENT.

تفریح کی پنجوں کو ضرورت لاحق بھوتی ہو بینحلف اقسام کے ترودات اور نظرات اور مینت شاقد سے افسان پرمشیان ہوجاتا ہو گرتفر کارنے سے میر پرمشانیاں نے ہوجا میں طبیعت کی افسرو کی اور کان دُور مروجاتا ہے تیم میں نئی قرّت اور دل میں نئی منگ اور حصد سدا ہوجا ہے۔۔

انسان تذہبروقت کام بن شخوں روسکا ہوا در نا ہروق متانت اور نجید گی ۔ غور دفکر میں مصروف روسکتا ہی اس لئے دن بوخت شاقد کرنے اور داغ سوزی کے بعد رفع کان کے لئے تفریح کرنے کی خرورت بیدا ہوتی ہر؟ کوکسل رفع ہوجائے

بالتائے تفریحی شامل مں ہے جدا نقطاف ابڑا ہو مثلاً کہ شہروں کا ، فٹ ہن کرکٹ میچا ور ترک کے شیطے تفریح مشاعل ہوتے ہو مگر شپ رزت مجوم - بيلوا نول كے ذگل ' تيگ و ثري ؛ إز كُرُولَ بری وسنه کو و ای کا کا نامجانی این در بیش کی مخطب و غیب مبین تفریخی مشافل سے انتخاب میں بیابات ضرور سرنفر کے خاری سینے کہ وہیجت ا خلاق رخراب ایٹر ڈ نے واں تعزیکا ہے ہمیشا جرآ رون کے تفریخ مثن غل ستہ جارے ارتبی عیں ہے راسخ ہم جا د بات ہیں الغمافی موقا ہے اور روحانی سنرت جانے ہو تی ہے نِ تَقْرِيحِ ہونی <sub>کو ن</sub>کہ معلومات میں اضا فد ہوتا نے بجانے محافظ کی مثن غل سے ہاری طبیعت بے صرمسرز را و محطوط ہوتی ہی۔ ا گرحه تفری سے صحت بخش اثر ہوتا ہو لیکر بضرد رت سے زمایدہ تفریح کرتے سے ت بر باو موجاتی ہر مِثْلاً کسی رقص وسرود کی محفل من اگر گھنٹہ در گھنٹہ شرکت ع جلئے تو اُس کا صحت پر نمدہ افریٹ گاا ورا گرقا ورشب سی میں گزا ر دی جا ہے تورات بھرج گفتے کا اس فرر کان موج سے گاکہ دوسرے روز حمر کا مرکرنے کے لات نہیں رہیں گئے ۔ اس لئے سمیت میاحتیاط کرنی خرو ری ہو کہ متحت یا اخلاق میضرا تر ڈاننے وا کی تفریج سے ہمیشہ اجتناب کیا جائے۔ EXAMPLE.

ا نی کو شراب ژک کرنے کی مایت کرے تو اس کا نہا یت ع نه نرمندن ورانه این شراب بینهٔ بورنه گفرهٔ ستثغ كوطا وجد زوركوب كبالم هبهج كوحب نشرمرن موكها ا با رہےمنعجب ہوکرموال مجد کہ تمزمیل ہ ام ریام مواری عراصه ای مفراب بین کو تی وطرح ماک نسیں مریکی۔ آس مقام *سے گوشت کو کا* بلے ڈالنا إستحير، وراً بأك يزكوتم اليفي بيث بن دال يقيم مو- بيش كرأس كا ول ورُآس نے نیٹے دل ہے مٹراب پینے سے آسی وقت توہ کی اُ ں پڑ کر گھنچے اَ ورائیے مُعذیرِ طُمانیجے اَدے اور اقرار کیا کہ میں آنیز ، ہم تما ر إلى تعديك نبيس تناوس كا-

# (۸٤) اوضاع واطوار کی فیلی

#### STRENGTH OF CHARACTER

بخرنه کاراورمشن کوکول ہی ہیں وضع کی هیلی نہیں یا بی جاتی ہی نگا بعض لڑگول پیں فطرنًا عقلِ سلیم ہوتی ہوا در گری صحبت سے وہ نفرت کرتے ہیں اور فطرنًا وہ اس ذیوم حرکت سے پر ہنز کرنے ہیں ۔ یہ لڑکے سن شعور کو بھو بچکر قابل تقلید ممونہ بن جاتے ہیں اور ہر جگہ آئ کی عزت وقو قیر ہوتی ہوا ور سمجھدا را آدمی ایکسے لوگوں سے مشورہ لیتے ہیںِ اور اُین کی جملات اور جایت پڑھل کرنے ہیں ۔

سمجیداً اِشْخاص تو بُری حجت سے بھی فایڈ ہی اُ کھاتے ہیں ۔ خِانِی ارسطوسیا دریافت کیا گیا کہ آپ میں اس قدر دا نائی اور نیک اعمالی کس طرح اس کی ۔ ارسطو نے جواب دیا کہ نالائق اور آوارہ لوگوں کی صحبت سے ۔ ہیں نے آن کی ہرا کیے کہ کتا کھ آئو سَكَ وَيُهُمُونِي جِوْصُونِ الْجِي مِنْ لِ سِيسِيقِ سِدِيمُ بُرِي الْمُعِيسَةِ مِهِ فَا رُونَ يُواسِدُ -

ا فاک رہ آر بجین ہے اس اصول برعل ہوکہ اسلیس اللہ اور رہے ہے رائد ایس اکیون اس برعل کونا آسان کا مہند سمہ اقال اکنے میں نہیں بھی بیٹل بیدا ار فی چاہیے کاکسی بری نعجت سے متا ٹرنا ہوسکے۔

WISDOM.

ره ۹ . فهم و فراس**ت** 

اگرانسان سی فئم و فراست نه بونی تو ده اس دنیا بین بے بس اور نا چار ہو کر اس و جاتا ۔ چو کم اس این کار دوں اور و جشی جانوروں کے حملہ سے بانی ٹر تا اس و جاتا ۔ چو کم اُسے اپنے جم کی خواطت کرنی پڑتی ہی اور جانوروں کے حملہ سے بانی ٹر تا اس کی کھال موڈ اور بالوں سے دو حکی ہوئی نمیں ہے۔ دھوپ کی میں اور بارش کا اثر اس کے جم برجا نوروں کے مقاملہ میں بہت زماد دیوست ہی۔ ایک مقام سے دو سر الرش کا اثر اس کے جم برجا نوروں کے مقاملہ میں بہت زماد دیوست ہی۔ ایک مقام سے دو سر کا ایسا کہ جانوں کی بیانی میں نمی دو فراست کا ایسا ہوا بیاری بر ولت وہ نمایت خونخوار در نہ ول سے حملوں سے نایا ہی جو کم بی برولت وہ نمایت خونخوار در نہ ول سے حملوں اپنے کو کہا تا ہی جو کم بی برولت ہی زمان میں کے دی موجب راحت بن اب اس کی دانستمندا نہ کا دروا یکوں سے وہ اس کے لئے موجب راحت بن اب اُس کی دانستمندا نہ کا دروا یکوں سے وہ اُس کے لئے موجب راحت بن اب اُس کی دانستمندا نہ کا دروا یکوں سے وہ اُس کے لئے موجب راحت بن اب اُس کی دانستمندا نہ کا دروا یکوں سے وہ اُس کے لئے موجب راحت بن ا

ل وروشعنی کی مجائے دوشی کا حق؛ داکررہے ہیں ۔ ہوا کو ہم نے لینے قابوہیں کرلیا ہجا ور مُواکی ، مدا دسے ہمارے جماز کی رفتار تیز جاتی ہج ۔ گرم مور کو تصندا کرلیڈ ہمارے اختیار میں ہج ۔ جنا نچ سخت گرمی کے دنوں ہیا قی نکچھا پیلا دینے سے سا را کمرہ سرد مبوحا آ ہج ۔ ہوا تی جماز میں سوار ہو کر ہم نہا ہا مانی سے مہوا میں اُرٹستے ہیں ۔ ہمواکی قوت کولئے قابویں کرسے ہم اس کی مد د کسے

كارخاف جلاتي بير-

اسی طرح ہم نے پان کوا ہے قابوس کرایا ہم: بیا کی کوجونس کے کرہم جاب بیدا کرتے ہیں اوراس وُخانی فوت سے ہم ریل جماز ، موٹر اور کار حث نے چلاتے ہیں۔ بڑے بڑے آبشا روں سے ہم برقی قوت پیدا کر گیتے ہیں اوراس برتی قوت سے ہم بزاروں قیم کے کام لیتے ہیں۔

---:6-- (<del>----</del>6:----

## GOOD MANN- delle (91)

بی بیمه ترمیت سے ثنا نسته اطوا ر مرواکرتے ہیں ا ورڈسلِن کی بابیندی کرنے سے اکشہ اطوار حاصل ہوجاتے ہیں ۔

مختلف طکوں پر سبت گئے اطوار کا معیار ہی مختلف ہوا کر اہم - مثلاً یور درجا لک میں اپنے بزرگوں کے سامنے تمباکو نوشٹی معیوب ننس گرمندوشان میں ہے مرتمترزی یا وا خل ہم۔ اسی طبع یورپ میں ستورات کے سامنے کسی مروکا برمہنہ بدن آناسخت معرب ہولیکی سند و سیان میں اس فعل میں کچے قباحیت نمیں تمجی جاتی ہی۔

اگرحه ثنا کینته اقوار کامعیار فقائق تولیکن ده رس ایک نبی اصول رتبنی ہیں مینی ہم اپنے ووست ۱۰ جاب وغزنر واقارب ، پڑوسی ۱ وربز رگوں کے مساتھ برموقع بران ۱۱ وب واخرام محوظ رکھیں سٹائٹی دمی تبھی لیے لوگوں کے ساتھ برنمیزی سٹنیں بٹی کئی ترجوانی عمرا درتجر ہوئے کا ڈے ور ور ورائز ارتحاقی ا سکن چھی کرمیزور مبوتا ہی ورائیے کو وہ ایک بڑا آدمی اور دوسروں کو زبیل وقتیر تصور کرتا ہم ایسے تھی سے سب لوگ نفرت کرتے ہیں اس نثر خت اورشائیٹ کی زمانیا صرف شائٹ نہ اطوارا ورہنہ بازمری و کسی سے مواکم تی ہو۔

ہارے پڑا وُ ایک بیٹ اورباس ہی سے بھاری شرخت اور عمدہ ترہیت فی ہر ہوجاتی در ۔ کما جا تا ہوکہ گولڈ اسمتھ کو اور می کا عمدہ صرف س وجہ سے نہیں فا کرجب وہ اس ملازمت کے لئے ورخواہت سے کر گیا گئیں وقت وہ مشرخ کو طاہینے تھا۔ شاکستہ اطوار کے لئے چند مخصوص قواعدا و منوا بطانیس بنائے جاسستے ہیں بلکم بہن بھی سے نمذب اور شاہیتے کہ آئے ہوجاتی ہر اس لئے والدین کو جا ہئے کہ آئے ہیں کو ابتراہی سے تہذیب اور شاہیت گیا کی اسکا گیا گیا ہے۔ شاہیتہ اطوار ر

تعلیمون به رسه آنوارنی شیع جازت طرز نیدگی کاتب لگها ی به شایسته اطوا آر بیدا کرنے میں صرف تو ایک حمد کا نیس ا دراس کے حصول برصرف نفع ہی نفع ماتا ہم اس کے مشرخص کرمیا جیئے کہ وہ شالیت اطوار خاس کرنے کی سوئنشش کرے تاکہ معذب سوسائٹی میں اُس کی قدر و منزلت کی ج سے ۔

(۹۲) آب وموا کا جال طین برانز

INFLUENCE OF CLIMATE ON CHARAC-

انسان كا چار عبي سي آس كى زند كى كاطرة امتيا زېو تا بو-اس كامبترن ساية

موصب مارت میں ان قدر

يه مصدف كوه و درست دريا د يشر يران مول كردر بخفرت كما كالم برك ورفثان سبزور نظر بوسم ورهمان سبزور نظر مبوسسی بر را گرم نادک میں صانع تقیقی کی گرناگوں ور پوقلوں صنعیت گرمی و فیکوزل اموح زن موت بین ۱ ورقا در زوا تبلاب کے تعنورس مرشل ر پیرائے۔ گرم مک بیں زیادہ محنت نمیں میکٹی میں ہے و ماں کے اشند ہے کہی قدر کا ل تى بىل - سرد مك كى بانندى ندايت جناكمة ببوت يس كيونكه أن كوكام كرف كيا ده وقت تاسی درزماده در تک کام کرنے ہے اُن کی غیال تایا، مجمولانسی ہو رل مکوں کے رہنے دامے نہایت حیت وجناکش ہوتے ہیں اور ان کو اینی يا بي كالقين موّا سي ليمال برفليفه سامض اورا دبيات بيس بهت آجهته آجهة رَقَى بُوقَى بُولَى وَ أُوراسي طَمِع تَمَذَبِ كَ رَنْي كِي مِنْقَارِ مِنْ سِيتَ زِو تِي بِو يَمْلِي كُرِم م المام من تنذب وتمدن كا معيار ببت بار فارسوجا المريد به رسه عاوات وخصائب رهمي آب وجواكا بهت زياده الترثيرية الراج

## ره ۹ به ما ده زندگی اور باکنره خیالات

#### PLAIN LIVING AND HIGH THINKING.

ة در فددانجلال غرم کوففنول اور بے مصرف تو بیدائیا نمیں کیا رہے و مؤالکن ا بھی مائد کئے ہیں لیکن خداکے ایسے بندے ہیں ہیں جوفین و عشرت میں اس قدر منہمال مبوط تے ہیں کر نہ تو دہ نمجھ با نے عبود کو ماہ کرتے ہیں اور نہ کبھی اپنے فرالکن زرگی علوم ارم کی فور مہتی ہیں بدلی نما میت خود غرض اور اپنے نفس کے بندے موتے ہیں وہ عالی من ن مکان بنا تے ہیں کا علی ندھ کے فرنچرے ان کو آرہ سند کرتے ہیں اور ماریت انہ ندکھ انا کھاتے ہیں کا ن کے گرد خوشا مدیوں کا مجمع مرہتا ہے۔ اُن کو میر معلوم منہ میں میوناکہ والدین کا بی عیاں اور دیگر انسا نون کے کیا فرائفن ہمارے و موامی اور انہ باکن وزند کی اور شرائفا نہ اطوار کس کو گیا تا م ہجر آن سے وہم و کمان ہی موامی آن

مین نیکن فی تحقیقت ان دبی به برمعمولی گانا کوانا کو ساده لباس منتا براور به شد درسرسهٔ دمیول کے ساتھ نیک کرنے اور فائد دبیو نیانے کی نگریس لگار ہتا ہجر ایسے خص سے ہزاروں کی اسمیدیں واب تد ہوتی ہیں اور اس کی قابل تعلید مثال وکیکر مسیر طول آدمی رہ داست پر آجا نے میں رہ پاکیزہ زندگی بسر کواہوا درمہیشہ غداست خلق میں معدد ف رہا ہوا دراسی قسم کی زندگی بسر کرنے کوسا درزندگی اور

با كيزه خيا لات تصفي مير-با كيزه خيا لات تصفي مير-

سسب درجه بإدامات

ر اقترار سے عظمت اویٹمرت عامل کریں اورا شیے بھا یکول محو حتی الوسع فا یُرہ بپونیا نے کی کوم

### زه ۹) جنگ بر بهدرواند سلوک

#### HUMANITY IN WAR

جنگ کا انجامهٔ عام تامی اوربرا دی موتا محتب شریب قوشحالی اورتموّل ہوّ بالحلِّ تبأه اورمفلس موعاً " ہی۔وہاں کے مذصرف کرد بلکہ ورنترا ور مِن آگ نگا نی کا تی کا یک فانے او عجائر گھوم ن کی وشتن ور ریت سےمسمار ہوجاتی ہیں ' آکٹن گرمصالحہ' میرا ساکٹند ' ناگزیرہ ۔ نبعے لیبی ایک کو فتح کرنے کے پخائب ھی مو تی رہیے گی! دراس سے کہی مفرنہ موگا -ں اگرین الا فوامی قوامین کی ایمذی کی جائے لؤ جا پ<sub>و</sub>کمی و اقع پی*سک*تی <sub>ک</sub>یعین **قیدو**ل ک*ےسا تھ ہمدرو*انر با ہوں کو تالومں رکھا جائے ا ورائفیں دھیّا یہ ا فعال مں نامش انکیس سفوطری کے شغا خابند میں ترک بجروحین کرخاہ

موت کما تھا آس کی یا دیم خول دفری سے بی ارمکان: جنزب کِن جاسے ً۔ GOSSIP. يت تبيح مولّ براس حركت سے ی کوم کو طبقہ سندا یہ کے دانو نہیں ہیں

ی اگرشب و کا جائز الدور کا دات به دن جرکی موکا جائز الدو به کو این مولی به کو این مولی به کو این مولی به کو ا اسان معلوم موجائے گاکہ اس میں بہت اپناکس قدر در اوقت ففول مکواس مون الفرکور ا عالانکماس بہت سے مفید کام انجام دے سکتے تھے۔ تنی کہارا ، مجنوع بولا ، غیب کرنا ، وغیرہ مہیدہ وہ روامیس بیان کرنا ہوگہ بہت اللہ میں بیان کرنا ہوگہ بہت کرنا ، وغیرہ مہیں جنیج اورفائل اعتراض اورفال فرت باتس ہوتا ہو ہو ہیں جنیج اورفائل اعتراض اورفال فرت باتس ہوتا ہو ہو اور فرصت س کسی برووں مورف کیے کا کہ آپ کی معلومات میں احشا فرہو اور اگر کسی مات بات کی طبیعت اس جانب ، من نرووکون صحت بخش تفریخ بنفل کسی باغ پیا سیرہ زاری سیر بینج یا ورزشی کھیں فٹ بال کوٹ ، باکی یا تینس کھیل کرانیا دل ہو گئی سیرہ زاری سیر کیج یا ورزشی کھیں فٹ بال کرکٹ ، باکی یا تینس کھیل کرانیا دل ہو گئی اورف کوئی تا کسی مفیدا و صحت بخش کام میں صرف کوئیا ہو کہ اورف کوئی بینس کی کرانیا دل ہو گئی ہو کہ کرانیا دل ہو گئی کی مفیدا و صحت بخش کام میں صرف کوئیا ہو کہ اورف کوئی بینس کی بات کی کارنیا دل ہو گئی کی میں مفیدا و صحت بخش کام میں صرف کوئیا ہو کہ اورف کوئیا ہو کہ کرنیا ہو گئی ہو کہ میں مفیدا و صحت بخش کام میں صرف کوئیا ہو گئی کا مورف کوئیا ہو گئی کی میں مفیدا و صحت بخش کام میں صرف کوئیا ہو گئی کی میں مفیدا و صحت بخش کی میں میں مفیدا کوئی کی کارنیا ہو گئی کا میں مفیدا کوئی کی کرنا ہو گئی گئی گئی کی کرنا ہو گئی کی کرنا ہو گئی گئی کرنا ہو گئی کرنا ہو گئی کرنا ہو گئی کی معلومات کی کرنا ہو گئی کرنا ہو گئی کرنا ہو گئی کرنا ہو گئی گئی کرنا ہو گئی کرنا ہو گئی گئی کرنا ہو گئی کرنا

Advantages and disanvartages of a cood memory.

عمدہ حافظ بھی ایک بیش بہانعت ہو۔ مراص زندگی کے ہرایک قدم برامس کی طرورت لائل ہوئی ہو۔ مثلاً جوطب کی اپنے بیشا میں اس کی افراد ہوئی ہوئی ہو۔ مثلاً جوطب کی اپنے بیشا میں کا میاب بہونا چاہتا ہو اس کے اس کی امرا ورخواص وغیرہ کو حفظ ما در کھنا چاہئے۔ کا میاب کی سراکے واسطے حزوری ہو کہ کہ نام اورخواص وغیرہ کو حفظ ما در کھنا چاہئے۔ کا میاب کی سراک کو اسطے حزوری ہو کہ کہ نظام اُس کے فوک زباں رہیں۔ ہم نے جس قدر علام و فون کا بوں میں پڑھے ہیں وہ سب بے مصرف نا بحث بوں کے اگر ہم آن کو فرائموش کرویں اور وہ عارب حافظ میں نا ہوں۔ الغرض ہر کام کے ا

عمده عافطه کی ضرورت ہوتی ہی۔ ایکن عمده وافطہ میں ایک بڑی فیرا بی ہی کو اس کی جروایت ذبات الاظور از هفقود ہو جو جو کہ ہو ہے دہن ہی سزاروں ایس محفوظ ہوتی ہی اس سے ا واغ کو اتنی فرصت نمیں لمتی ہو کہ واکوئی لئی ابت سوچ سکے - اپنے قافظ سے یا دوہاشت کو سفع کونا اور فالی الذین ہونا نمایت وشوں کئی تھریڈن ممکن مت سے ہی اعراضائے نے فوات وی کی الذین ہونا نمایت و در ہی مسئن کرکے فالی ادامی ہوتے ہی اور نے نے نمالات مونا زن میرسے سکتے ایش -

STUDY OF BOOKS

مطابعة بي حصول م كالرسيدي اس كي درات ضطراب ريت ني اور الوسي افع الموقي بي الموسي المقط الموقي محاصل الموقي بي الموسي المقط الموقية الموسي المقط الموقية المؤلفة المؤلفة الموسي الموقية المؤلفة المؤلف

-----

### NOVEL READING. Lat (99)

اول فرنسی فقد بونا بوجس مین نهایت بوشاری کے ساتھ وا قعات کا سلسله بیان کیا جاتا ہے۔ اوق اوق ایس کی بات کا سلسلہ بیان کیا جاتا ہے۔ اوق اوق ایس کی بیان کیا جاتا ہے۔ اوق اور کان فسرس موتا ہو تو ہم اول ویکھے ہیں جس کے بڑھنے ہے ساری کوفت اور کی عبارت کیان رفع ہونا ہو اور کی عبارت کی اور شکفتگی بیدا ہوجاتی ہو آب و لی کی عبارت کوفت اور کان بیسی فسرس سے طبیعت کوفرخت اور کا بیشی فسرس سوط بیت کوفرخت اور کا بیشی فسرس سوط بیت کوفرخت اور کا بیشی فسرس سوط بیت ہوتی ہو اور دلت ہے واقعات کے سلسلہ کی جانب ہماری توجہ مبذول موجاتی ہی اور در کاغ کا سارا کان وور موج تا ہی۔ اور در کاغ کا سارا کان وور موج تا ہی۔

ما و ل کے مطالعہ سے زماں دائی کا عاص تفق بیدیا عموجاما ہو۔ ما ول میں ا مرقبر کے دمیوں کا تذکرہ ہوا ہی۔ اس لئے ہر طبقہ کے ادمیوں ک طرز گفتگوا و را ہے ا عا درے معلوم ہوجائے ہیں۔ نا ول سے ختاف قرموں کے عا دات وخصا ک طرز عاشر ور ا ن کی نصوصیات کی بایت نمایت مفیدا در کا رآ پارساویات جس بیوتی ہے۔ ن سینجون ر قف مواسوا وروه نمای*ت غار مطرس*ت امی شان بڑی آن بان سے و کن آن ہے تی کے اعلی بمتوسط اورا و ن طبقہ کی زنہ گی ہم کو بورے طور پر معلوم ہوجا تی ہو! پایسانگرزی زندگی کا اعلی ترجم فولوشن جو-**- 'اول** من اخلا في منجر برين كميا جو") ہيو -ی خزا و تیرت انگیزواقعات باین کیئے جاتے ہیں جن کا ہمت عرصہ کہ ہمارے لاگ ورسورہا وُں کا مثار آن کی ہمت اور دنا وری کے کارنا ہے فرض میں اپنی عزیزج ن وہال کی قربانی کے واقعات کے مطالعہ سے ہمارے ول میں بھی جرمنس ا ورآ منگ پیرا ہوتی ہو۔ ان کی مشکلات اور میں تول کو د مکھکھ " رئخ: إول كے مطالعہ نے سمرتو بیمعلوم ہوتا ہو گریا ہم موقع پر موجود ہیں اور شِيعة خود دنگيه رسبه بين ورية ارنجى دا قعائت مم كوعرصه دارز نگ ناول میں نمایت دل حبیب واقعات بیان کے جاتے ہیں ا دربعض ا وقات کے مطالعہ سی ایسے محر ملوحات ہی گر'ا ول کو بغیر ہم تھے گئے ، ولئے یا عدست بقے ہیں اوراینے فنروری کاموں کو فرا مؤشس کر دلیتے ہیں۔ ریقے، ول فہنٹ کے دقت یا دہائی عمان نہ فیم کرنے گئے واستطے

پڑھنا چاہئے۔ طالب طوں کونا ولوگا زیادہ مطالعہ نہیں کرنا جائے۔ ورنہ آن کی جائمگی س بہت جیج و اقع ہوگا وہ اپنے کو س کے یاد کرنے کی طرف سے سے بروا ہوائیگا اور یہ قابل اعتراض بات ہے۔ چونکہ ناول کے مطالعہ سے جذبات بہت جائد برانطخ خا مجوجاتے ہیں۔ اس لئے الیسے لوگوں کونا ول کا مطالعہ مرکز نہ کرنا چاہیے جن کی اپنے نفس اور بندابت برقا بوقال نہیں ہے۔

# (۱۰۰) وقت كالمحيح المعال

#### PROPER USE OF TIME.

وقت کامیح استعمال مین زندگی کی کامیانی کارازی و اکثر حضرات میر حقیقت فرا موش کردیتی بین که مهاری زندگی کامبرای لمی نمایت بیش جمیت مهور به بعثما کے فطرت انسانی سیترے دولاکا ، لولے سے جوان اور جوان سے بور معام جوہا ہاہے و موز مترہ کا مث بدہ برکہ لعبض لوگ دولت ، لیا تت اور شہرت جی کرتے ہیں اور بعض آومی دت العمر مفلس ، جاہل ور معییت زوہ رہتے ہیں۔ دولت و تروت اوظمیت حال کر لینے والے ایٹ رقت کا جمیح سندہ ال کرتے ہیں ۔

شُّ مشهور مُرِكِد ۵ گيا وقت بِعربا تِمَّوا آنه بير

جو تحص که نوجوانی مین شنت سے جی بڑا ہم اور آینا وقت مفت ضائع کرتا ہم وہ در ہر رہبیک مانگنے پر محبور ہوجا تا ہز۔ جو وقت کرکپ شپ میں صرف ہوتا ہی وہ مفت رائیگاں جا تا ہی حالا نکداس دقت سی مبت سے میند کام رنجام دیسے جسکتیں

ا ہے۔ کا ٹی آ ومیوں کو وقہ ہوا ورکسی طرح گذرا موا وقت ¦فھ نیس آسکتا ہی۔ ا عِلْم وقيع بن أن سب في وقت كوغزز تصويرك أس كالتيج ستمال كي بر-ملیٰ بوّں کے بیتھے درومند مولانا حَاتّی فرماتے ہیں ہے منيتون كونسالواني اب بعدرسي وكنكا <u>کچه کرلو نوعوانو او کاتی جوانیال ہیں</u>

# UNSYSTEMATIC STUDIES.

بے ربط کا بیں بڑھنے کو بے ترتیب مطالعہ کتے ہیں اس سعت یہ مطلب ہو کہ ایک مضمران کی کا ب پڑھکر بھرکسی دوسرے مضمون کی کا ب پڑھنے کئے۔ مکا بس ہارے تن ہیںا من جہت سو دمند ہوئی نیں کدائن سے ہم کو با قاعدہ کم

اس كئ بهم كوب ترتيب من مدكى ما دت ترك كرزني جاسيني اور ما مترتيب طا مطالعه کے واسط کی میں ستخب کرنے کی است کو ڈی خاص بدا من کڑا کا مشور ہ لبض *ک*ا ہیں ہوئی تو مفیدیں گروہ دل تہیب پیرایہ میں تھی خاتی ہیں اسیح ، يُر صف مستصبحت كو مُحمِّق بيدا مهدتي سيء اس ملط طلبا . كو حرف وه كما ج

بره من سب بین جن سے شیحی معلوات قال بو یمن کا طرز باین دارجیب به اولا جدائی کی بین من کا رآمر بول ا فلا فی کی بین صرور بر عنی جا میس تاکر سجارے افاق وعا دات کی والاح بوط ا ا در مرا یک مهذب سوسائٹی میں جا را شما رشاک ته لوگوں میں کیا جائے میشہ در اشخاص کو اپنے میشہ میں کے متعلق زما یہ ہر کی بول کامطالعہ کرنا مفید ہے ا شما ڈاکٹر کوفن ڈاکٹری کی تی بین ا خبارات ا در رسا کی کامطالعہ کرنا عاجئے ا در دس کو قانونی کی بین نوانونی سیسائل نظائر عدالت العاليه کامطالعہ کرنا مناسب ہی کہونکہ اس کے مطالعہ میں ترقی جانس کر نس کے اور جندسال میں وہ ایک میا بر آگر ایا اور دو کمیں برجا برگے ا مقالمہ میں ترقی جانس کر نس کے اور جندسال میں وہ ایک میا از اکر ایا اور دو کمیں برجا برگے ا

THE CHOICE OF A PROFESSION. (1971)

جن طرح زندگی میں کا میآ بی کا خصار زیا دہ ترتعلیم ' جفاکشی' دیانت داری اور استعقلال پر میونا ہوا سی طرح اپنے لئے موز ول میشیا فتنیا کرنے پر بھی زندگی ہو کامیا ہی کا دار و ہارسونا ہی ۔ اپنے لئے موز وں اور مناسب بیشیم کا انتخاب کرنا آسان کا منس ہی ۔ آج کل نہایت اہم اور شکل موال روزی کی ہوا وراس سئلہ کا جسمجے حل آئے لئے موز وں بیشیم کا نتخاب کرنا ہی ۔ فارغ البال لوگوں کے داسطے انتخاب ہو کہ وہ کس بیشیہ کو نہیں ہو لیکن خاب منہ وں کے واسطے بیسسئلہ نہا بت وقت طلب ہو کہ وہ کس بیشیہ کو اختیار کریں جس میں وہ ترقی اور کامیا ہی خال کر سکی بیشی میں بڑی آ مرتی تھی اور و کا لت یا ڈاکٹری کا متحان بیس کولینا بھی آسان تھا مکین اب وہ زمانہ نہیں ۔ آج کا و کیس اور ؤ اکٹر بخرت میں ویتھا بر نہایت بخت ہی۔ آن کل جیسے بخت متھا بدیکے زما نہ بی<sup>ن ا</sup>لزیکا یہ فریفید نہایت دشوا طلب دکہ وہ اپنی اولاد کوکس بیٹیرے واسعے تیار کریں ہم بائی ٹیٹیر اختیار کرنے سے اب بم د نہیں جاتا اوراس مقرر پڑھ کرنے کو یہ وقت میں بچکہ ہے رید رید ہوئی

کیونکانچ کل مقابله نهایت سخت بر بهالا مشوره نویه بوکه آج کس کے خربوا مول دام فارغ للجصیاطلبه رکوانی داتی فا بلیت ا وصحت و دنور کا محافا کرک پر سوچا جا ہے الدسم کر مریث مرکا میانب زرعکتہ ہیں اور رق کرسکتے ہیں۔

THE VALUE OF A GOOD SE

ا بدایدا و اور و مت گه می که رلقيوه اورا نتهارنس مويا ہے جو ، ثناگرُّد اُس سے نفرت کریتے ہیں اور آس-- میں رہیتے ہیں ا در معمولی ے اور اسپنے کو ہمیشہ صادت القول

Use and abuse of speech.

ا نفاظیں بلاگا ، زہمتی ہی ایچھا در رہے نتا کج انفاذہبی سے نظلتے ہیں ہم اپنے ممسایوں ادراحباب کواپنی مشیر پر کلامی سے اپناگردیدہ بنا لیتے ہیں لیکن

ار که بد کلامی ، یا وه گوانی - مرز ه سازی ا ورهجونی رنج والم ا دراسی قسم کی سیکر<sup>ا</sup>وں بڑائیاں ونیام رتے میں اور م<sub>ی</sub>امور دنیا کی فارغ البالی ا درا من رًا و ہیں حامل وہ النع سوحاتے ہیں ۔ خدا وند کر بھر سنتے مرکد دنیا ہیں اس غر خر واليسي تحض كيابت يرمجروسا اوراطبييان بهيس مو سننے والے گا ول مجروح بوجاتا ہم ا ور پیروہ نرخم مندیل تہیں ہو عبيا كفاتنا ووآغ نيه فزالي بوسه

كلادكرسنے سے يملے تم كو بخو بى انداز ي في سبس أو مِخاطب كواس بُحاسننا خومش مُما رموكا -DEBATING SOCIETY. یہ قائم کی کا بی برجس سے فور و خوص کے ماقروں کو ترق مال ہو ے میں آسانی اپنی رائے قائم کرلس۔ وطامش کے انجمن منکالمہ ہی کے ورد <u> جُرِيتُ مَن بان مقرر موجات بي يعيم العسم ا</u> بیس اکثر مرتعوں برکایا میٹ کردی بچا؛ رقن تقر ے علم اور معلومات میں اضا نہ ہوتا ی کیونگا ،علاوهٔ دیگرگیا بون کا مطاله کرنا ضروری موتاس<sup>ح</sup> تعرين برا بطف آتا ہي اسم مرکا ے دل *سے شلسن* اور غور کر*س کرمخ*الفائہ تغیر **زر** ت ہی اور خالفین کی رائے کس حدثک نیندیدہ اور شایر کرنے -

SUREPSTITIO ، بم حاید گرمن ا در سورج گرمن. منتے میں اور بارا و دعقید دہنیں ہی جوزائ قدیم کے جابل ی*ن اورخی الامکان ا* ر را کردتی ہے بعض لوگ سفہ کے وقت حصکا اُر والاتصوركرنا بمي اوبام رستي مي داخل بي بيدار وال خبية صرف جار- 

# (۱۰۸) چانورول کی و بانت

INTELLEGENCE IN ANIMALS.

ید مسئلہ مجت طلب محکد آیا جا نورا نبی سرشت کے بموجب کام کرتے ہیں یا وہ انی زبانت سے کام لیستے ہیں۔ کہا جاتا ہو کہ جانور بعض معاملات میں و درا زرشی سے کام سیستے ہیں۔ وہ سرائی کام اپنی مسرشت کے بموجب انجام دیتے ہیں۔ مثلاً وہ بنے بخویل کے لئے مذا الاش کرکے لاتے یا اپنے واسطے خوراک جمع کر لیتے ہیں۔ چڑیاں لائے سیستی ہیں اور بقدر صرورت اپنے بحق کی پر درش کرتی ہیں اور پر ورش کے بعد اُن کی مطلق بروا نیس کرتی ہیں۔ سانپ کھڑیاں اور شرتر مرغ از بڑے دینے کے لئے خاص تھا مراکش کردیا ہی۔ اس سے واضح ہوتا ہو کرخدت افرانسیت عطا کی ہو۔ اُس سے اپنے بہتے ں کی پر ورش کے لئے

ت کے بعد جب کھانے کی کوئئ چیز شسے بیش کی جاتی ہو آ فورنهايت دارجيب كاشت كرت بس كمثا جوركو ثناخت ا بنے آ قاکی جان بحالیہ اسی ۔ ہا تھی اٹھی ا ور برسی بات کو فوراً تع بر با زحرت انگیه کار ہا۔ بىين وآشمان كا فرق بوما بر.

# الماء والران الماعب والران

#### OBEDIENCE TO PARENTS.

ا پاسته شعاری نهایت کانهایت خوش گایژور در دنیاس نظام مگدن در انفام تکویرت هی سیمها که موسود نگیش کامقو له بوکه از طاعت شعاری سیکھو کاکه زم حفالته تمیاری اطاعت کریں ؛

ز دسویینده و میمینی بات بوکه بارسه والدین نے بهاری پردرش کرنیم، منع طرح کی تادیدید، و میمینی برداشت کی میں ۱۰ بنی راحت و آرام کوخرباد که دیا دورا و دد دکی خاطرا بنی بهان نیک تربان کرمی بینه نیوسمآیول کی خاطر بآبری بخوشی انبی جان ۱ سند و می منداد در به لم نه با برگی دیا قبول کی بهایول سندرست بوقل

يَّهِ إِبْرِ عِنْ رَبِيهِ اللهِ مِنْ إِن رَبِيلِ أَن أَلَى أَلْ أَلَا الْتَقَالِ مِعِلْمِا -

سرایک نَمر سهایی اَطاعت داندین فرض قرار دی گئی نبی و داندین کے حقوق در بروی نَشیر سُکنته و اطاعت والدین سنت اِ فت اور شایب شاوی کی دس ہج -ایک به در میانیوں کی جیابھ میں جا اِسطاق ہیں میش مشہور تو کو میٹا کیے کا م

اینی آبا اشتیقت بنیا و سی به جوایشهٔ والدین کامطع اور فرمان بردار بوس علاوه برای دانشمندی کارتیفنایسی تبویه والدین کی اطاعت کی جائے کیولم و دینی را درست زیاده عتین ترکیم کارا وران کے شیخ بهی خواه بوت بیس اسلے این کی رسبی سنید واد کوئی کرز آنک سسکتی دینکور میصرف اسی صورت بیس مجمن جول والدین کی بایت اورنسیت دید میش کها تاسیم -

اندي وي بريط مور در الواقع بريام بالطلقة بدا لدين مسكمه ميسع او يوري ويا زن بن جري جريعي الموريوك بريسه بي و واچنج بدا لدين مسكمه ميسع او يوري

1 4 6 م أينو ين راور أفرأد رائم لبير خويز منسر بعشد ۋىس بوخوار بەسىتىم بىر -سرای ساد CUR DUTIES TOWARDS THE POOR سوسا من الا الك زويون كي ميت إلا رب ومن بيستة حموَّل بير حنَّ واكروا نهم پرغن بي<sub>ز</sub>- نشلًا: حقوق داندين حقوق (دوجه · حقوق (درو د · حقوق أمساني

اسی طرح حقوق غروبی بارے دسرور بہا روایاں نونی سم ا عائنوں کی امانت و بدرستاگری کورس مقرور ساک ماد کرسند کے سیے صاحبے

یں ترثا جا کہتے کہ ہم القملوا ورتن بيشي ك من ترطب كوتر منت بي الرخدا نخواسته البخاري بياعات

بُ ارحم مَدْ مِو ت - اس اساس سے جارے ول بی سمدروگام

وحائے گا، ورتفقفا کے انسانیت تو ہی مرکب وحندا بذل درونیش کندینم دگر ايب روني موتواً س كانصف مرا الكالم ف مصاربوں کا مفلس ہونا اُن ہی کی حات کے باعث ہونا اُ تَوْمِيدر دا مَّهُ سلوك كُرُا مُناسب بِوا ورا كُراً ن كَي مصيبت حقيقتاً ہے لُوْ یفت افلاس می مصیبت کاباعث موماً سی نمکین میرخیال کرسے کر ت میں گرفتا رہ ہوجاتا ہم کو اس کی جانہے بے پڑا مثلاً بعض برک پیدایشی نادارًا زه بنگران الوق موت برا دا ے دمی ناگر مروا قعات کے رونا ہونے سے مقلس قلاش ہوجا نے میں - یہ پر تصبیہ ، الرحمرا ورامرا کی ہمدر د**ی کیسٹحق ہیں** ۔ ان می غرمول کونفرات فینے کا ہمیشہ کسے رواج ہم

149 ے دیتے ہں لیکن قابل فسوں میر دا تو پر کہ بہتے تندریت آ ومیوں نے گداگری کا وافتياركرن بوليصے نورٌوں كوخوات دينا څواپ نبس فكد كنا و توكيونكه اس خراست ن تنديست دميون كوي بر بن بيء ووسرمستحد ، دى برا وسيفح ومستقير (۱۱۱) جالورول مسيخ سرردو کي KINDNESS TO ANIMALS :-بعض لڑکے جانوروں کوتیا نے اور دق کرنے کوٹیل تعد کرتے ہیں مثلاً کس یڑا کے ما وّں یا تم کے گلے ہیں رہتی باندھو اُس کو تھسٹنتے ہیں<sup>،</sup> دروہ نہی<sup>س م</sup>یتے ۽ کس قدر کليف محسور سوقي ۽ اُگر لڙ کوں کو نسبي حرکتوں سےمنع کروہا جا -

بعا و یا جائے کر میزخا لا مذتحل نکرا و پیجا نور کواس سے تنمیٹ او را ڈیٹ ہیونگی تا

مین بعض سمجداراً دی بھی جانوروں بربہت طلم کرتے ہیں۔ آن کو بیس حیاجا ہے آخرجا نور عی خدا کی محلوق می<sup>ں ج</sup>ب طرح که نشد نه و رآ دمی ک<sup>یا</sup> گمزو ترخص پرطلم کرن<sup>ا کا</sup> روا کم

اُگر آپ کنبی انسان کے ساتھ ہمدروا مذسلوک کر س کئے قو و وضروراً پ کا ن اصان موگا اسطرح اگرجا وز کے سابقہ شفقت ہم مذہبوک ک حائے تووہ بھی شکر گزاری کے ساتھ اس احسان کو یاد رکھتا ہو۔ جنائج کی کتے اور گھے تات وفا داری ضرب المتل سحا رر نراروں واتعات البیم گزر نیکٹے ہیں جن میں گئے 

بركسى فسمرئ فلوا ورزيادتي كرنا سركزا

### (۱۱۲۷) قاران فغرانی

AROLLIG STONE GATHERS NO MOSS.

الحاجر تمستعو طوررنس كرما ومجهج وارتأ ر بل ہوتی رہتی <sub>ت</sub>ی - میشخص! دنما کی طرح <sup>ہم</sup>یہ تى رىتى ہى ۔ ايىنے شخص کا کو ئ خاص ریل ہوتی ہجاورات اپنی گوسشش میں ہیشہ انک نی اور قصد برگر على من يوسك گا-

اس كه به نوه ا نون كوشوره و يتري ، وجس ببشيه كوهی اختيار كرن آن من دوق شون كه ما قدمصرون رس و ما ب مرزع سند و نابر بيناب وي اس خول فرم به بهم خوا فال ميشر كوا جرا بررز نه گر جند روزه بهراس كم این زندی كه شاران شان سی م كوا جام دین بیاسید ا در تبیش برات ملحوظ فاهم رسیم كه زندگ كوكام ب بن من فرك بهر و كورد و بدار به بین اس كه كمه جماین امرضون منه مع خوا بر

# (۱۱۱۳) کام کوبرونت الجب ام دیا

MAKE HAY WHILE THE SUN SHINES.

شن شهر برگرگر و سوپ بین گه س کوشک کرود اس کے میعنی میں کہ مرایک کو مرکو مناسب وقت پرانجام دینا عاسیے کیونکہ مواقع بار بر منس شنا بین اور موقع میسرائے پرائس سے صرور فائزہ انوان چاستے کیونکہ سے میسرائے پرائس سے صرور فائزہ انوان چاستے کیونکہ سے کیا وقت بھر ہاتھ آپائیس

ا ورمنامب مواقع بهت کوند به بهت بهن اگرآپ به بروای کی عادت ترک مذکری آفی بشیب مصرف نمایت بول سے اور آپ اپنے فرایس نصبی می باحس الوجوہ انجام ند دے مکبر گے۔ است اور کاسیا بی خرد بخور میرنس آق می آپ کیمو قع سیرآنے پر بوری جارجہ سے کام کرنا جائے ۔ اکر آپ اپنے مقصد میں کومیانی ماہ س کریں میمت وجرات ، وجمت سے کام کرنے پر اس کا ضل صرور مثا چنانچ محاربُر عظر کے دوران میں اریکہ نے موقع سے خوب ڈائڈ ہو آئد ہا ارائی دولت اورصناعی کا محکسیح ہتھال کرئے کہی ہشیرہ کی تجارت پر نبیدز کرنیا جو آسے کیا حریفیوں کے ہاتھ میں تھی اوراس کا مذہبچ برآ مدہبو اگراب ا مرکمیہ دنیا ہیں سے سے زیار ہتمق ل مک موکیا ہے۔

# (۱۱۵) مرسفان

HE PRAYS THE BEST WHO LOVETH THE MOST.

پارگاهِ الهی بن اُستخص کی دعا قبول ہوتی ہوجو اُس کی جلہ مخلوظات سے خواہ ا د نی بود یا اعلیٰ محبت ا ورسمدردی کا برتا کو اورسلوک کرتا ہو۔اُس کا فراِخ د - برقان میں ایران قبر سمز کر کا سال ما جو سر مرکم کا تعدید

ت شاندارا وراعلی فتم نی تمکیوں اورا و معاف حمیدہ کا مسکن ہوتا ہی نکر کاری خداکوب ندلیج- وعا کے وقت ہم خدا و ند کرمے سے اُس کے را

خوشگار بوتے ہیں۔ اگر سم بمدر دی، ترق شفقت و مجت او عفو تقفیہ کا ک کرا اپنے بھا بیکوں تے ساتھ نہ کرک تو بعد بم کوخدا و نہ کریم سے اپنی دعا وُں کے مقبول مناب کا ساتھ وی دیدا میں ترک اُ

بونے کی کم کو قع کر ٹی چاہیئے۔ اگر م دوسروں سے محبت ا در تمہدردی کردئے اس وقت تم کو ہیر تو قع کر ٹی چاہیئے کہ ہارے ساتھ نبھی مجبت ا میز اور ممدر وا نہ مثاری امام کی اسب

مدعی موسکتا بنے ہج اگریم لینے بھایکوں کی خوشی ا ور مرنج میں شرکت کریں ۱ ور اُن کے ساحة تفقت کی مدک رَن قواتر جَنِ مَجت آ، بحد وی کا قوه بها به جانے سے ہمانے حث لق کے ساتھ جی حجت کر اسکہ جائیں ہے او ہو چنے و منجھنے کی ہات در کر جب بکر سرح میں کا اونی ورجہ حال منہ جائے ہم مجت کے اعلی ترین وجہ کہ گیونکا جائی کرسکتے ہیں۔ اسلا اولاً اپنے بھا پیمل کے ساتھ نحبت اور ممار ری بہیجے تناکہ خاری مجت اپنے علی ترین میں کرنے کا امرکان موجائے۔

" عبادت وروائی غیرست کرداسط قلب بن رقت و فوص کا بدا موز ا ضوری کا در برص فی بسی صویت پی گن کی اینے بھا بکوں کے ساتھ نیتی اور فالھ محبت اور بمدردی کی جائے۔ اس لئے اگر بمر آذر ذوا جلال کے رقم و کرم کے اورا بنی عبادت اور دیا کول کے مقبول بونے کے خوم سنگا رہیں ترجم کو پتے اور خالص دل سے اپنے بھا بیوں کے ساتھ مہت مشفقت اور ممدر دی کا برا اوالو ساپی کرنا چاہیئے ۔

(۱۱۲) ایجادی ال ضرورت ، ک

NECESSITY IS THE MOTHER OF IN -VENTION

ضورت بمرکسی کام کے کرنے پرآگاد، کرتی ہی۔ اس النے اس ضرورت کو منع کرنے کے لئے بمرکسی کام کرانجام دیا آنے ہیں۔ شورت کے ختف ماہت میڈی وہ معمولی یاسٹ رید ہوتی ہی۔ شال ایک شخص مبوکا ہی ایس کی: مت ہم رینس کمد سکتے کواس کی ضرورت معمولی ہی جگہ تدکھا جائے گا کا اُسے کھانے کی شار میرضروت ہم اگرا ہے کھانی نیس سے گا تو وہ فاقہ کشی سے بلاک ہوجائے گا۔ اس سے جب ہم کو

لاتق ہوتی ہو توجب تک کہ وہ میں لتے ہیںا ورہم اُس کو گال کرنے کے لئے اپنی امکا فی ماماً وغيش ونشاط عمي كسي ندك یو ټوکو یی تمنفن د ولت چال کرنے کی بیرگر مردی سے تلیف محسوس ندہو کی ہم گرم کیڑے سے اپنے حبم صرورت مین آنی رطانه ا ولوالعزنميُ ا ورس نتمان کی کُردن میں طوق غلامی برا اموا ہرا ور بجا وہ اوئی ورجہ کا زراعتی مک بن گہا ہوا ور اپنی مرکب ضرورت کے سے و وسرے مکول کا رست گرہی جربہ اس کی خرورت کے لئے ہوئی ہو کہ سے مان تیا رکرتے ہیں اور اپنی کمائی کا جزو الحظم اپنی ضرور آیا ہی جہ اس پر بخریوف کے اور کیے موجود نہیں۔ البتہ کرن لینڈ ایک برفت اور اس کے ہمند رہیں ایک بم کی میں بیڈ ہوت ہی و ب سے اختراب البتہ البتہ البت کا میں ایک بھی کا گوشت اس کی غذا ہی ہمند رک سے برسے کا کی اس میں بات ہیں گھی کا گوشت اس کی غذا ہی ہمند رک سے برسے کا کی اس میں کو روشن کرتے ہیں۔ اور میں کئی اور شن کی دوشن کرتے ہیں۔ اور میل کی اور شن کی دوشن کرتے ہیں۔ اور میل کی اور شن کی دوشن کرتے ہیں۔ اور میل کی اور میں کی دوشن کی دوشن کی خروشن کے اور میں کے اور میں کا میں اس می کو روشن کرتے ہیں۔ اور میں کی دوشن کی خروشن کا مرقوم کی الا ایتما مرکز ایر ہی کا مرقوم کی الور تی کی دوشن کی خروشن کی

# NO RISK NO GAIN (1/4)

جَنْحِص کر مشکلات اورخطرات سے ڈرتا ہم آسے کامیا بی کی ہرگز تو قع نہ کرنی چاہئے۔ جَنْحُص کہ روز از معمولی ساکام کر ارتبا ہم وہ بقد ربسراوقات روید بیداللہا ہمو۔ خروث اور تموّل ایسے لوگوں کے واسط نہیں ہوتا۔ تموّل اور امارت تو سرف ان معد و دسے چذر حضرات کے واسط ہوتی ہم جوعزم بائج مرد کھتے ہیں اور نہایت صبر کوف ا ہتقال کے ساتھ پیش آنے والی علم مشکلات کا مرد اند وار مقابلہ کرئے بالآخر اسپنے مقصد میں کامیاب موجاتے ہیں۔ سے

سین میں جب ہیں میں ہے۔ یہ رنیا ہی ہولوں کا بسترنیں ہی جلدمراحل زندگی میں شکلات اورخطات میش آئے ہیں اس سے اُ ورا قبال مندي ك غوا إل مِن توسم كو مردا نه وار ان مشكلات ا ورُطرا ت كا مقا لمدكر- نُحَانحيس في كرويناجات - إمل سے سال بيطلب بوكد كسى اعلىٰ مقسد كے حصول کے واسطے ہمکوانی راحت اکا رام واسائش کوتر ان کروہا منا سب۔ را مطلب آ دی آرا کم و آسانش سے الیے دن گزا بیند کر ہم و س النے أ زاد ه پریشانیا ب اورترد دان بھی نہیں بیش آسکہ ہیں لیکین اوبوالعزم شخص موجود ہ آرا مروآ سائٹش *پر*لات ماروشا ہم آور آئنر ہ راحت میسرآ نے کی ا سے بخت اکامیاں وابوسیاں بیت آتی ہیں اور دوست احباب کے طعن کرم مننا پڑتے ہی گردہ ان کی مطلق بروانہیں کتا ہی۔ یہ نعبی مدنطر رہے کہ خطرات اوٹیٹلاٹ خمر ناکامی بولیکن بساا وقات مین مشکلات رفع بهوجلنے میرکامیا یی کا وسلیرا درمو جب بت مو زُنَّهُن ا ور في كُفيفت وُهي يؤكُ تعريفِ كِمُسْتِي بِن اورقا لِ مبارك إزن ر مارنا کام رہے رضی اوس نس بوت بار مردان وارتصول مقصد کے وا ا بنی ام کابی حار د جهدیش مصروف رہتے ہیں اور بالآخر کامیاب موجا ۔ نے ہیں۔ لیکن کیسی آوردقت طلب امریں لم تعد ڈالنے سے میشتر اُس کے نیٹنے ف ا ورکامبانی و اکانی الغرض برای بهلویر شندگ دل سے غور کرکینا عاہیم اوراً س بعدأس كامركز بانقرمين لينا جاسيتي اور حصول كاميا بي مين حرموا تغات اونشكلات لحائل ول أن كامرد امنه وارم قالم كرما جاسبيُّ -النُّ راملُه حجارموا نوات جلد دّور يهومايتي كے اور إلا خركا ميابي كاروشن حيره نفرآ باك كا -

E-( - 20) [ بن دو وسیسے کسے بات کے در شف رید تر سے سے ن وزيمية مي توبيك وزيرياس الناظ يلا بمضفيت آنا كأرنضيت كالترعاضي متواج اورأس سيرداكم مِي بِينَ إِنْ يُكِانِعُ وَكُوا سے ہرشخفر محبت کرآیا ور آس کی عزیت کر'یا ہے العصة تم بركاربن عات بو-

، آپ نھیٹر میں واقعات کی *طی نائش دیکھتے* ہیں آس رح زہبی وعظ دیند کاعوام پر کھی کیجئے کرآپ کی اولا د نکو کا رہن جا ا فرا دبرعام طور برنظرا تے گی-ا مِین کریں تاکراک کی بیروی کر کےساری قوم ترقی یا فقہ ہوجا ہے۔

### (۱۱۹) بهمنت مروال مروفدا

Where there is a will there is a way.

یہ ایک زریں مقوار ہجریاس کو جرائت اور ٹمید کا پیام ہمھنا چاہئے۔اس کے
پیمنی ہیں کہ اگر ہم کئی کا مرکز ان کی ہمت یا زاد و کری اور ہتقال کے ساتھ
گے انجام نیے رہیں توبا لائحز انشار اللہ ہم اپنے مقصد ہیں تا میں مصون و ہنے سے
ہزاروں وا تعات موجود ہیں کہ ہتقال کے ساتھ کسی کام میں مصون و ہنے سے
بالانجز کا میا ہی حاصل ہوگئی ہم ہے۔
بالانجز کا میا ہی حاصل ہوگئی ہم ہے۔
بالانجز کا میا ہی حاصل ہوگئی ہم ہے۔

الا حرکامیا بی حاص بو تنی بهت مثلاً خویاستهنری آداز بهت کمزورتی وه میطاکه بات کریا تھا اور اپنے مافیا تیم کو زبان سے بخوبی ا دا نہیں کرسکا تھا۔ اس کئے وہ اسٹ روں سے اپنا مطلب فا مرکر نے کی کوشنس کرتا تھا بیکن با وجود اس قدرتی نقص کو رفع کرنے کے لئے نہا تیا نقیے انبیان مقررین گیا۔ اس نے اپنے اس قدرتی نقص کورف کرنے کے لئے نہا تیا مقرومان تھا کے ساتھ مختلف تدام کریں۔ بالآخر اس کیا یہ قدرتی نقص رفع ہوگیا اور بھرفن تقریر میں کمال حاصل کرنے کی سعی وکوشش سے وہ دنیا میں لا ان فیسے ابہا موراین کوشش سے دست بر دارئیس ہوجانا جائیے بلکراستقل کے ساتھ اپنی کوشش کا موکراین کوشش سے دست بر دارئیس ہوجانا جائیے بلکراستقل کے ساتھ اپنی کوشش کا سلسلہ جاری رکھنا جائے انشاء اللہ جائی کوشش سے اور اپنے مقصد میں کا دریا ہو تھی اورائن کی صحت می خراب ہوتی ہے۔ بعض ومیوں کی قوت حافظ کمزور ہوتی ہوئیکن اگروہ ہت قال کے ساتھ کوشنان رہیں توا یک خاص حدیک آن کو ایسے مقصد میں کامیا ہی صرور وہائل برجائے گی اور علموانعات خواہ وہ قدرتی نقائص مہوں' خواہ ناکہانی آفات سب دور برجا بن گئے۔ اس لئے جوشخص کداس دنیا بیں قطعی ناکام اور نامراد نفر آئے اُس سے متعلق میں بھی لینیا جا ہے کہ بیر اُسی کی کاہلی دبے بردائی کا نتیجہ کر

# KNOWLEDGE IS POWER:

جب ہم ابتدائی زمانہ کے انسانوں کا موجودہ زمانہ کے دہذب اور تقر آجی م مقابلہ اور موازنہ کرتے ہیں تو ہم کو اُس زمانہ کے لوگوں کے حالات صرف اشام معلوم جوتے ہیں -

ہمارے اس موجودہ زمانہ ہی ہیں بہت سے ایسے انسان موجوہ ہیں جن کو ہم دحشی مایٹیم دخشی کہتے ہیں۔ مثلاً: ہندوستان ہیں سرحدی آزا وقبائل بٹھان' جیل' گونڑ' منتبالی یا ا فریقہ میں حبشی لوگ

مہذب اور دھٹی انسائن میں یہ فرق ہم کہ فہذب آ دمی قدرت کے مزار اسرار سے وقفیت عال کرکے آن سے فائدہ آٹھا اسی اور فیر مہذب یا دھٹی آدمی ان اسرار قدرت سے نا واقف موتا ہی۔ وحثی آدمی اگرچہ جمذب انسان کے مقابلہ میں جہمانی قوتت زیادہ رکھتا ہی لیکن مہذب خض اپنے علم دعقل کی قوت سے ہمیشہ وحشی پرغالب آتا ہمی۔

قدیم زنا ندیں وصد دران تک رعدوبرق سے انسان ڈرتے رہے ۔ لیکن ہذرہ و متدن کی ترقی سے ہمنے یہ راز معلوم کرلیا کہ رعدوبرق کیا شتم ہجا دم اب برن برق کو نے آب پر کرک بنا نا در با برج با بخ بم فرق بنگا در برقی بیب شرور نے ایس جو بارے حق بی بر شایت کارآ برس برق در ا در برقی تبدینوں سے خردوں س کی فہر ال جذبہ مث میں بین اتا ہی آب ا برجی قوت سے ہم اپ شعقی کارفائے بین کے بین کی مشترین کی در مسل سے اپنے ا کی توت بوش کی بروخت مدنے بھی کرسٹی کردیا ہی ور مسس سے اپنے ا

## (۱۲۱) برای ای کی سرا

#### THE PUNISHMENT OF EVIL DEEDS.

بدا تا اشخص کا دواغ بهیشدریشان رستایج-آس کے قلت بهکون و اطمینان رخصت موجا تا جو برقت ایک قلبی کلیت است کا دستی بهت دور است کلیت کور فی کرنے کے سے اپنے نفس کو بنرا روں فسم کا دسوکر دیا گاگا کرنے کا اندرون کلیت ارتباط کی اندرون کلیت اور صدق دل سے آئب نہ ہواس کی قلبی کلیت میرکز و کورنیس ہوسکتی ہوئے۔

کناہ کا اڑٹھ ب کرتے ہیں تو ہما راضمیر ہاری اس ترکٹ رکھنٹ میں تاہم ہم اپنی گفرویں خور دنین اور خوار سوعائے ہیں بہم کو ندہرت اور نزین کی تحریب ہوتی ہی اور ہماری معقبت ہے ہمارے عادات ہ ڈیھا کی گرعائے ہیں علاو پر ہیا

### (۱۴۳) مگوکاری کی جرا

#### VIRTUE IS ITS OWN REWARD.

صلہ طنے کی تو تع میں سے مارے کام کے جاتے ہیں۔ شاہ ایک اراکا امتحان کی تیاری کے لئے شہ مذروز شخص کی اف ما وظیفہ من جا ہا ہو۔ و وٹر میں پاس ہوتا ہو اور اس کے صدیب اُسے کوئی اف ما وظیفہ من جا ہو۔ و وٹر میں وہ سب سے اوّل آ ہم ہواری اور جوناکشی سے ہم کو دُنیا وی معاطات میں اکثر کامیا ہی اور ترقی صل ہوجاتی ہو۔ گرا یسے لوگ بہت کم ہوتے ہیں جولا طمع کسی دنیا دی اور مالی فائدہ کے دیا نت واری اور ایان واری سے کام کرتے ہیں لیکن کی کاری خود اپنا آپ صلہ ہو گوئی کی اعمال شخص کو اپنے جاں وجین ہم درا اطمیان صل ہوجا تا ہم کہ مراکب آسے ایمان دار اور نیا س کے میر منی ہیں کوجب گئی شخص کو بیمعلوم ہوجا تا ہم کہ مراکب آسے ایمان دار اور نیا س جانتا ہے تو اس کو اس قدر مسرت ، راحت اور اطمینان حاصل ہوجا آ ہم جو کسی الی عطیب

یں ہو سا ہا۔ اس بئے ہراک رمے کو سیحجا دنیا ضروری ہو کہ نکو کا ری خود اپنی خرا گہر۔ اگر اسس دنیا میں ہم نیک عمل کریں گے تو ہمیشہ خوش ادرُطمئن رہیں گے۔

-----

### (9)190181(1)

#### HONESTY IS THE BEST POLICY.

آشا دراغ فرمات بین است رک کیتے ہی محالات بی سرگر مکآری این کیا آبانی کا مال اچھا ہی سرین چاہئے ۔ اگر تھی کا نواری سے سراط مشتق برکا مزن دہیں تو کوئی شکل دریش نرمبو کی ۔ بطامر پرمسلوم ہواکرہ ہوکہ ایا کڑوسک می ماشکو ہموا دکر ہیتے 'یں لیکن آگر اس کا میتے رکھا جائے انوصا خد معلوم ہوجائے کا کہ ایا ان داری سے محال لین ہی بیتر ہی ۔ مثلاً : استحال میں اگرا ایک لڑکا کسی دو سرے لڑکے کی کا بی سے معل کرھے۔ لیکن بہب وہ کمی اوارش کی مذصرف استحان سے مکال دیا جائے گی جائی ہیں اس ترکمت کی اطابی ملنے پر محکام الا وست است آبندہ کسی امتحان میں سشر کمت کرنے کی اجازت ندویں گے اور اس کی مذصرف بزامی اور درسوائی ایک ملکر اسکار

جب کوئی تنفس تعبی سند بنا ای اُس دقت و آمچها می کوکشردولت بیدا کرنے کا دسلیمیرے ہاتھ آگیا۔ لیکن حب گرفتار ہوکر سزا با ای ہو اورجس بیو پنج کر میاں کی سختیاں اور مسینتی حبیلاً ہی اُس وقت آسے اپنی اا جاکڑ حرکمت کا انتیجہ معلوم موجا اُن ہی کسی جبا کا انتخص کو سزاسے زیج جانے کی آمیا بنی آئی جرائم کا انکٹاف روز مراہ الیسے ذرائے سے ہوجا آئی جو مجرموں کے وہم و گمان میں جی نئیس ہونے ہیں۔

رُنْدَگَی تباه و برما د موجائے گی۔

اب اس مے مقابل غور فرائے کہ ایمان داری کالیا میں لفتہ ہے۔ اگر آپ ایمان دار ہیں توا کچکسی تسم کا اندلیٹہ اور خوف کرنے کی عاجت نہ ہوگی اور اپنے ایام نہایت اطمینان اور مسرت کے ساتھ گزاریں گے کیونی آپ کے قلب کو ہیشہ ہیا اطمینان اور سینی رہے گی کم ہیں نے ایمان داری اور دہ نیت داری سے کام کیا ہے ۔ ایمان دار تحض کی خواہ وہ غریب ہی کمیوں نہ ہو مراکب شخص عزت اور وقعت کی ہوا اور مرشض اس پراحتماد اور عمروسا کرا ہی۔ علاوہ بریں خود اس کو مرد قعت ہا ہما مسرت اور اطمینان عاصل رہتا ہے۔

ایمان دارشخص کو ازاری موده ادهار سجاتا ہی اگرامے وصدینے کی ضورت پیش آئے تو سا ہوکار ہلا تا قل اُسے قرضہ ہے دیتے ہیں۔ اگر وہ تاجرہ تو ہر ایک گانگ اس کی بات کا اعتبار کرتا ہو کہ اس نے فلاں چنر کی قیمت ٹھیک تبائی ہواونہ اُس کا مال خوب فروخت ہوتا ہی۔ اس وجہ سے وہ کیٹر متنا فع حاصل کر دیتا ہی۔ اس کے بیکس بے ایمانی سے کوئی فوری فع حاصل کر لیٹیا حکن ہی دیکی با لاخر اس کا بنجام تباہی ا ور بربادی ہوتا ہی۔

### (۱۲۴) اینامقدرکییاتوس

EVEY MAN IS THE ARCHITECT OF HIS

اس کے بیمنی بی کہ ہم اپنے اعال سے اپنی زندگی کو مسرت انگیز بارُ الم بنالیعتے ہیں۔ شلا ایک تحص میں ترقی کرنے کی فعر تا سادی قو تیں اور اوصا صف موجود ہیں۔ اب یہ تن کا فعل ہر اور اس کے اختیاد میں ہوگرا ہی قو توں اور

جولوگ که اپنی بردل کابلی اور تلوی فراجی سے ناکام رہتے ہیں و ہمیتہ اپنی نقت دیرکو اگر ام دیتے ہیں - اپنی مراکب ناکا می کو تقدیرسے موسوم کرنا پست ہمت اور کمر وری میں ورخل ہی - نیکن حصلہ مند مخص کسی مشکل اور دستواری کی پیرواہ نہیں کرتا ہی اور داقعات سے مجبور مونے کی بجاسے وہ واقعات پرخود قابو حاصل کرلیتا ہے ۔

# (۱۲۵) اشرفیا کئیں کوئلول برقمر

#### PENNY WISE AND POUND FOOLISH.

یمش مین اوگوں کی بابتہ جوج بھیے صرف کرنے میں بے حدیجیل اور کنجومس ہوتے ہیں گروہ مسیکڑوں روپ ہے تاتل صرف کرڈا گئے ہیں آور یہ انتہا درجا کی حاقت ہیں و اض ہے۔

وہ اپنی ضروریات زندگی پر روپ مرف کرنے ہیں بے حدکنج سی سے کام یستے ہیں وہ نہایت ستی چزیں خریہ تے ہیں اور آن کی پایڈ اربی اورخو بی بر تظرفیس کرتے اوراس کاانی متبیشہ مایوسی اور ناکا می ہوا کر تا ہو۔ ارزال اور نابا مدارچزیں طبدخراب موجا تی ہیں اور با رہارخر باری کی ضرورت پڑتی ہی۔ اس لئے کیتھ متن نا کہ ہے کہا کے تفقیان موتا ہو۔

یشخص حب کبھی عار بیڑھا ہے وہ ستی دوائیں شعال کرتا رہا ہوا درکا گا فائدہ اورا کام ہونے کے آت کا مرض ترقی پکڑھ جاتا تہی اوراس وقت ہ سنے ابنی حات محسوس ہوتی می ۔ بیرخس کو کفایت شعاری سے کام کرنا چاہئے ۔ لیکن کفایت شعاری کے بیعنی نمیس ہیں کہ مین خصد ہی فوت ہوجائے ۔ اس کے بیرخص کو ڈورا ذریتی سے کام لیٹا چاہئے ۔ لیکن وہ کفایت شعاری ضرور مذموم قرار دی جائے کی حجم مفیدا ورسو ڈمنسد ہونے کی بجائے خطرناک نابت ہوگی ۔

Files & Color Changeth yielding place to new.

زندگی انقلاب می کانام ہی۔ مرشے کی حالت برلتی رستی ہی۔ یہ فالون انقلاب می رستی ہی۔ یہ فالون انقلاب می رستے ہی اور ہاری زندگی انقلاب ہی کے تجوعہ سے بنائی گئی ہے۔ اگر ہر شنے اپنی اصل حالت پر رہتی اور اس میں کہتی تھی کی تبدیلی نہ ہونی گؤرہ بہت جلد بنا ور رہنا بغ ہوجاتی ہے۔ اس وقت جوچیزی کارائی معلوم ہوتی ہیں چند سال حجہ بہت مکن میکن ہے کہ کالت موجودہ و وہ بے مصرف ثابت ہوں اور رفعہ رفعہ ہا رمی صفور مایت کے کافاسے ان میں ترمیم اور تبدیلی کرنی ٹرے۔ جو طرز معاشرت کر مند رست بنول کے واسط انگر زمی عملداری سے بیشتر موڑوں اور مناسب تعام میں موجودہ سوسائٹی کی بیجیب دگی اور مراص رندگی میں روز افزوں مقابلہ موجودہ سوسائٹی کی بیجیب دگی اور مراص رندگی میں روز افزوں مقابلہ موجودہ سوسائٹی کی بیجیب دگی اور مراص رندگی میں روز افزوں مقابلہ

پین آنے ہے ہم ، کیانی کلیر کے نقر نیس بن سکتے ہیں - یہ انقلاب بخوشی گوا را نیس کیا جاتا ملہ اس کی ضرورت ناگر زموجاتی ہے - اس فیم کا انقل المبتداد زمانہ سے خود مجذد میدا ہوجاتا ہے اورجب و ، پورسے طور پرظا ہر مروجاتا ہو اس فت ہم کو می نظرانے مکتا ہی -

م ربی سربس میں ہوئے۔ قانون انقلاب می دنیا پر عادی ہی۔ انقلاب کا متضاد جمود ہی اس کے انقلا نام ہی زندگی کا وجمود نام ہی موت کا۔ انقلاب سے شیانطام بیدا ہوتا ہوا کا جرانا نظام دریم برجم ہوجاتا ہی۔ ہم اکثر لوگوں کو بیدا فنوس کرتے ہو سے دیکھتے ہیں کہ میا ہے وہ اچھا قدیم زمانہ گزرگی میں ایسے نوجہ خواں اس کا ہ ہوجا میں کہ قدیم رکش پر کام زن ہونے سے منزل مقصود پر بیونچنا وشوا مکیا امکنات سے ہی۔ اس سے زمانہ کی رفیار کاسا قدونیا صروری ہے۔

# (١٧٤) حفظِ ما تعتب

#### PREVENTION IS BETTER THAN CURE.

کسی باری میں متبلا ہوکراس کے معالج کی فکر کرنے سے بہتر تو ہی ہے کہ حفظان صحت کے اصولوں برعمل کیا جائے اور باری سے محفوظ دہنے کی کوشن کی جائے۔ زندگی مرمسکرٹوں مصیتیں اورشکلات دو نا ہوتی ہیں لیکن دہشمیار حضرات حتی الوسع ان سے بیخے کی کوششش کرتے ہیں ناکہ آرام اورا جمیناں کے مثا زندگی بسرکرسکیں۔ البتہ بعض مشکلات اور صوبات ناگریڈ ہوتی ہیں لیکن بشتری انسادی تدا بیرکر لینے سے ہڑی حذک نجات ارجاتی ہی اور بسید اوروقت بھی کم صرف ہڑا ہوا وربہت سی پرشیا نیاں رفع ہوجاتی ہیں۔
انسان او رحیواں میں صرف ہی امتیاز ہو کہ انسان کو جو مرعق کویا گیا ہو۔ فرائی اس کئے ہرائی ہو است میں مرد آخر بس مبارک بندہ است اس کئے ہرائی ہمجدار آومی کوئین آنے والی صیبت کا اندا زہ کرنا چاہئے اور آئیں سے محفوظ رہنے کی تدبر کرلینی چاہئے مصیبت کا اندا زہ کرنا چاہئے انظار کرنا اور بھرائی مرمبتلا ہو کر آئی کے رفع کرنے کی کوشش کرنے سے ہم ہر انظار کرنا اور بھرائی مرمبتلا ہو کر آئی کے رفع کرنے کی کوشش کرنے سے ہم ہم اور مناسب تو ہی ہو کہ بینتے ہی سے اندا دی تدا برافتیا رکر ہے۔ اگراس ہول ہے مملد رآمد کیا جائے گا تو بہت سی مصیبتوں اور پیشا نیوں سے نجات ل طاب کی ۔

### (17A) d Lemo

Tell me not in mournful numbers

Life is but an empty dream

اکشر صفرات بربات کا صرف تاریک شرخ دیجا کرتے ہیں اور وہ اس زندگی کو

مفن خواب وخیال تقور کرتے ہیں۔ آفس کسی شے ہیں کوئی نو بھن اتی ہو

آن کے زدیک دیا افکار ' ترددات اور آلام سے یہ ہو۔ زندہ رہنا یا کامرنا

فعن شہر ۔ ایسے لوگ خصرف باکل بے مصرف ہوتے ہیں بلکہ سوسا سی کے دیا ان کا وجود نہایت خط ناک ہوتا ہی اور وہ ایک اسپی و با بھیلائے کا موجب نے ہیں جو ترقی میں حائل اور افع ہوتی ہے۔

جو ترقی میں حائل اور افع ہوتی ہے۔

جو ترقی میں حائل اور افع ہوتی ہے۔

جو لوگ کرجات بوراز ممات یا روح کے فیرفانی ہونے کے معتقد میں ہوتے وہ کے فیرفانی ہونے کے معتقد میں ہوتے وہی کا بلوں اور ایوسول

عثقة موتے ہیں ۔ فعا برغن کرتے ہی مسعدی جفاکشی عزم و مستقل برعامل تونے تات بوری موجا تی میں . ایسے ہ*ی حو*م ا کمیز کا رفامے میں کئے ہیں مستعدی شار محیلات نے تو او و تناسل محسلسا ب دنی خوہش کے ساتھ کام کریں گئے تو بقینہ ً بغُرکسی حقیقی عمل کے اپنا نام بطور او گار تے بنیں تعیور سکتا ہے ۔ یا کو ایسی زندگی بسرکرتی جاستے جو دوسروں میں ۴ مرکر نے کا ورآب کی زندگی اُن کے لئے شمع بدات کا کا مرد پ ىلول <u>كى ئە</u> ۋە اينا نام بطورماد گارچيورك ، لی دنیا میں رہنے والے کابل اً دمی کُہنا ی کی موت مرجاتے ہیر واسطے اور ندائی سوسائٹی یا فاک کے داسط کسی مصرف کے ہوتے ہی أن كى حانت بقول مرزا عائب يدموني وكر ب رِّمْ شُعِيمُ كُرِيمَارِ تُوكُو بِيّ مُدْ مِوتَهُمِ اردارُ ﴿ اورازُ مُرطِ الْحُدُ تُو يُوحِدُوا اس کیے زندگی واقعی ایک جقیقت ی اوراس سے بمرہ ور ہونا اینے اپنے علقہ میں مرحض کر کھے نہ کھے کامرکرے مقتضا کے '' فرنیش کولوا کراجا

The hand that rocks the cradle rules the nation. مِثْل کے بیعنی ہیں کہ ماں کی ترمبت ہیں ایسے بیتے غازی بنائی موجود نیآ

وغیره موں کے تو بچیس می بیعیوب بیدا ہوجائیں گے۔ چانچہ دنیا کی ظیم اشان ہتیاں شاڑ سکند اعظم' پڑولین ، شنشاہ ابرا اکرا سرستیدا حرفاں محن الملک و فارالمائی دویج نند گاندی جی کی ترمیت میں ترا ا حقد آن کی شریف النفس اور نیک و ل اکر کا ہجر-اس کے ضرورت ہو کہ ایکن بھرین تعلیم و ترمیت طال رسی تاکہ اپنی اوائے رورو و وعمدہ شال ش کرسکس اور بچوں کی ابتدائی ترمیت اسی خوبی کے ساتھ کرسکیں جس سے کہ آن سکے بیچے دنیائیں نام وغود پیدا کرسکیں ۔

## در ۱۲۱ کامیا بی وسیلهٔ شهرت بی

- : . کامن کے بینی بوکہ جب کام یں ایشخص کوکا میا بی طال ہوجاتی ہوگاتی ہ

علاج کی دور دور کی شہرت ہوجاتی ہو دوسرے روزی سے اُس کے پیماں جو تا اُ جوق مریض آنے لگتے ہیں اور وہ شہور ہوجاتا ہے۔ اس کی وجنطام بحرکہ ایم عالجی سے زبر وست کا سیاتی حاص ہوئی ہوا وراس کی شہرت اُس کی آئندہ مرفه انحالیا موجب بن گئی ہے۔ میں اس کے میعنی نہیں ہیں کہ کامیا بی حض اُنفاق وقت بینحصر ہج ملکہ اس کے برطکس کا میا بی کی را ہ میں ہزار ول شکلات بین آتی ہیں گران شکلات کو وہی ہوگہ اس نے رکسی مقصد کے حال کرنے کے لئے ہم کو ہتقال اور جفالشی سے اس نے رکسی مقصد کے حال کرنے کے لئے ہم کو ہتقال اور جفالشی سے کام کرنا جا ہیں اور بین آنے والی شکلات اور موانعات کی کچر ہر وادم کرنی جائے۔

# (اسا) متحملي تريب رسول جانا

ROME WAS NOT BUILTIN A DAY .:-

شبیں تیارکرویا ہی۔
استن عبد باز نوگوں کو سبق عاس کرنے جائے۔ یہ لوگ آق ایک مترزع استے ہیں اور یہ جائے اورجب آفیس کرتے ہیں اور یہ جائے اورجب آفیس کرتے ہیں اور یہ جائے اورجب آفیس کرتے ہیں اور یہ جائے اورجب آفیس کا مرس کو کراس سے دست کی برختے ہیں اس منس سے دست کی برختے ہیں اور سب مرکز کسی میارک کے گئے سب سے ابول میں میری منزورت ہوئی ہوئے ہیں اور اس ہی کا فرجی ہے گئے گئے ہیں اور اس ہیں کا فی وقت کے لئے ہم کو بھا ہے گئے ہیں اور اس ہیں کا فی وقت کے میارک میں موری ہوئے ہیں اور اس ہیں کا فی وقت کے میارک میں موری ہوئے ہیں اور اس ہیں کا فی وقت کے میارک میں موری ہوئے ہیں اور اس ہیں کا فی وقت کے میارک میں موری ہوئے ہیں اور اس ہیں کا فی وقت کے میارک میں موری ہوئے ہیں اور اس ہیں کو قب ہوئے ہیں اور ایک میں موری ہوئے ہیں اور ایک میں میں اور اکامی کی پروا پائیس کرتے بلکہ بامردی اور المال کے ساتھ کام زن رہتے ہیں۔

# روس وولت جان مرد کی لونڈی سپ

#### FORTUNE FAVOURS THE BRAVE .

دولت کی دیوی ا ندحی تبائی جاتی برکیو بکر دولت کی تعسیم میں وہ نا انعا سے کیم لیتی ہر لئین اگر حالات اور واقعات کا تجزید کریں تومعلوم کم جائے گا کہ دولت کا کوئی محبوب نیس ہے - و مستحقین ہی پر اپنے خزا نہ کی بارش کرتی ہی اور نی الحقیقت جوال مرد ا ورق صله مند اثنجاص ہی ستفید ہونے کے ستحق ہیں۔

ویتے ہیں بھی ٹا کام رہتا ہوجن کووہ ہی سانی کرسکتا ہے۔ وه نیم مرده هوجا تا هج ا ورخب کسی کام کو و پمشر<sup>وع</sup> کرتا هج ا ور اگر ے اکا می ہو تی ہو تو وہ بالکل ما یوس ہوجا تا ہی ۔ اُس کوجو نکہ اپنے پر بھرور سے ناکامی کے بعداس کا م کوروبارہ شروع کرنے کی امس ت ازمانی مرخطرات مین آتے ہیں بیکن وہ ہمت کرمے انجلالے تعين ورمراكي كامكوشاس طوريرا تحام نسية بس أيك رسی اکامی بوتی مراوراگروه اینے مقصد میں ناکام ج ، ولبر*ی سے مشکلات ا وصعوبات کور*د اشت کر <u>ستے</u> ہی تے اور آن کی قلبی قوت مر متعدى سے بھرشرقوع أست إس نے کام س مصروف رہ کر مالاخ اپنے " كح مراكب شعبرين حوال مرويهي كالمياب نطرآت بين ميدان

جوانموس فتحیاب موتے ہیں۔ اسی ٹرج تجارت ہیں سرف او اوا نغرم سود اگر ہی بیٹے ا وولت پیدا کر کھتے ہیں۔

حقیقت یه بی که جوال مردی سے انسان کو اپنے دسائل بر عثما دا و اجرد الله موجرد الله اور بحراث مردی الله جرابر ک

(۱۳۳۱) فوالنفس أز الركي LIFE IS DUTY.

ونیا بین مختف مدارج کے لوگ ہوتے ہیں ۔ بعض ا میر خاندان میں اولیعبن خریب ا کھانے میں بیدا ہوتے ہیں۔ ساری و نیاس انسا نوں کے بین طبقہ ہیں۔ ا دران متوسط ، غربا۔ یہ فرق مسی الب ن نے مقریبیں کیا ہی۔ اگر مرطبقہ کے جو میں کے ذمہ فرانعن نہ مہوتے تو سرخص کی زندگی و بال ہوتی تی۔ ہا وصف کے ا دائٹی کی افلاس کی تکلیف سے سابقہ بنیں بڑتا۔ لیکن یا دھوں رعایا کی صرح اُس کو کھر معیشت فکر مروقت دا من گریتی ہی ۔ اگر جہ بانی لا کھوں رعایا کی صرح اُس کو کھر معیشت بنیں کرنی بڑتی اور اس فکرے وہ آڈا دہی۔ لیکن اُسے اپنی رعایا کی فلاح اور ترقی کی تمامیر مرووری کرنا بڑتی ہو گر بادشاہ شبانہ روز اپنی رعایا کی فلاح اور ترقی کی تمامیر سوچیا ہی۔ نی مخصیت غرب رعیت کو بادشاہ سے ہیں زیادہ راحت فرارا ممیر مردی مقولہ بالکل سیجا ہو کہ ''بانی دار ممیشہ ہے ہیں رہت ہی صابع نہیں کرسکتا ہے۔
اس طرح جو لڑکے گھنے پڑھنے ہیں جی نہیں لگاتے ہیں وہ اپنا و قت
کھیل کودیا آوارہ گردی میں صابع کرتے رہتے ہیں۔
اس بیان سے بیسبق عاصل کرنا جا ہیے کہ لڑکوں اور نوجوا نوں کوئسی
نزئسی کا میں مصروف رکہنا جا ہیے اور اُن کو تضیع اوقات کی سرگز اجازت
اور موقع نہ دینا جا ہے ور نہ اس عمریس کا ہل رہتے سے وہ محبم شیطان بن جا

## (الم) واشتآر کار

### Astit ch in time saves nine.

اس ضرب المتل کے لغوی معنی یہ ہیں کو سرکھی ہو کی چرکام آجاتی ہے اوراصطلاحی معنی یہ ہیں کو جو اوراصطلاحی معنی یہ ہیں کر جو تدمیر میشیرسے یا بروقت کی جاتی ہے وہ نمایت میں آب ہوتی ہے ۔

اوراصطلاحی معنی یہ ہیں کرحج تدمیر میشیرسے یا بروقت کی جاتی ہے وہ نمایرہ اورطابی کارہ اورطابی کی وہ فران کی وہ اور ایس میں خرودار ہونے ہیں۔ نمسی مرمن کے آنا رظاہر مونے ہرا گرفرراً مین امراض سے محفوظ ارجے ہیں۔ نمسی مرمن کے آنا رظاہر مونے ہرا گرفرراً ورکا ہیں ایس مرمن کے تنا رظاہر ہونے ہرا گرفرراً ورکا ہیں سے جات کی ایس مرمن کے تنا ہی کی جاتی ہے جو مرمن کے تروائی کی جاتی ہے ہیں۔ بے حد اور کا ہی اور آس مرمن سے جات کا لیف اور مین کی جاتی ہیں۔ بے حد صدن مواہر اور آس مرمن سے جات کا لیف اور مین آغا ایر تی ہیں۔

مرق المراجع اورو ق بنا تا ہو وہ ایم لیفن کے ملاق کے سائھا ہا ہو سخیصر لَوْرُسِكُمَّا بَنِينَ أَكِلِّ بِي فَنْحَوْمُ مِينًا ي اسْرِيا أَيْ بِرِيمِ مِنْ وَكُمْ بِالْوَاسِ كُمُ ت ہوتا تی ہے یا مرتض مع اینے مرض کے ہمشہ سے لئے اس داروٰ ٹی سے کورج کرجا تا ہے۔ اس لئے فی کھیقت پرنتیجہ اُس کی ناکا فی معلومات کا نیس ملکہ 'ُس کےغردم ا ورحاقت کا بیجا وراکثر دیکینے میں آئی۔ یم خواندہ سیمی از اورمغرد رہویا ک بعف مستورات کوست برعاص کرکے اس قررمغرور بوجا ل بس که و ه ىتورات كو جا بل<sup>خ</sup> حقىر' دُلمل تصور كركے آن سے بات ك<sup>ن</sup>ا اپنى كسير ں وہ گھرکے کام دھیزے کو ہاتھ نہیں لگا ئی ہیں اوراً بنا و گتت پاول هيه يا بنا وسنگاري مرف کرني بين- اس ك وه اين ا دحوري اور نافض علىم كى بدولت ابنى آئده راحت وأبي خاندان اورسوس أس ك ك خرد كا ب بن جانی بین در نه جومستورات معقول تعلیم حامل کرنی بین و د تعلیم کی برکات رخو بول سے بیرہ ور بوکر ان رغملدرا مرکرتی ہیں۔ اب تعلمہ کی توسیع اوراشاعت سے مزدوری بیشہ کھی انتدا ہی بليتي بين حبل لا يتح براب كدان كوابية الإن تيشب ہوجا بی ہج ا وروہ ایتی اس ایترائی تعلیم کو اپنی روزی کا وسلمہ ٹاتے ہ وه ہزار در مصیبتوں اور آلام میں گرفتالہ پوجاتے ہیں لیکن اگرا سمعو آق

ه فلسفها درسائنس کی تصویری سی معسیم د سرمه بنا دیتی بی پیلین اگر اور کلمل تعلیم حصل کی جائے اُس دقت ارسرارا کہی خود کرز دشکشف ہوجا تے ہما جا قا در ذوا لجلال کی عظمت ا درستان کریا ہی نظرانے دگئی ہیں۔

(۱۳۵) نمالتی صورت

#### ALL THAT GLITTERS IS NOT GOLD .:-

سونے کی حمیک و کہ سے آنکوں ہیں چکا چرند پیدا ہوجاتی ہی اوروہ نہایت مین قیمت ہوتا ہی لیکن سونے کی قدر دہمت اُس کی جبک و بک کے باعث ہنیں مہوتی ہی طلبو وہ نہایت کارآ مردھات ہی۔ سونے سے نمایت نفیس زور نبائے جا ہیں۔ لیکن سونے کی ہاندا در بھی حمیکدار چری ہیں گروہ سونے کے برا برش قیت کہیں ہوتی ہیں۔ ممع کار اور بھی سونا جدیا جب دار بن جاتا ہی لیکن کسونی ٹرکسنے سے آس کی صلی صفت معلوم ہوجاتی ہی ۔ اس لیئے مراکیب شے کو اُس کی ظاہری اور نماکشی صورت سے ہنیں جانچا جائے ہے۔

بوخوا نون کوابس مثال نے سبن طال کرنا چاہیئے۔ دینا ہیں مزار و ں چیزیں نمائیٹی ہوتی ہیں اور اُن کی ظاہری صورت سے بہت جلد دھو کہ ہوجا ؟ اور نا تجربہ کارلوگ جو حقیقت سے آگاہ نہیں ہو سکتے بہت جدد دھو کہ بیں جاتے ہے۔

يقارآ دمی الني ظاہری صورت اسی نبا کینتے ہیں کہ ز 'جرب ز السخص شریف آ دمی محصا حاسکتا دھو کہ میں نہ آنا چاہئے جبیا کہ مولانات روم م نے (۱۳۹) آج ہے لڑکا کل ہوگایا ہ اس ضرب المش كے میمعنی من كه اوليكا چال وطين ديكھ كام ا نداز

اس ضرب لممثل کے یہ معنی ہیں کہ اولے کا جال دخلِن دیکھکر ہم اندازہ کرسکتے۔ کہ جوان ہونے پر اس کی کی کمیفیت ہوئی۔ کمیونکہ بجین میں جوعا دیس پڑجاتی ہم اُن ہی سے جوانی میں کے کرٹر بتا ہے۔ مثلاً جو رط کا کہ بجین میں جبوٹ کو لتا یا جوزی کرا ہم وہ جوان ہونے پر بجا چور اور در مرخ کو ہوجائے گا۔ لیکن جب بجیر کو تہمیشہ سے برسان کو است نے کہ تعلیم دی گئی ہے۔ وہ جوان ہزنے برر است گفتار اور شریف نیفسنے میں تاب ہوگا کی تاب ہوتے ہوا ہو گئی تاب ہوتے ہوا ہو تاب کی تربیب کی تربیب

# دع ۱۱ مرد آخریس مبارک بنده این

#### LOOK BEFOR YOU LEAP : -

اس ضربہ ہماں کا میں مطلب ہو کہ کسی کا م کوشرف ع کرنے سے پیشیر اُس کے انجام کا اندازہ کربیا جائے۔ اقال مید دکھینا چاہیے کہ آیا ہ س کا م کو انجام فیسینے کی ہم میں قابلیت موجہ دہم یا بنیس اور کیا اس کام کو کرنا ہمارے لیے فیسینے کی ہم میں قابلیت موجہ دہم یا بنیس اور کیا اس کام کو کرنا ہمارے لیے زبیا اور مناسب ہم ۔ اگر ہم اس کو انجام دیں توکیا نیچہ جس ہوگا۔ کیو کر دنیا

کبتِ انتیا رکرنے سے آوارہ اور مامنا مِنْ موسکے<sup>'</sup> یستر کو غاطرانتی پ کرتے ہیں ح دہا جائے کا رائے کو تھی ذوق وشوق ہے اور ها كالتبحة تمعشه ما يوس كن بمه آير بيوگا - إسى تفرح كالحام بير موتاك كه وه تهيشه اكام ثابت موت بس-ق میحورائے میں قائم کر سکتے ہیں - لہذا دیگرنز کوں کی صحبت افتدا <sub>ک</sub>ر و کئے میشیرے انتخاب میں آئے اپنے بزرگوں سے مشور دکرا جا ہیئے

ا ورأن كى رائے برعمل كرا جا ہئے-

(۱۳۸) کچھوہ خرکوشش بازی ہے جا تا ہے

SLOW AND STEADY WINS THE RACE.

اس ضرب المثل کے بیعنی ہیں کہ کچھوہ اگر جیسست رفقار ہوتا ہر گروہ استقلال کے ساتھ مرا برحلیا رہتا ہوا درخو کوئٹ اگر جہنمایت تیزرفعار ہوتا ہے کئین جید قدم جینے کے بعد آسے بیند آجاتی ہے۔ اس لئے دوٹر ہیں ہمیشہ کچھوہ خرگر ش سے ابازی بے جاتا ہے۔

اعل مزاجی اگر دونوں ہے۔

مدم بروير جو ز جو اس ضرب المثل کے بیتنی ہیں کہ گبہوں کا بیج پونے سے گبہور جوبيدا ہونے ہيں . مطلب يہ سي تم اگر كا سنتكار زس ئے گا آس میں عمدہ کھاد ڈا نے گا اور اعلیٰ درجہ کا بہج لو نے گا اِ ہوگی لیکن اگرزمن کو اٹھی طرح نہ ہو اجائے ، کھا و بیج لوما جائے تو پیرا وار بھی نمایت معمولی اور تجین میں جو لڑ کا *کدیڑھنے میں جی نمیں نگا*تا وہ ہا<sub>ڑ ک</sub>رمتا لوگوں کے حالات کے مطالعہ سے معلوم بروا ہے کہ اُل نم لڙکين ٻي ميں لو دا گيا تھا وه بجبن ہي ميں نهايت منته رُھا ح ہم کو اپنی حبمانی صحت کا بجین ہی سے خیال رکھنا

اگر بوص ف ستھرے نہیں رہتے - سردی وگری کی روا نہیں کرتے اور ورزش سے جی حراتے ہی توقیقۂ ہاری سخت نراب ہوجائے گی در پر مختلف مراض میں مبتلا جو جا کئیں گئے جائد اپنی سحت کی جانب سے بے پروائی کرکے ہم سے بیاری کا جمجے بور سمج اس سے اس کا تربینی سمباری ہی جم کرسے گی -

4 (1840)

AN IDLE'S BRAIN ISTHE DEVIL'S

یه مثنی باعل سیح خونم کی ارشخف کا مثیر سشیده ان بیتا این اینداد. نفس هم کومبشد کری حربات به آداده کرای در بده رایول کی ترغیب و تیا هجا و م جب هم کابل من جائے میں آدیما یسے نفش کو کانی وقت ا در موقع اس جاء ہے کہ وہ ہم کو گرا ذکر رسے۔

سین اس علمی بی بیمارا ایک ایس بهی خواد دوست بهرجویم کو بریست محفوظ به کتاب دوست بهرجویم کو بریست محفوظ به کتاب بهی خواد دوست بهرجویم کو بریست بهرست نفس کو بیدی فیس این که و برگاری کام میں مصرت اور شغول سفت بهر اس کی وجوفز بین این بیماری بیماری کی وجوفز بین بیماری بیم

صابع نہیں کرسکتا ہے۔
اس طرح جو لڑکے گھنے پڑھنے ہیں جی نہیں لگاتے ہیں وہ اپنا و قت
کھیل کودیا آوارہ گردی میں صابع کرتے رہتے ہیں۔
اس بیان سے بیسبق عاصل کرنا جا ہیے کہ لڑکوں اور نوجوا نوں کوئسی
نزئسی کا میں مصروف رکہنا جا ہیے اور اُن کو تضیع اوقات کی سرگز اجازت
اور موقع نہ دینا جا ہے ور نہ اس عمریس کا ہل رہتے سے وہ محبم شیطان بن جا

## (الم) واشتآر کار

### Astit ch in time saves nine.

بره مح کرحن ارم کی د و من شن کروس <sup>۱۱</sup> که دون ره ره اس مارموم حر**ک** پائے بنین اگر مجین تی بر اُسے تنبیدنہ کی جائے گئی تو وہ ينس شجها أوراس كا عدى برجائي اورجوان غمر کا چور بن عبائے گا ؛ ورکمیتھ یہ موگا کہ وہ گرفٹار **ہو ک**ر مسیز ا ا أن يو تى ب ا دروه لكف يرسف ل جانب ع ن جروالدین این کوبمبشه نفیحت کرتے رہتے ہی و

تھنے پڑھنے کے فائرے سمجھاتے رہتے ہیں اوران ر المتين كردت بس كه ب جوکھیلوگے کودوگے بوٹے خراب

تکھنے پڑھنے کی جانب توج کرنے سکتے ہیں اور اُن کے واض تنجینے کا شوق بیدا ہوجاتا ہے اور وہ مراعل زند کی کوسط کرنے کے

## (۱۲۱) ورانوم ندانسی ک

#### REPENTANCE IS NEVER UNWELCOME

اس ضرب المثل کے میمعنی ہیں کہ مذموم اور قبیح عاد تیں ہرو تت ترک کی جاسکتی ہیں۔ المثل کے میمعنی ہیں کہ مذموم اور قبیح عاد تیں ہوت اس وقت اس کا حرک کرنا ممکن تو صرا ور شقلال سے بڑی کرنا ممکن تو صرورت ہوتا تھ و شوار ہوجا تے ہیں، لیکن اس کے لئے ہمت بڑی بڑی بڑی بالیکن اس کے لئے ہمت اور عزم بالحزم کی صرورت ہوتی ہے۔ البید جس فعل کے کہم عادی نیس ہوئے ہیں البید جس فعل کے کہم عادی نیس ہوئے ہیں البید جس فعل کے کہم عادی نیس کولتا ہے البید جس فعل ہوجا تا ہے لیکن آسے ما توس کو تنا ہے۔ البید جس کولتا ہے البی فیج عادی کی ترک کرنا بنیا بیت مشکل ہوجا تا ہے لیکن آسے ما توس کرنے بیا کی نیس کولتا ہے۔ کہنے البید و شیخے میں آیا ہے کہ بھی لوگوں نے سے نوشن افیوں خور کی میں کی تا ہے۔ کہن ہے۔ کہنا ہے کہنے البید و شیخی افیوں خور کی کہنا ہے۔

چنا نچه اکثر ویکھنے میں آیا ہے کر تبعیل لوگوں نے سے نوشی افیوں خوری وغیرہ کو بوڑھا نے میں ترک کردیا ہے۔ حالانکر سالماسال تک وہ اُن کے شمالی

عاوي دسه-

مین بعض نے نوش اور الیوں خور بد عذر لنگ ایش کرتے ہیں کہم ان منشات کو ترک کرنا چاہتے تو ہیں لیکن اگر ہم ان کا استعمال جوڈ دیں کے تو ہماری تندرستی خطرہ میں بڑھائے گی - لیکن یہ عذر بے معنی ہی - کیونکہ فی عمقیت وہ اپنی عادت برلتا ہی نہیں جائے ۔ حالانکہ اکثر ڈاکٹروں اور اطبار سے منشیات کے متعلق اپنی میرائے ظامر کی مہر کہ ان میں ایک فیم کا زمر ہوتا ہے جا اسمبستہ ہم ہمت اپنا اثر کرتا رہتا ہوا ور وہ بالاخر تندیستی کو بر باوکر وتبائے۔ البة ہم اس قدرت الم رُفِ کو تیاری کرسی و دت کو ترک کرنے سے ا المان عور پرچیدروز تکیف محسوس ہو تی ہم ہے۔ گراس کی بروو نہ کی جائے تو جس وقت الا وہ کیا جائے سراکیہ عادت تبدیل کی جسٹنتی ہے ، صلاح ہروقت میکن ہے ۔

Influence of greatmen.

مشاہر توموں کا کیر کیڑسانجیں ڈھائے ہیں وہ اپنے کیرکڑ کی قوسے اپنی قوم اور ماک کے افراد کو ترقی برنے برمائی کرکے سرطرح کی مانت اولم مدد دیائے ہیں -

لیکن بعض انسان مامور من احتر ہوئے ہیں آن کا هر تبہ تمایت بیند ہو آگا وہ بنی لؤع انسان کوحق وصدا قت کی نمین کرتے ہیں اور نمام خرا ہوں کی اصلاح کرکے آخیس نیک نماد اور پاکباز نبائے ہیں - ان کو نبی کے مرسوک اور او ارکھتے ہیں مشلاً: حضرت آدم ، حضرت ارا مئم، حضرت موسی حضرت کیا آ مخصرت صلیم - گوتم بوده ، سری کرسن ، دام چدرجی وغیره - وه اپنی ره اوت اور آبی ایرانی ارا دست قومول کی زندگی کی کایا بلیٹ کردیتے ہیں - مثا بیرائی ملک ایر بین قوم کو بام عرفی بی کایا بلیٹ کردیتے ہیں - مثا بیرائی قوم کی مرفد الحال اس کے مثا ہیر کی دقا دیر بیمونیا و یتے ہیں - سرایک قوم کی صرف اصلاح ہی نہیں کرتے بلکہ آست مخصر بیرتی ہے - یہ لوگ اپنی قوم اور می از منا دستے ہیں - سرمید نواب محسن الملک ، رام مومن وائے ، و ذیا ساگر مشر تاک ، میٹر کوکھلے ، گا ذھی جی ، پندت مربن الوی نے اپنی قوم اور ماک کی فلاح اور ترفی کوکھلے ، گا ذھی جی ، پندت مربن الوی نے اپنی قوم اور ماک کی فلاح اور ترفی کے لئے بڑے بڑے اس کے ایک ای فیات میں لوگ مبت حاصل کرتے ہیں اور اس کے انتقال کے بعد ان کی حیات میں لوگ مبت حاصل کرتے ہیں اور اس کے انتقال کے بعد ان کے روشن کا رنا مے صدیوں کے اس کو انتقال کے بعد ان کے روشن کا رنا مے صدیوں کے اس کا کام دیتے ہیں - مشعل ہوایت کا کام دیتے ہیں -

(۱۲۲) مشقی ضامین OUTLINE OF ESSAYS.

اس مضمون کو جائز حقتوں میں تقتیم کرد: (قرض) (۱) متمید (۲) فوائد (۳) نقصانات (۴) نیتجہ ۱- تجارت اور کار وباریس بعض اوقات قرض لینا ضروری ہوتا ہی لیکن قرض لینے کے نتائج اکثر تباہ کن نابت ہوتے ہیں -

113 CIVILIZATION WIN (IMA)

انی این سجراور کومشتر سے انسان ک

ُومًا نی آ ورمَصَرَی بَتْرِیب٬ موجوده یو

سترمایه داری ، خوب رمز لرا

ب ترقی اورنزل مونا رسبایی عبده حکومت ادا من حک

ECLIPSES.

ا سمفهمون كوي يخ حقيول بركنست يمه كرفه: زمین علمی را ہے

جندرگرمین با سور ج گرمین کنتے ہیں۔ ببندو اس روا بیت کے مقعد ہیں کہ را ہو دیوسوسرج یا جا ندکوحب کل جاتا ہج

تراس سے سورچ گرمین با تیندرگرمین بڑتا ہو ۔

اسى وجست سورج إيا فرگرين براً بي جب سور ن

و ميان ڇاڏا جا آائي توسورج گرمن بڙيا آھي۔ آرمين ڪاعکس جا زبر رڙئے۔ یا نرگرمین آقا ہے۔ ہندو جوتشی اور نجومی سورج گرمین او مطا نرگریٹن کا

وقت معین کرکے بنا دیتے ہیں۔ س سے معلوم ہوما بوکہ وہ علم الا فلاکت

بندومنتررط مقرس ورايس شنان كرتي بن بر مموز آنه مهترون اورغوا کو دان دینتے ہیں، برت رکھتے ہیں آور دنیاوی کام ترک کر دیتے ہیں عبا دت کرتے ہیں · سات و ن کاب

فرانس كرتي .

11:46 EARTH QUAKE. رين ارز مرك جدك الراث رويا موتيم خرا بی گے ؛ خٹ رہیں تے ہر ت وكرانتنا : رُّد ها كرُّو ا فِي ئر جب وه كر أرض كواين ابساع ن س عنبوت کرتے ہیں بعض کا تھا ں بم کمہ زمن کے امراکست ک آس سے مبندوشان میں صوبہ سارے کئی صلاع مثلاً منعذ بور " ا در مونگرمیں شخت نقصانات ہوئے ہیں بسسکڑوں آ ومی صانع ہو۔ بزار در مکانات منہدم ہوگئے ۔ صوبہ بہار کے علاوہ ایو بی اور دہلی میں جی مکانا کو بہت صدمے ہیو نے ۔

ُ زُلزلہ سے نقصا بات کا تم کو جوعلم ہو اُس کومفصل تُر برکرو۔ ۱۹- زلزلہ سے زبین شق ہو جا تی ہے۔ گزر ھاک کے اُسِیلیج چینٹیے جا ری موجائے جی - دریا کوں کے بہاؤ کا کرخ بدل جاتا ہی۔ گنزو کو پانی خشک ہوجا آہے۔

سے، ہے وصر

# (۱۲۸) مغرفی شادی

### CHILD MARRIAGE.

اس ضمون کو ہم حصوں پر تقت کرو: -۱۱ متبید ۲۷) نقصانات (۳) فاکرے ۲۷) نتیج ۱- صغرت کی شا دی کا ہند وستان میں قدیم رواج ہی -۲- زن وشو کی دائے کو کچر دخل نہیں ہوتا - اولاد کر دور بیدا ہوتی ہے -بعض اوقات اولاد کی بروش کے لئے کوئی ذریعہ معاشق نہیں ہوا پر خ ماں کو بڑی مصیبتوں کا سامنا ہوتا ہے - نوعمر باب کی تعلیم میں خلل بڑجا ہا نوعمر لڑکی تعلیم سے محروم رہ جاتی ہے -ما - صغرت فی بین سان دی ہوجات بیدا ہوجاتی ہی - صغرت کی کت دی کا جاتی ہی - زن وشو میں مجت بیدا ہوجاتی ہی - صغرت کی کت دی کا قدیم رواج ہی ۔ لیکن ہمارے بزرگ سم سے کمیس زیادہ قرآنا اور تندرست ہوتے تھے۔ مرٹائوں اور ٹائیوں کی تعلیم عام رواج ہوجانے سے صغر سنی کی شا وی ترک ہوتی جا آب ہوا ور قانو نا ممنوع قرار دسے دی گئی ہو۔ اب ذکور و من شے کے سن بوغ کو بہو ہے جانے پر شا دی جو تن ہجا ور والدین اٹر کئے مڑکی سے مشورہ کر لیتے ہیں اور اگن کی مضامندی وہوتی کر بیٹی وی بہام دیے ہیں جو لڑکے یا لڑ کیاں جدمشورہ والدین اپنی خود مختاری سے خود مشاوی کر لیتے ہیں آس کا انجام اکثر خواب ہوتا ہی۔ اسس سے مناسب ہی ہم کہ واسرین اور اولاد دونول کے بہمی مشورہ سے شا دی کی جائے۔

سسباسه والاصادا

### FAILURES.

روم الكالحي

اس مضمون کو مہ حقول میں تقشیم کرو:-رای تمہید رہی ہتھال کی صرورت رہی اکامی سے متبنہ ہونا رہم بنتیجہ -ا ۔ کامیابی کے دشوار گزاررا ستہ کو ناکا می کہتے ہیں - ہاری مث سراہ زندگی مہرا سر نہیں ہوتی ہج-مو۔ ناکا می سے ہم کو ایس اورافسرہ فاطر نہیں ہونا جا ہے کے میابی کی تجی ہے

کہ مشکانت اُورہا یوسی کے عالم میں بم صبرو اُٹ تقالاً ں کے ساتھ کا مُرکت ڈیل دنیا کے کا میاب ہوگوں کی مثالیں مع مختصرحالات کے تخریر کرد -۱۳ مصرف کمزو طبیعت کے انسان مایوس اورا فسردہ خاطر ہوجاتے ہیں مہین ۱۷ مصرف کمزو طبیعت کے انسان مایوس اورا فسردہ خاطر ہوجاتے ہیں مہین

ا بہت اور وصد سند شخص الا می کے بعدے جرش سے کام مروع

The fishing.

HOPE ون کے سا سے کام امیری سے بیلے ایں۔ (۱۵۲) تتفاحت أنه NAZPITAL اسمضمون کو به حقیوں می تعتبہ کر و :۔ (۱) شفا خارنے معنی (۷) عام حالت (۳) نوالگر مَّى مُونِن مُواسى اس مِن مُخْلَف المراض مُكم ما ها وَماسِيكُ

رقين تغرض معالجه آتت بين يمنسي مشنط خابذين م

لے کرعلاج ہو ہاسیع -

ا انفرادی فیاضی یا چندہ سے یا میوسیلٹی کی جانب سے یا پرائیوس طور کم شفا خاند قائم کی جانب سے یا پرائیوس طور کم شفا خاند قائم کی جانب سے یا پرائیوس طور کہ ان کے سنے مختلف اور اور کہ بات ہیں ۔ دو مرسی اقدار بی مختلف وار ڈ بنائے جانے ہیں ۔ دو مرسی اقدار دونی مربی حرائے ہیں تقیم دیفور المار دونی مربی حرائے ہیں تقیم دیفور المار دونی مربی حرائے ہیں تقیم دیفور المار سے مکان اور جانب کی وربستر دیا جانا ہم اور مربت یا فقہ نرسسیں اُن کی تھار داری کرتی ہیں ۔ مربی تربی ہوئے ہیں کہ واکٹر کی فیس و دوا اور برہنری غذا ا

بدوت در انبی گرستگة ہیں-ان کے حق میں شفا خاتنہ ٹری نعمت اور مصارف در انبیں گرستگة ہیں-ان کے حق میں شفا خاتنہ ٹری نعمت اور رحمت ہو- ہنید ومستان میں شفا خانوں میں عمل حمّراحی اور قابلانہ تا رزام

فے سروروں کی جان بجائی ہے۔

۔ میغن توگٹ شفاخا ذہیں جاکوعلاج کرا'الہسندینیں کرتے ہیں میفصدہ شاہ اجی ا درہمیت سے شفاخانے فائم کرنے ا ورمقیم مربھیوں کے سے خرورتی انتظامات کرنے کی سند پرخرورت ہوتا کہ ان کے فیعن سے علم طور پر فائڈ ہ ہیچر پیچے سسکے -

---(z)-ağla-(z:---

(۱۵ باز ۱۸۵۱) با را اس مفهون کو به حقول می قشیم کرد: -اس مفهون کو به حقول می قشیم کرد: -(۱) بازار کے دفتام (۲) بازارکهال نگناست -(۳) عام طلات (۲) خصوصیات

رکسی کشاوہ مقام ذیوک ہیں لگتاہیے م برنگهٔ ی کسی کشاوه مقام رئیما رضی فرکا ً - مارار کے وکا لوں کی ترشیب بلدی می گرم مصالحه ، کاغذ ، فلم ، سو ای که بیجاب ، بتن ، س عَلَى دِكَانُونِ مِنْ مُزَازٍ 'شَارِ: لُوسِيعَ ' صرَّاتُ وغيرِه <u>بیط</u>یعهٔ میں -الغرصٰ دیما تیوں کی جمار مردریا ت کی جیزیں ؛ زا روں میں ھے کرنے میں بہت جھکڑا وہوا ہڑ۔ باز اُر و بیانی زیڈ کی کا آماً دبیاتیوں کی سادہ لوحی اور منبوں کی عیاری صاف نظر آجا تی۔ إرارس قوم كى اندرونى زند كى صاف طور رغاياں بوتى ہے -

### (۱۵۲) روید کا کو ویدے کا استعال Money, its use and abuse : -اس مفتون كو ه حقول بر تقتيم كرو: -زل تمبید (۲) رویدیًا جائز اشعال (۱۲) نه وید کا ناجائز اشتعال (١١) رويد مالأكرفي أورضع كرف كي طريق (٥) لميح. یہ سے اینی اور ایے اہل وعیال کی بسراو قات ہو لی موصحت لون فلب حکیل مو<sup>ما</sup> ہی - روپیہ کا رہائے خیر میں صرف کیا جا تا ہے۔ فوچ کے لئے جس طرح سا زو سامان کی ضرورت ہیں۔ <sub>ا</sub>سی طرح ٹیکا کا م کرنے کے گئے بھی رومہ کی حاجبت ہی ۔ وہ چھوڑا بھی ہمیں جا سکیا اور لیبس و قد اس کی حفاظت سے صح ابی میں حلل برجا آ۔ - تجارت٬ صنعت وحرفت٬ زراغبت ا ورالا زمست وغيره دوبير پداكرنے ك ورا نع بس الفايت شعاري اور جبلي سے رويه جي بهتا ہے ونيا كے مدحودہ حامم واك فل كا متوله بي جس قدر ہوستے روب مداكر جس قدر مکن بو روملسرس کوعطا کرو 'جس قدر مکن ہو بس انداز کر ستانیوں کا ہوتول ہوک<sup>رر</sup> انی خوا ہشات اور *صرور*یا ت حتی الامکا كم كردوا دريا كميزه وطلن زندكي كبستركروك

الوسے امرت one man's meat another man's عَدِن مِنْ عَتِي مِرْدِو (١) تهيدرو، (٣) مش كا نرت ناک ہوسکتی ہو۔ اس کی مثن ک دے کرسوالیہ ں 'ورما رہے جی میں مقید و کا ئے ۔ آنکھ بندکرے دوسردں کی اُمثالی کر۔ ابنی رائے اور آس کے رواج تبادکن تمائ بیان کرو۔ Diary keeping. کے عنی رہا اُس کا اِس د زمره مح *ضروری دا* تعات د ہ تو روزم' چر شیعے ہیں۔ وں کے لیئے روز نامجے رکھنا نہایت منر دری ہی۔ کیونکہ اس م

روزاندلین دین کے حالات ورج مہوتے ہیں۔ مقدمیں اس روز انجی کا عدالت اعتبار کر لیتی ہے۔ لبتداسرا حت ہر دراز ہونے سے قبل ہم روز انجیر ویک سرسری نفرڈوال کر اندازہ کرسٹے ہیں کہ آج کا دن کیسے گزرا۔ ہم کو اپنی کمزوراں اور ناکامیال معلوم ہوجاتی ہیں اور اُن کا السلاد کیا جاسکا ہے۔ طلبار کے حق میں روز نامچہ نمایت کا رآمد سوتا ہو کیونکر اپنے ہے۔ باق کی باد داشت کے علاوہ اُس میں مصنفین کے کارنامے اور اُن کی خامیاں اور ناکامیاں جی جاتی ہیں۔ روز نامچہ کے مطالعہ سے سوائح عمری مرتب کرنے میں بڑی سہولت موجاتی ہیں۔ روز نامچہ کے مطالعہ سے سوائح عمری مرتب کرنے میں بڑی سہولت موجاتی ہی۔

PURDAH SYSTEM.

(۵۵۱) برده مسیم

ں ہون تر م صوں کی جسم رو : (۱) تمبید (۲) ہندومبلیا نول میں بردہ کارواج (۳) بردہ کے مذیبے (۲) بردہ کے نصافات

۔ مسلی بذل کی ہند درستان میں عملداری مہونے کے وقت سے سند و ا درمسلی آذن میں بروہ کا رواج ہوگی ہو۔ اس سے قبل ہند و رُن میں سر د ہ کار واج تمنین تھا۔

م ۔ بردہ کا رداج مسلما لوں میں بہسبت ہندد وُں کے زیادہ ہی۔ ہندر مستورات گھونگھٹ سے اورمسلمان عورتش برقعہبن کربردہ کری ہیں م ۔ بردہ کی بردات اوباش اور بدمعاش لوگن کی نظر برسے عور تمریخ غوط رستی ہیں۔بردہ کی وجہ سے ایک بڑی حد تک برطبنی کا انسداد ہو جاتا ہم Rice.

اس ضمون کو ۵ حسول می تقییم کرو: را) تهبید رو) اس کی ضرور رس نفس رقابونه بونے کے نتائج ارہم ) نفس رقابو یانا (۵) نتیجہ ان خواسشات نفسانی برقابو ما جانے کو ضبط نفس یا ایٹا رنفس کہتے ہر ارس انسان ۱ درحوان من بهی فرق سو کرانسان اینے نفش برقابو ماسک<sup>ا ج</sup> ا نسان میں هی حیوانی صفات مُوجود ہیں سکن اُس کی برتر نی کا نهنّیس سی که وه اینی نغنیا نیخواهشات کواینے قابوس ریم سکتا ہی - ہم سرگز خوش نیں ہوسکتے اگر ہوارالفسس ہارے قابویں نہ ہو-اینے نفس مرقابو عکل نر بونے سے انسان مدنہ العرمصیفہ اس گرفتہ رمتنا ببيء سنرأين اور ذلتين برداشت كرتا بحا وربعض ونث أسس كح جان کے لانے یڑجاتے ہیں ۔ رہم ) پخنہ ارا دِ ہ اور سلس کوشش سے بما پنی نسانی خواہشات کو اپنے (۵) بررزم فی است میر تفس برقدرت ماس کرنے کے احکام موجود ہیں۔ پی كى برولت النيان فرست ته معنت بن جايا ري-SWIMMING.

ر ۱۹۴) مست کا ورجی است. ۱ سمضمون کو ۶ حضوں پی تعشیم کرو (۱) تمہید (۲) مختلفطریقے ۱۳) کسطرح سیکھاجاتا ہم (۴) اس کے فوا یکر (۵) دوڑیتراکی دنیتجہ ن لرد -ک کی میٹی : ندھکریزیسی مثنا **ن تیراک** کی ره بهی صاحب کی زیرنگران طلبا<sup>ر</sup> بجائی جائے۔ SMOKING.

ارو داہمید دمی تمناکونیتی کے 

کرتے ہیں مختف اقسام کی خوشبوئی ا در طوبات المار خمیرہ مباکہتا ر کیا جاتا ہی جے حقی میں جیتے ہیں۔ خوشبو وار خمیرہ مباکو کے دھوئی سے
سارا کرہ معطر ہوجاتا ہی اور طبعیت کو بے حد فرحت حاصل ہوتی ہی۔
اور امراص معدہ کے لئے مفید تبائے ہیں۔ بعض لوگ مباکو کو مخت اور امراص معدہ کے لئے مفید تبائے ہیں۔ بعض لوگ مباکو کو مخت کفتے ہیں لیکن اس میں شک منیں کہ لڑکین میں تمباکو نوشی سے بچّ ل کی صحت خراب ہوجاتی ہی۔ امر مفراش ہوجاتی ہے۔ سے اس کو فیوٹ ایک قالان بنایا گیا تھا کمر وہ ابھی ہے معنی اور قطعی صحت برمضراش شرائی مفید تا جب ہوتی ہی البتہ کرت مستعال سے صحت برمضراش شرائی مفید تا جب وی کی جو البتہ کرت مستعال سے صحت برمضرائی ورشی مفید تا جب ہوتی ہی البتہ کرت مستعال سے

ر ۱۹۲)عیب جو نی

TO FIND FAULTS OF OTHERS.

ا مضمون کو ہم حصوں برتعتب کرد: (۱) متهید و۲) معنی (۳) اس سے نفرت کرنے کی وجہ کر ۲) نتیجہ (۱) عبب جوئی نہائیت بڑی عادت ہے۔ (۲) اپنی قابلیت کے غرور میں اپنی کم دور ماں اور عبوب نظر نیس ۔

وں کی ترا میاں دکھائی دہی ہیں۔ روا داری اور دوم ت کے احرام کے نقدر، سے صرف د وسروں کے عیوب کی بنجون کرتے ہی ہم اس کو برنہ مرکزنے کے گن ہ کے أكروه جارا دوست اببي توانس كالحبيب جولى منفرموجائے گا۔ اس فلیج عاوت کی ہر ولت ہم تو د کہنے ہوجائے ہیں اوراس طرح ہر تم اننی عزت ورقو قر کو افور منا نے کر نے (۲م ) کارل اور بے کارلو گو**ں کانمشغل**ہ دوسروں کی عمیب جو ٹی ہوتا ہومین آن سے کو بین طال کرسکو۔

(۱۹۳) صنعتی تعسب لیم

TECHNICAL EDUCATION.

اس مفون کو به حقول بی تقسیه کرد: (۱) تهید (۱۰) فواید -(۱۲) حسول کے طریقے (۲۷) مختلف شیع -و علاً کسی فن بایشر یا دست کاری کوسیکین - الم المولی تعلیم اس وقت بی مکم نهیں ہوستی تاوقدیکہ وہلی اسولول کا مہنی نہ ہو۔ چونکہ دیر عمال سے آمدورفت کے وسائل میں سہولیس المعنی ہیں اس وجہ مقابلہ نہا ہت خت ہو۔ اس لئے سر رسلان المحت ہیں اس طور رتبا رکز ایا جائیں کہ متاری میں کم لاگت ہائے اگر المان مہم ارزاں نرخ پر فروخت کر سکیں۔

از ار میں ہم ارزاں نرخ پر فروخت کر سکیں۔

از ار میں سکم ارزاں نوخ پر فروخت کر سکیں۔

ویکس سائنس کی ابتدائی تعلیم کی نے جو کسی شعبی درس گاہ میمل یا فیکٹری میں مندی کی ابتدائی مصوری کو ایک سازی کان کھی کہا جات اور کا سازی وغیرہ وغیرہ ۔

الم سازی وغیرہ وغیرہ ۔

الم سازی وغیرہ وغیرہ ۔

الک سازی وغیرہ وغیرہ ۔

الک سازی وغیرہ وغیرہ ۔

الک سازی وغیرہ وغیرہ ۔

### (۱۲۳) ملازمت وتجارت

### Service and trade :-

ا س ضمون کو ۳ حقول بی تقت کرد: (۱) تجارت کے فائد کے در در ان تجارت کے فائد کے در در ان تجارت کے فائد کے در در ت (۱) تجارت سے لوگ کیٹر دولت پیدا کر لیتے ہیں ۔ دولت مند ہوجانے کی ایت شفارا در است مند ہوجانے کی ایت شفارا در ان ان جفاکش کفایت شفارا در خوش افلاق بن جاتا ہی ۔

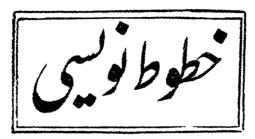
دوش افلاق بن جاتا ہی ۔

اس کے بعد ملازمت کے نقصا انت اور تر تی کی محدود توقع بیان د رم) تجارت سے روپیدی موس اور او و پرستی بیدا بوج تی بی جیات است معدود سے بندا بیرہ جات ہے۔
معدود سے جندا میر موجائے ہیں، ور مزاروں غریب موجائے ہیں۔
کیونکہ غربای کا ڈھی کمان کا خوان تاجرچیس سے تیس ہے۔
اس کے بعد ماز رست سے قائی زندگی نبر زُرنے اور ایک معینہ استخوا و بل جائے گئا تک میں ن کرو۔
شخوا و بل جانے کے فائدے بیان کرو۔
مغرورت ہے ۔
مغرورت ہے ۔

MY SCHOOL.

ا ی ضمون کو م حقول میں تقتیم کرو:
(۱) مقام (۲) حالت (۳) خصوصیت (۴) نیتیم
(۱) یه بنا و که تمها را اسکول کس تنه را قصیم میں اورکس جگه پرواتع ہی ایعنی و و آبادی سے با ہرا ایک سرے پریا و صطر شریس ہے۔
(۲) اسکول کا بیرونی منظر باغ ' الاب کیسل کا میدان' کمرے وغیرہ کو اسکول کے کمروں کی تقیا ویر' نعشہ جات

وغیرہ اورعارت کی خصوصیت تباؤ۔ (۱۳) علاوہ بریں کول کی جوخصوصیات ہوں آن کونفیسل کے ساتھ تحریم کرو -(۲۷) تم کو دہ مقام دہاں کا منظر وہاں کی سوسائٹی بیند ہج یا ہنیں ؟



14

خطوط نونسي

LETTER WRITING

خطوط نولسی ایک خاص فن برجس میں دوسرے تنخص برا بنا ولی منشا تحر رفعا مرکباً جا نا ہی - خط لکھنے والے کو کا تب - جوعبارت کھی جائے

جرائیہ سر ریک ہروہ ہا، رہ سک سے اور سے نام نط کھوا ہا گئے ہے۔ اُسے مکتوب یا خط یا جیھی ا درس کے نام نط کھوا ہا گئے ہے۔

منوب البديسي -خط تخفف يرك شهداد روزون الفانو، ول حبب عبارت بخنته مضمولا ورحفظ مرانب كالمحاظ ركفما ضروري مبي -

خطركي مض

خط کے 9 حصے ہوتے ہیں (۱) نام ویتہ کاتب و ایریخ تحریر (۲) القاب (۲) آداب (۲) مطلب المضمون خط (۵) خاتمہ (۹) نام ویتہ کمترب الیہ۔ (1) خطر کے دایس گوشہ یہ کا تب کو اینا یتہ و تا ریخ لکھنا جا ہے۔خاتمہ

رو) مست داین گوشدگی جانب اینا نام لکنا چاستهٔ اور نام سے قبل تبزیباً و کے اید این گوشه کی جانب اینا نام لکنا چاستهٔ اور نام سے قبل تبزیباً و اخلاق کوئی عاجزانه کی دعائیہ لفظ کلینا مناسب ہج -

حفیرت ما موں جان ساحب قبلہ ۔ محذوم د کر مرتا کے جامیا حب مخدومی د مکرمی به کمرمی ومحترمی - کمرنی ومنظمی - وفیره اللی ، دادی و آمی وقیرہ کے لیے ؛ كرم ذمات بنده - مشفق وجربان ، عنابت فرما كمن ا صدر تطفف وكرم المحمب قلبي وغيره رس جھولۇل كے التار . دار زرحتم ، کخت گر نویم غرب ررور ، حصنور والا ، عالى حيّاب ، خياب عالى ، بنده لواز / بنده پرور -

### رس آ دا ب

القاب كے بدفظیم ، شوق ملاقات یا دعا ظام ركرنے کے لئے چند الفاظ لکیے جائے ہم آگے آوا ہے گئے ہیں ۔ السلام علیكی ، بعد سلام مسنون ، تشاید ، آ داب رانسلیم المبلیم آداب نیاز منداکیز ، بعد اشتیاق لاقات ، منکتے ، رام رام ، ، ج كوبال ، پالاكن وغيره وغيره

# رس مضمون خط

القاب وآداب کے بعدرہ ضروری ہاتیں بن کی وجہ سے خطالکھا جا آہ خواد آس میں کسی بات کی اطلاع ری گئی ہو یا کوئی بات دریا فت کائی یا کسی چیز کے ردانہ کرنے کی خبر ہو' یا کسی چیز کے بہو بیجے کی طلاع ہو یا کچھ اور ضروری ابنیں <sup>د</sup>رج ہول اس کد مضتمون حنط کتے ہیں۔ یا کچھ اور ضروری ابنیں <sup>د</sup>رج ہول اس کد مضتمون حنط کتے ہیں۔

### ره احت اتمه

مضمون خطے افتیار رکوئی کلیدا جلاس کا مفہوم سلام ' دیا ' شوق ملاقات ہمر اُسے خاتمار کئے ہیں جیسے رنیادہ نیاز سندا دہ حداد ہ دانساںم ۔ زادہ دیا وخیرہ

## (۷) بیته مکتوب السب

کارڈ یا لفافہ پرا ول سطر میں کمتوب الیہ کا بنتہ لینی محلہ ' شہر اور درسر

اسعرس مُتوب البيرُهُ أَمِ مُعَدُّ بِي سِيمَ بِإِنْ الرَّسِعِ البِيهُ كَانَ المِعِ البِيهِ كَانَامٍ الورَّ وومري سند بي محله المهرو أبره بير ورج كرة ج سيُرُ -

محدیدرمه - بندشهر گری با بوشدرتقل ساحب هتری

ا میکت با خیرنگروردارد مشهر میرته عزری منتشی افغارش خیرف بیا سے میاں

المشیف !! برا درم چ و مبری عبد العبورص مسلط ه کری و محتری جنا خان ادر نید تو در سن دست جو دستال منسٹر کونٹی ناص اغ - راست رام کور

حایت نگرر و دُ- جیدر آبا و دکن غرز دلم داکٹر ابن صفاحب بری ایم آنجی ایک پردفلیس شعبہ اربخ سند عثمانیہ اینورٹی

ولايت منزل ميلم يونورسش على كُرُّه مرم وخطح خباب مولانا سير طفيل حموصا می می ایس کے متعلق پراتیس خطوط نوسی کے متعلق پراتیس

ایک بزرگ کا عولہ ہے کہ بوتے ہوئے فط سب سے عمدہ ہوتے ہیں جس کا یہ طلب ہو کرجس طرح روز مرہ بات جیت کی جاتی ہی اسی می سا دگی اور ب شکلفی فط کی عبارت میں ہونی جائیے ۔ ہمیشر متسستہ اور شامیتہ الفافا استعمال کئے جائیں اور چوخیال تمہارے ول میں آئے آسے مناسب اور موزوں ، لفاظ میں لیکودو - خط کی عبارت کو دل حیب بنانے کی کومت ش کرنا چائے ۔

بیٹے کاخط ماپ کے نام بابت ترسل عرب سے (۱) منبر ہارک روڈ الدہ باد مورخہ ارفروری سائٹ

جناب والدصاحب قبلہ وام طلکم۔ بعد اواب نیا زمند، نہ سے گزارش نوازش نامصا درموا۔ ابھی میں خط کھنے میں بہت کی ہوں اس وجسسے سمت نہیں پڑتی اور پر افرانیہ رہاہے کہ اگر غلطی ہوگی نوا آپ خفا ہوں کے لیکن اب چونکہ آپ نے ہوایت فرانی ہے اس لئے بر تعمیل ارشا دا قوار کے دن ضرور ایک عربیند کھریر کرکے آپ کی ضرمت میں ارسال کر ارموں گا

نیسیں <sub>ایل</sub>انٹا یا محاورہ کی جو غلطیاں ہوں اُری کو ع فرمائے گا۔ ٹاکہ مبری خامیال رقع ہوجا ہیں -ہا رہے ہیڈ اسٹر صاحب ضابطہ مے سخت یا بندہیں جریم لوگوں کے لئے یں تکفنے پڑھنے میں پوری محنت اور توجہ ۔ متباہوں ۔ بفضار سر مجنرت موں ۔ بحثیت بنا ب<sub>ا</sub> یا صاحبہ سام عرص ہے آپ کا فرمان بردار زباده نباز نقط محرحسن طالب على لأل كلاسس خطر سے کھائی کے نام ایت ترسل عرفضہ (م) ضلع مسكول، مرزابور برا ار کرم ۔ سمتے ۔ آب نے ہفتہ وارخط مصیخ کم فرا ن*ی ہیے ۔* ج<sub>و</sub>نکہخطوط نولسیٰ میں ابھی <del>قیماک</del>ی کا فی مهارت حاصل نہیں ن ہے اس وجہ سے غلط سلط خط تھنے کی ہمت نئیں بڑتی ہے۔ اب نے خلوط نولیں کی کتاب خرید لی ہے ۔ ایشور کی کریاست اسمبد ہے ک تنقضے کے لائق موجا و ک کا اور تھیر سر مہفتہ ہیں ایک عظم ب کی خدمت میں سرور روا نه کرما رنوں گا۔ یں نفات فیروزی اپنے ساتھ لاِنا عبول آیا ہوں براہ کرم رسری بيكيط بين يدنعت جلدروانه كروييجة - زياده حدادب درجهٔ رعمین دبی تن بین برهانی جایل کی

ت جی گئی ہے ۔ اقلیدی کا جو نھا مقالہ اب معلوم مول ہو۔ ٹری وقت یہ بو کرہا ہے۔ کا کی لم برا در بغبرآ لات و ۱ د زا روب کی مرد کے ساتنا براے دن کی تعطیل میں کھر آنے کا اراد ، سے - زیاد ، نباز سميه كاتا ببدار محلوکره ، المآ! د

المحالم المالي معالى . حَاْ مِنافَهُ وَلَعِدِهِ الْمِحْدَةُ - بِعِداً وَاسِياً وَإِنْ فِيمَا: ويشرمند: بول أورسي من منسي المركبول أ ت بسته معانی چاشا بول ٔ درا قرا رکرهٔ مول کرم مینده كستة حركت مرزد مذبو كي. ان مرتبه ا درم سيانة نگ نی اورضاب موصوب میرا تصورموان کرد. - اسید سے کرات می يرز قصور معاف فرمايش سركي- انشاراً تشرمي مدة العربيكي ا هاعت اور فران برداری سے مجھی روگرد انی نئیں کروں گا۔ کو اسلام مے الاکرام آب كا تصدروارين سیم مرده) خط دا دا کے نام ہو قعمال گرہ کیری بناب وادا مان صاحب قبله . بعدا كداب نيازه

نسن منا دُن گانه خدا آپ کا سابتر عاطفت من وز حله جهان آبیں! د -آپ کا پیپارا پرآ برسمن بوره وطي گراه - ثهارا<sup>ر</sup> نیس مجا رين إل ار د لی : ندو ر نبارس ارعه لاق مقتع م<sup>فا</sup>لماً آپ *کوی*نوش خری سکرمسرت موگی که بیر ورجه ملِّ ل من وك عول محصِّعوكيًّا: ی مراه کرم! ک مغتہ کے اندر تی ند کور ندر بعد منی ہے۔ کیاس خرید نے کے بعد میں این کی فہرس رسال فدمت آرون گا- زبا ده مدارب محله كل ب خاشه أكره

اری ان تصالح کواننی تعلیمی نه ندگی کا دستولیما بر لعيه • بلكه نيك طين لواكو س كي تسحب امن راسی طرح من قصص و حکایات کی کما بور ، سے ی کی طرف میلان ہو آتھیں ایکا کر تھینیک دو آن کی أكلفاكرهمي نه ديكهو سحنت باكمدحا لوفرمت إ بعت ا ورملیند مطری سیرا نبو - عهما رسے ا غلاق و عا انزیبو-رزشی تھیا مثلاً کرکٹ، فٹ بال ، پاکی دغیرہ ردرا احميلي

# نسفنن ويرزأ مسكون يمثم فيع لدين وللب لم درجها رم مورضه المركتور تنطيع (۱۲) ورخواست رهست لوحه تمارداري بخدمت عناب سِدُّه سَرْصاحبُ عَيْ إِنِّي اسْكُولُ عَلَى كُرُّ عِلْيَ الْحُرْبِ عَلَى كُرُّ عِلْيَ جناب من<sup>،</sup> ہیں تین جا رروزے بخار می کے سے میرے لڑکے اصرالدن کا مکان پر رسا فروری سی بورخه ۰ <sub>ار دسمی</sub>رستاسیم (۱۳) خط برا سے وا خل بخدمت خاب میڈا طھاح کوٹوریہ دائی سکوا فو كرم بنده - الماس بوكرراه نوا زمش آب ميرك نُرْجِيِّ منى ده تنحول میں وافل کر ہیجے ۔اس سے بیتیراس

ررخد ۾ حوالي ٽي سندع رين خط ايت اخراج مام بخدمت جناب سِيْد الشرىعات سنّى إنْ سِسكول الملي كُرُّ مِهِ ہے آس کا دبی سشکہ المبلغ عراميها عامات--آپ کانیا زمنه رشيدالدين٬ انجنيرا ليركو ثله (۱۵) وتواست براے اندراج نام بخدمت جناب میزا شرصاحب رزید نشی بانی اسکول حیدرا جناب عالی- برا ہ کرم میرا نام درجۂ حب رہ

لونينط إلى اسكول كل كطيعتهال يراس سينيثرين ز**رب** ل حدمت ربو-مورثه وارجوا ومشتأ ١١) ورواست مصرف جنب عالی گزا**سش** تبرکه میرے بڑے بھائی کی شادی آبیدہ میں بمقام میرنگھ ہونے والی ہے ۔اور آس ہی مبری شرنت عزور ہی ہی اسٹ أ دينوات كُرُّ، من كه برا دكرم من مُدو سيمث نبدت كرب سفية كي زهنة حجمت فرد سيڪئے۔ ئے کا فرال بروار شمس کی - طااب عمر درجہ نہم (۱۱) درخواست برائے سارٹیفکٹ بخدمت جناب ركسير معاحب مدرمته العلوم على كرطوب جناب عالى ميس نے آئے کا بي ميں واسال مک تعليم بياني ہے- يي یٹ کے سالا نہ امتحان میں کا سہا ۔ ہوگیا ہوں،وروا لہ مرحب کے انتقاں کے باعث اپنی تعلیم کاسٹ کہ آپ دنہیں جاری رکھ سکتا ہول ا س ليے گز : ميشن ، كار مجتك سار خونت مرحمت فرم ديجيئ<sup>م با</sup>لىكسى ملازت كى فكر كرون ا مورضي اگت مُلائم آن آپ کا البدار - گنیت رامے

م تروّبيد عمراه درخواست ن<sub>ا</sub>را بابث فيس سارشفيكيط روا <sub>ف</sub>اريم مو**ن** (۱۹) ورواست رحصت خاب<sup>عا</sup>لی مراجبو<sup>نا</sup> بھائی د گور د**ز**ے بھار صنب کا ارا منتلا ہج اس <del>می</del> ب کول میں حافرنہ ہوسکا ا درآج لمبی میرا آنا نئیں ہوسٹ کی ہے گزارت بوکربرا ه نوازت ۲ بیم کی زصت مرحمت فرط دیریجئے لیفنا ے بھائی کوا ب قدرے اس اس اور فرائی استد بچکہ غالبا گل اسکول ہے۔ بیوسکوں گا۔

# ردي ورج اسط اصافيهم

مفكك ثبا دار مين ترسا بول-ید وار ہیں کہ آب ہم کوایڈرٹسیں نبیق کرنے اجا زت . گورمنٹ مَا نِي أسكوں الرآباد (۱۲۳) نمونه ایدرمه بخدمت جناب بی، ڈی گارِ ڈن صائبِ ایٹ الیں 'سی' ایم' آر، سی بی ارتبا رُنگ ہیٹر آسٹر گوزمنٹ ہائی اسکول ال<sub>ہ</sub> با ہوام اقبالہ ' جناب عالی! ہم طلباے یا تی اسکول المرآبا د - آپ کی ضرمت میں سے ایڈ رئیسے

برنامی برور بهی تقی وه آ

اری شدعا ہے کہ آب اگر منا سے تصریری ا بنا وطن منالیں تاکہ تھ کو شرف نیا ز حال شرفے کا موقع ملا رہے ۔ تیم یت بدعا میں کہ قا در مطلق آپ کی عمر میں برکت دے اور آپ سہشیر تندریت ا ورنوسش میں ہے این عااز من فر خراجها کا میں با<sup>و</sup> ہم ہن کیے فرال بردارت گرد ۸۲رولائی ک طلبارگورنمنط بای سکول الدا ما د (۱۷۲۷) ورخواست معافی فیس بخدمت جناب بنسل صاحب مها راج كارج بر دوان م بی کہ س نے کلکتہ مررسہ سے یا ہے اور آب آب کے کالج کے فرسٹ ار کا ا ہوں اور آپ کی اس **نداز ش** کاخوا ابے .مبرئے سارتینعکٹ تنا دلہ کو ملاحظہ فرمانے . ری فیس کلکته مدرسه بی هبی معاف تقی- آسیدکه میری دروس رمحسنوں نے تیزہ جمع کر کے میرے لئے کتابوں کا انتظام کردیا س کرتا مہوں جس سے بحذبی واضح ہوتا ہے کمیز

ىت گرى ئا نوارتىگا ب او المراجع المارات برج بهوش لعر (۵۶) ورخوال و بنو که کل رتبه جا ترا سے اور آور ما متدعا ک جاتی ترکزانی کار مندد طبات في بان بنت ول على كرم. کر ایس ہے کہ کا کب بخار می مبتلا ہوجائے کے اعت ېې شرکپ نه بوسکول کې - میرسطاني البوارى امتحال مي جو نمبرمي

وبحارسر بسياورس درخو ہوں -جناب کی بندہ لوازی ہے آمید ہم کم میری درخوا ری غیرحا ضری معاف فرامیس کے ۔ . آپ کا مودب پندرموین کری مویضه به نومرسم ت ترا اوقات مرسم (۴4) ورحوالم جأب ريسيا صاحب ب عالى- گزارش ب ت ناقالا برد دركام كرنا مشكل موجايا نے کی تو قع پر سم آپ کی نوا

شكرية اواكرت بين-1 1 1 mg 1 2 mg ووسول کے نام تطوط وراست : - خطر تھے کے وقت مرتصور کروکہ کی ر درست تی باس مبعام واور فرآس سے ان کررہے سو بو کر بھر ست سے کہنا جا کہتے ہواسے خلامیں تحریر کرو یمضول خط ممارے فیال کا فاکر ہونا ہے۔ (٢٨) خط بغرص تتركت سروكتوريم يؤرك حب رکل دیرکوش اینے ایک د پارک کی سیرکوجانے ورالا ہوں ۔آنچ کل صبح کو رواں نى إرك بين فركوسش مى كميزت مبر جن كے شار كا أب سے اشدعار فا ہرن کہ ائے بیٹی بھیماج بوشتہ و بھیج لاِر مثب

تقارف کوا وُں گا۔آپ آن سے مل کر ہب ره برط لي یں آپ کے دعوت نامہ کامشکر من مرا لطف آئے مطلح ص بِّي يُحِسمُ إِيها بِي تُوْتِنْ كُوار مِوجبِيا كُه آج ہي - اُرور مطلع صاف آب اطمینان فراسی میں ملک مربح نگ روانگی کے لئے تبا ہوجا و ک گآ۔ كواطمينان دلامًا برن كربهار كفرسالة مرف

الوراه المراجعة (۱۲) حط المقام على ركار وال سِّمِ عُرِيرٌ - أَسِهِ كَا نُوا زَمْتُونَ مُا مَدِمُومُومُ وَلَهُ إِنَّا إِنِّي أَبِ ر تعلی کے ایام مبے فکری سے گزار سکتا ہوئی۔ سی سا موص سوم مرونزر کا درتر ين ٢٥ إربل كومياً لده الكيس من روانه جور كا - استين بم يى موٹر كار بھيج دييجے گا۔ رخه ۱۸ رابرل سام ا (۳۳)خط امنطوري دعوت مب مل<sub>ن</sub>ی مشرع نیز- آپ نے درگالہ جا کی تعلیل میں آنے کی وعو كا تنگ تكيد ن سين كل كرتمث وه متعامات بررينم

رسوس کامیا ہی امنی ان سر نسس مرمیا کی باد کری سٹر نذر - کل گڑٹ میں انٹونس کا نتیجہ شق کئے ہوگیا اور دیلوم کر کے دلی سرت ہوئی کہ آپ فا موری کے ساقہ کا میاب ہوئے اور وظیفہ بالے کے متیج تی ہو گئے ۔ بیں نہ دل سے مبارک با دلیش کر آ ہوں ۔ میری رائے میں کہ آپ بنی تعلیم کا سلما جاری رکھتے اور بیان مریشہ العادم میں فرسٹ ایریں داخل موجائے ۔ ہارا کا بح مبندوستان میں مسل نوں کی دا صدمرکزی درس کا ہ ہے ۔ ہارے پر دفعیصا جان نہایت قابل اور ہمدروہ ہیں - علا وہ تعلیم کے ہر درس کا ہ نذہبی تعلیم اور اخلاقی شربیت میدروہ ہیں - علا وہ تعلیم کے ہر درس کا ہ نذہبی تعلیم اور اخلاقی شربیت والاتِ كرول كا اوران مح جوا بات سے ما فیصلہ كرزا آم ا ول كا ا نعام كس كوديا جائے -

ج الله كا تعا وه رمناً م South Sed أنت كما كما أس في منت المرتبايا ر سوال کیا که اندن کی بڑی وبا کی<sup>تا بیغ</sup> کیا ہو ار نومرث لواء } آپي کاصاد ت - بنيم الدين

اس منع الجنرمي كالمتكأن إيم میں نے واتی رائے فا ہر کردی -اب من شورہ باً صواب جلد مرحمت بوگا -

په داغ وه برکه دشمن کومی نصبت یهٔ کی اطالع سے کیا عرضٌ کر و ل که مذهبرت مجھکه ک مین مرضی مولا از سجه ا د لیٰ - مالک کی تهی مرضی ً ، ایز دی میں مجالزم زد ن سیر أمريت "- ميں قا در ذوا تحلال كيے عضور من ا یو ک کہ مرحوم کو آپنی آغونمٹس رحمت میں حبکہ دیے اور علم کسی ما مذکا ن کو میرتمبل عطا کرہے ۔ آپین تِّت · البِطِ رَنْ منعقد بورگا • أمبيد كه أب إ

تحمد زبیر میدا مشرت می دن اسکول می گره رمه ورخواست الازمت بخدمت جناب لادمرمن التصاحب وتنبي فطفراور ب پرورسسلامت اخبارانگستمین مورخه ۲۰ را کتوبرمی دیچها که آپ کواینے سے ایک کارک کی ضرورت ہی۔ اس کے درمنواست بزا آپ کی فیڈ ، کی جائے ہے۔ نے انٹر من ایس کیا ہے اور ہمان تک کلکنہ کے دیگر دفار میں کا لیا ہو۔ کنو ل سِنکا د مشاک تی مول-ان کے مطالعہ سے آپ کومع کوم پر عابے گا کہ میں د فرسے کام سے بخز بی واقف ہول ا ورمیں سنے سمیت پنا کام نہایت دیانت د اری اورجاکشی سے انجام دیا ہے۔ رن گوبال مورفد ۲۵ باکتور<sup>وم و</sup> ا

## (۱۹۹) درخواست ملازمت برنٹنڈنٹ صاحبا ی-ائی -آر-الراما<sup>و</sup> منابعال - گزارم ولوم ہوا کہ آب کے دفرہ بیر کئی کا کو ارکی ہی نے امیال!نگرزتی مڈل لو کاری مے کام کا تجربہ میں ہے بیکین میری درخہ المنفكيط منسلك كركي بون سيت اینے مکول کے ہیڈا سے صاحب کا س يرے چال وطين كا حال آب كو معلوم بروجائے كا گو ما ل بزاین رائے عہدہ نا سے صیارا، جناب عالی گزارش <sub>ب</sub>رکرفدوی کومعلوم ہوا کہ تحط سالی سے انتظا<sup>ہ</sup> ئے آپ کو چیز آ کی تھیلداروں کی مزور ک ہم ۔ اس کے میں اپنے

الام كرريا بول- ميرك والدالة إراب ريب موروكيل ورز غول مسناو درخواست بنامين منسار كرزريه غور کا فران برار مورخه ١٥ مئي مهما (۱۷) مستعفا بوج علالت خاب عالی *- گزارش سوکه مین عوصه* ه ما ه *سنصلس بهار مول ا* و ر رئیت سے مایوس ہوگیا ہوں۔ اس کئے ننایت! فنوس سنے ساتھ اپنی طرِّسے مستعفی ہوتا ہوں۔ امید کہ آپ میرا استعفا منظور فراکر محکو کارگزاری ونیکے طین عطا فرا ویں گئے۔ ے۔ آپ کا آبدار ما دین - محرراول کچری تحصیل نوا مورخہ ۱۰رجرن علی اور

## خطوط كاروبارتجارت

تجارتی خطوط کا مضمون مخصّر، عبارت صاف ا درخوش خطام و تاکه کمبترب البیه کو اُس کے بڑسنے ا در شیخنے میں وتت نہ ہو۔علاوہ برت اشا مرطلوبہ کے متحلق غروری بداسیس قرج کر دی جا ہیں۔

(۱۲ م) لطلب كتب

مخدمت جناب نیجرهها حب ایجدهششل کمب اگوس ملی گراه جناب من - در ما بی فر ما کرخزنید معلومات ، مرقع ا دب میخزن ادب ته جلد ۲ جلد ۲ جلد میروری طرحات کرس سمور میرور در میرور میرور ندر ندر ندر میرور

بزرىيد وى بي بيكيط جدروانه كرد يبح - وى بي موصول بون پر فوراً روبيد دے ديا جائے گا-

خاکسیاں فرحت اللہ پٹیجیسیہ اسسلامیہ اسکول فیعن ہم با و

معلامية المعلول عين ١ بالر مورف ٧٠راكست علاقاع

> ره ۱۷)خط بایت ولسی کرنب روزن

بخدمت جنا بمنیم صاحب بهارگو قبک ڈیو الدا با د مهمان من - میں نهایت ا فیوسس کے ساتھ لکھتا ہوں کہ اپ کی کٹ پور

پرهووبال حصا<sup>د</sup> (۱۲۲) خط است حرورا ری احدار بخدمت جناب نيم صاحب اخبار على كرط الأشط على أرسه سِنغ سِنَّے ر روپیرونیدہ کسالانہ بذربیرمنی آ ڈر روانہ کے جاتے ہ رعاری کرونیجے اورمیرا ام خرمداران اخار کے رحسٹرم ورج فراليج - ميرك آب إبندي شحياً تو أبن اخبار اي سال مك مورخد. ۱۳ را پرس سندم

## المانكات المالاتكاتا روس جواس خط

نے گاجی ل ترک کردیر (٤١٨) خط لطل

، ت مِن آب كامتعل كاكب بيول ا ورآب كوم غا مِهَ ' يورا اطبينا ن موكباموگا ليكن اگر آپ كومز ميرا طبيناد، نت دینے کو تنار ہوں میری خواہش ہو کہ میں آپ کا مال . فروخت کردیں - اُمید کر آپ مبری اس در فر است کو منطور فرما کر ح اطلاع دیں گئے۔ فقط نیا زمن مرلی منوبرسوداگرارد بی با زار کنارس مورخہ ۰ سر چون کھلٹمہ (۴۹) حیایات طے کرنے کی پاپٹ جناب من ۔ آپ نے وعدہ کیا تھا کروقت برصاب بنیا ق کر وما<sup>سا گھ</sup> ل ماتی ہے کہ اُٹر جرن تک کاجباب طے کرکے مبیا بی کرفٹی کئے ۔ اُس س کا جواب آب جلد دیں گے اگر ہم آپ کا صاب تیا رکر کے آپ کا بیں روانہ کر دیں۔ فقط سنومان و حها بیر- خیا ندنی چوک دملی المرحولاتي هدو أع

عِلد روانه فرا دُسيتخ-خاكسام رام زین لال کیسسیار ۱ ادم با د ٠٠ روتمبرسسهماء داه)مشا دی من شرکت کاخط نار زينفرنسيرا كه رسل شاري خارا ا نفرر موکسی میو- ۱۰ رفروری کوبهار سِمُ حِرِی إرات بیاں واس آئے گی-۱۱رفروری کو دعوت ولیمیم دى خعيقى معنى بين تر کے متبئی ہوں کہ بڑاہ نوازش تشریف قلیے نتادی کی حکم لقا ر کرخاکسار کو رمین منت فرماتے ۔ خاكساً بر. عدالحك -

رهم وعورت ولهم مريد برسريب نوعسردى نسيم التي سلم دحوت وليميس بتاريخ - افرودي بوت ند بيج مسئ بناب يي سنركت كا

ښاب کي شرکت کا شننې عبد کيم - عل گره

مغز کو و محصے کم نرمی اور حتی ایک ہی المقرسي موجود بر اگرصیم کول س سفیدوی مے د ال ماہد نے عین عبد کے د ن انتقا بهار کی خزاں و سار کا تما شیا د کھ نے ارنا ہے ر عَرْرًا يَا تُوسَقُقُ كَي سُرِجَي نِهِ وَ مِن خُسِّي كَا مُ لي د د الس نەمتر*كت محفل شا* د ماتئ سے *ولس* (a) رقعهٔ دعوت شا وی ل د فِينِهُ خَمِن مُحَامِے كا " بونڈ ، يَتَا عبدا درگلال گرہ سے کھ

ت میں آمیدوار موں گرا زرا ہ وو<sup>س</sup> شه حلبة احاب مون - فاكسار راين م فد بھتجا ہوں، وریا کے سامنے روا نی کے معانی بان

ب و مول ک رون بنامرانگر مرزایون ت جو ٺ موٽاڻو جهاب۔ مبور آرد ماک مغیرت کن خور ما سامور انتترف اورقارس وه بدور ۔ بیماس سی آت ہر ہ - بیماس پیش ہر س و توی ناکس ، وه غراص اعترال دارس مبعمي مسع بحرجان بالم ﴿ الك ں میری زن ن ر مرکزے ریڈ کا مطلع ک تے طبلے 🤄 اور حرکا دیا جلا دیے جاتے جا

کے گئے شد نہیں ۔ پر در ، لکھنو اور د طی میں مذکر قامیت کا بہت انتلاف پائے گا سے نز دیک ذکر ہے ۔ نیکن اگر اہل تھنو آسٹ مونٹ کہرتو میں ٹہیں کروں گا۔ خود سانس کو مونٹ نہ کہوں گا ۔ آپ کو اختیار کا سیئے ۔ گر مفائے مونٹ بہونے میں اہل لکھنو اور اہل جسلی کو میں کھی کوئی نہ کے گا ' جفا کیا ' برے محفوظ رکھے ۔ برے محفوظ رکھے ۔ برے محفوظ رکھے ۔ بیات کا طالب غالب	بزره مانس میر ان کومن برجاب بر انفاق سه
(۲) ۵) بنا هم سپرصاحب عالم صاحب الرسره پیصاحب - آپ کاخط آیا -چوبا جاما آین کموں – نگایا - آنجمیس کی بوایک حرث بھی پڑھا ہو - تعویذ ناکر تبرگا کمیہ میں رکھ لباہے - بوایک حرث بھی پڑھا ہو - تعویذ ناکر تبرگا کمیہ میں رکھ لباہے -	(که س کیمونیس میمونیس
مشتاق دیدار غالب خا سیصاحب ما مرصاحب منایت بدخط نظے۔آپ کا خطر پڑھنا منایت دسوار تھا۔ سنایت دسوار تھا۔	رلغ

و گ - مونوی ابرا ہم نیس زب مروم سے مٹورہ سن کرتے ہتے ۔ کہا اس محقے میں دخلاصة ) سے ہم حال مجاز مان گرامی زحمت مسلاح و ملاحظہ غزل دا دن علاوہ از خرج محصول داک اینچہ روانی نامه با گردو زیر بدر مودن نیجا غراز مزید تفقد یا حمید تلمذھے و گرکرام ....، اسکا خط میں اسی کی طرف توج و لائی ہی ۔

79 & CM. بتا ہوڈن فارسی خطیت کیا ہزا آٹھا دُکئے، جرفارسی کے خوا واب بیں دریع فرائے اور تنق ان میں آمید دار مونشفرا ور ہ <u>سمجی</u>ے اور جلع آرس ل کیجے ۔ زمایدہ اور کما سمع نزاشی کروں -فلاوى ميربهمسدي عجبروح

نون ا ظامس ود مامشول - نامه سنادت سنه بیونجار ممنون ں فکہ ہنتعال ہنیں میں فکہسے بحث کی گئی ہے ۔ اور یں مبرا ارا وہ بر*ا* ہ<sup>ا</sup>عنو کان ل مرور مہول ۔ ماریخ روائٹی منتقین مہوجا۔

داغ دېلوي کے ت میں کھو کینے گی۔ اس کا فرہ حب کوہنے اُس کوہے ندائن سُيمنُ ايتُ وگد-افسُوس تڪنؤ بھي خالي مُبولًا - \_\_\_\_ اے ناندانيس کبھي توفر واُخيرت سے مث وفزا داغ کوار قلا یں آپ کوئنیں بھولا · گر دوخطوں کا جواب جب نہ لی-آب اُکٹی نشکایت کرتے ہیں۔ قطعہ اُریخ حالت علاقت میں موزور مِّنِ كُرْنَا 'هِولْ - بورُّرِيقَ آ وَمَي تَى تَصويرِيكَ كُرِيا كُروكُ خِيرِه هُبِي رواندُكَ إِنَّ

يها ب تورا جدوين ديال مسوّر كاوْنكا زير الم يم- بمشفريت سه آگاه فرا رہے - دائشگام و اغ وملوی ٢ : رجرن مين الع ( قطوة الريخ منتوى نواب سيدبها وحيد خان احب أنجم الحفنوى ) ك بها درسرنل رازاب ما تعسسے تبری طبع موزوں كما فصاحت كيا لافت رِّتُورِّخ کی اُرکے ضفول کر خوب تھویر ہوگئ زیبا داغ نے یہ نئ کھی تا ریخ ب تصور منتنوی آ با مستراخ فالعليا المحتكافط (۱۲۴) بنام خواج الطام صير جمت لي جناب مولانا مخدوم وكرم بنده -بين كلكته بينو يخ كيا فشان بخت خط ندا مندرج بي - نواضيا رالدين وخا المن كلكته بينو يخ كيا فشان بخت خط ندا مندرج بي - نواضيا رالدين وخا ما در نبخ مجوسه وعده فرقايا تقا كرنسبت مسوده وقت قا نون فا ندا ني بالله

م مولوی ذکار انتدصاحب چزگه بزر گون لا اوب میری فلبیت میں خدا دا دہی بین نے آھی

نے نمایت کشا رہ بیٹانی سے میراسلام لیا۔ اپنی براعالیا کے اُن سے وحل کی کر مجور وسیا ہ کوجی جی تھے۔ (۱) یا در کھو کہ دنیا میں روست تو کوئی ہے منین جو دوستی رہے اُس کو (۱) د شمر کسے نسی دل فریب مجت پر تو که دمستوں کی د وسی نا بو د ہو <del>حا</del> آ دمی ہو تو او بن جائے بھراگرورا سلیقہ ہو تو پیجرے ہیں بند کرے رفينح كردو بنين تومطلب نكالوأ ورهور دو-رمل معبنت کو نیکوں کی نئی برنجھ نه رکھو۔ نه اسے اُن کی ننگی کی مقدار م ا نبامطلب دیجتے رہوجیں سے نکتما ہو اس کو گدھا بنا قا (۴) بيلے بيا عرفقاً درگھو كە دنيابىل انتھا تو كونى نيېں يا يېم سورت ېرس جو آ دمیوں کے جامدیں چکتے بھرنے نظراتے ہیں۔

## (۹۹) مولوی ذکارانتهاصاحی خط

ن گر ہاں میں سلطان نظام الدین علیا ارئمہ کی سے بڑی کو مت یہ ہا گراموں کہ اُن کو اپنے ساتھ انسانوں کے گرومیرہ کر پیننے کا ابیا خدا دا دمائے تھا کر اپنی حیات میں بے ضاب آ دمیوں کو اپنا مرمیر و ملتفث نبایا اور بعد د فات

ئے کسی ولیالٹٰرکے مزار کی مرمت اپنے : سے خیج <sup>م</sup> يه حقرت سلط ن حي مي كي كرامت يا د گار روز گار ريخ ما لی عاکم وقت سے اپنے مزار مقدس کی مرمت کرائی۔ و کا و الله ۴) برا مرمولو می **رسند ا**لدین حمر جس وقت کے بیں آیا تھا مختارا اب برجم کرنے کی فکرس تھ رالدین احرمولوی صاحب کے بیٹیے می ہم ہو۔

ىندوق میں بندکر کے اوپرسے ٹاٹ منڈ ھا کا ہُوں۔ وہاں سے رہل ہر *ہووا یہ ہوجائے گا۔* اس ایک صندوق میں آئم یں کہ اگر آ دی نظر تحقیق سے آن برعبور حال کریے تو قا لم نبوحا ئے ' گر فدم عا عت کی بڑھائی ہے۔ اس کے یا دکرنے كام كرنا ما سيئ أس قدر بوهم ايني او يرمت بر ر پیم سبقوں میں چیھیے رہنا بڑ<sup>ل</sup>ے می ہے عزتی کرنزی بول جال ا ورعبا رہت انگرزی ۔ يشن من ترقي بو سو آميد په که اس نے تدبیرتنا سب ترتی بڑگ - اگردقت کو انتفام سے صرف کروا ور **عول بھا** م وقت پر کرتے رہو تو ہا فراغت جاعت کی بڑھائی بھی یا د کر**لوگ ا دِ ر** بشریسی آنا و قت ہیچاگا کمائس میں اگر زی کو تربیعا دُ۔عربی پڑھوا ورا و نجی کلاس ہیں جانے کا حوصلہ کرو۔

مزراح حثان

مولاناحسالي كاحط (۹۸) شمس لعلیار مولوی محمد من زاد کے نام

کصاعب مخدوم و مگرم سے ا سے دقتِ توخیش کہ وقتِ ما خوش کردی الحرمتُّدُكُمْ تَذَكُرُهُ مِثَّا بِهِرِشَعُواكُ أَردوجِهِينَا شَرْفِع بُولِيًا بِهِ اس بِرِ ابنِا

يونيو سنطفة كوتيار مول أوراً نيا فرض مجتلاً مول -

مولوى عبرالرزاق صاحب منفقة الداكر" بہونجا جس کا تشریبہ ول سے ؛ میکڑنا ہور نْهُ كَنَّا تَغْدُرُوا فِي إِنَّا لَكِ مَنْ مِنْ مُرْحِقَ مِنْ كُولُوا مِنْ كُولًا قدر وإِلَ دميري بريكذ ورخيفت فابن قدر مهشيا سي كالخطامي ورنه قدرانوس بي مهدّ بها درنے آپ کي قابليت کا نها بٽ نتيج إنداز د فرما

عاش کشد کہ بار بھامش نفر ذکر د اے خواجہ در دہست وگر نہ عبیب سبت ا نواب ولی ہمد مها درنے آپ کی قابلیت کا نہایت صبح انداز ، فروا با ہے ۔ افغانا ن جلال آبا وکی تا ہیخ لکھنا اورا یک اسیے مضمون سے نئے جواب کا سے ، مذلکھا ہو۔ میٹری د موا و، جمع کرنا - اگر میری رائے غلط نہ ہو، یک ایسا کا مہے ، جس کے لئے آپ سے بہتر آ ومی ملنا دشوارتھا۔ خداکرے وہ کام میں می آپ کے ایسی میں کا میابی موصبی اس سے جمعے ووکا زاہوں میں ترویکی جو بھی معلوم ا جوابی کرچدر آبا ویں جی اور کی عجب نہیں کہ نوز ب صاحب آپ بر اپرین مالم ا

494 ت مین آن تو تعبد ایل کاحق س خاكيل مورخه ۱ جون سلافه مولانا سبلي بعاني كاخط رسرا حرفال سیدو مولای- سیم پس ۱۷ مئی کو بیاں ہمونی بیکن تردوات کی وجہسے خط تھنے کی ث ابک مخفرما ججرہ دعدرہ نے کا صُرف بھال ہیں رکہ آپ جا رسو پلے بچے سو مایاس سے زیا دہ روسہ بھبحدیں کرچوکٹا لی جائے یا تقل وکٹا

ات بہ نہ کد آپ چارسو با بچے سویا اس سے زیا دہ روپیہ بھیجدیں کر ہوگا ہوں وقت ہاتھ آئے ہے لی جائے یا نقل و کتابت کا انتظام کیا جاستے۔ کتا ہیں ہمال بہت ہیں اور اور ہیں نمین کہا ت کہ لکھوائی جاسکتی ہیں۔ امام غزائی ٹی نفشیفیں بیاں موجو دہیں اور بوعلی سینا کی توشا ید کل بھنیفات مل سکتی ہیں ایا م غزائی کے خطوط بھی موجو دہیں۔ خرجو ممکن ہوگا کیا جائے گابھاں اکثر لوگوت ہاں کہ دیسکتر سریا کا مثن ہوتا ہے۔

بعن بڑے کا بچ دیکھے گرزان کی اجنبیت کی وجہ سے صالات معلوم کرنے میں بڑی ذقت ہوئی۔ میں نے ترکی بڑھٹی شروع کی ہی درانشا را مہ کھے نہ کچہ تبدر مزورت واپسی کے وقت کے شسسیکہ لوں گا۔ اُس وقت تمام کانجی رفیرہ کی ربورٹ تیار کر کول کا حالات دار جیب ہیں اور تفرا میر کے گئے

ساسامان ل حائے گا لیکن اس وقت بلکه زما فہ قیام کریم طاق فرصت اپنم کتی-هرروز تین چاریل کا میگر کرنایرهٔ بر بهت برا شریح آورتا مرکت فید دُور دُور وافع ہوئے ہیں۔ یہ خط والدصاحب قبلہ کو بھی رہاج کے اس کی نفش متعدد خطوط لکھنے کم أرفسطنطنيه- هومسي براله أبادي آ تا نہیں مجکو قبب تبلی بین صاف یہ برکہ بھائی سشبلی 'کلیٹ اٹھا وُ آج کی رات کھانا ہیں کھا وُ آج کی رات اكبرالة باوي (47) شملعها مولانات اليراع جواب آج دعوت میں نہ آنے کا مجھے تھی ہے ملال يرسباب كواسي بن كرفجور مون من كي نفف دكرم سے مجھے اي رائيس : بقدر رکن معول سورن در استحررترن

لیکن بسی ده نمین بول کویژا چرا تشا اب تواملیک افغال سے بمور بول میں ول کے بہلانے کی آئیں میں پیشنسکی در شا جیتے جی مردہ بول مرحوم بہوں مقفور بول

رسم عن شام محری شرکه فوی

میرے پیا یہ خایت فرا- آپ کی یا د آوری سے تعور کی دیے کے گئی ہیں۔ جگا تعمام سے تعور کی دیے کے جگا تعمام سے آپ کی اور آپ محکویا و فرایا کرتے ہیں کلیات کے میں کلیات کے مستودہ کو آٹھا کر الا امنیا نہ دوجا رشعر نقل کئے دیتا ہوں ۔ صرف تعمیر الرستاد ہو درنہ ہیں کیا ہیرے شعر کیا : ہے ہیں کیا ہیں کے میں کیا ہیں۔ بیرے شعر کیا : ہے ہیں کیا ہیں۔ بیرے شعر کیا : ہے ہیں کے جائے ہیں ایکھے کیا ہیں۔ نرزہ ہیں سانس کے جائے ہیں ایکھے کیا ہیں۔

خوب اكبرنے يراً الى تان دين بوآنكھ اور ذهب كان

ا بنی ہی عقل کو خدا سمجھ بے وقوفی اسی کو کہتے ہیں

له مولانا کا یا وک زخمی ہوگیا تھاجی کے باعث تطعی علی بچرند سکتے تھے۔ اس کے اپنے آپ کو تیمور کہا ہے اور تیمور لنگرا تھا۔

و فرو کا موں کے گوہ قط خدے ۔ کی خدوں کا تو ف جِرَشْيتِ أَس كُي بِسُ وِهِ قابِدُ ﴿ لَمِثْ يَجِعُهُ وَابِرُ الْمِحْدُ وَالْمِدِهِ ۗ اب لینے ول کو بخر غم مے کوئی را مار (۴۷) بندت رتن ناته درسرشار کے نا خاب ندّت ماحب ناوفعه حيّا حضرت تسيمه. آب نے فنما مُرّارُ ا الكهاب زبان أرووك حق من سيحاً كي برّ- با ولحد وكمدوه بجاري آج ك باں دانوں سے اس قدر ڈرتی ہے' جیسے میاں خوحی کی قرد لی سے ہیں رضرا خدا کرکے ہا ری بھاری ٹرائی عمدہ زبان کے ایک آب آومیین .... ورو توسي كما برسكا وحرف تطور الريخ أب ا ، مسيحة بن غرد ملاخطه فرنم قسطنطينه بي منياً ل آرا ديم الاخلاين ورہیجہ دیجے کا تاکہ وہ خود و کمیس ۔ تنہیں صاحب آپ کا ہے کو تکلیف ئيئے . جب چھے گا وہ خود ہی دیکھ لیں گئے۔

رقطعة لا يرمخ) نے نئی کالی فسانہ کی راہ واہ کن کن محاوروں کا کیا ہو بہاہ واہ كيا بول عال تھي رتن ناتھ وا وا ره ۵) حضرت و صل ملکرا می کے نام کرمی و محتسر می بشکیم گرامی نامه آیا بین آپ کا اور ولانا محرم کا نهایت ہی مشکر گزار **نت بوں ک**ه تقریب نبده زاوی بی رحمت فرما سیتے اور اتھ رہنے تومعلوم موناکہ میں کس قدر پچوم افکارا ورخنگف ذیددار یوں کے اکرنے اورصد ہ فرائض واحکام احباب سے سبکدوشی عاصل کرنے کے گئ اُنٹری اپنی جان چیٹرا آپارستا ہوں · ایک فکرختم نئیں ہوتی کہ دوسسری رقه عُ مبوجًا تي سبه

برا ام آ ہی گیا۔ اب آپ کو زنرگ کے عالات کیا نکھوں لگم

سے ناآ تنا ہوں فیکن اسی کیسا تھ مبرا عقتدہ یہ ہو ک وخيالات كو توڑ مرطور كر نظم كر دنہ هاتی خیالات کی آزگی کے کے آتھ زبان میں شاعوا نہ بطافت اور تفاظيين أثير كاجمهر بمونا ضروري يربيكن بين بقيرآت كو لكفتا بهون كرس فدر دان بخن مهرب سخنو رئنس مول حس كا نام ست عرى بحوه ا ورجيز ؟ برج نراین کیست رباض خرآ ادى كاخط وليكر اكبرآبادي الخبشرنقا دكے نام ا کل س کھنوا یا توآپ کے دوکارڈ سلیس ا آگرے گیا تھا توخوش تھا کہ آپ سے موں گا- ہیں اُس وقت تھی مرد مھا اب توبوسدہ کرلوں کے سوا مجھی ہنیں البتہ ا للیں مجھر پڑیں اتنی کہ آسا الب جفائے فاک جفا نیررہی آسمان اب وه آسمان مذر با

نمریزی بو حسرت مرگ

شکوه تعم<u>ر ط</u>ود ا**ن نه** را با

يت، تاركاط رت تأكرا دُيْرالعصرك أ

میں وہ ہو ہے۔ بذات سے ایک ایک نفطیں قریب تخیار کا ابسا وسیسع میدان کول اپنی جہ نمایت کر نطف نظاروں سے بھرا ہوا ہی -

یا جائے کہ کالید ہی نے ہرخیر کی ، ہے نبطر ہے - اگر اکس کا مقا لگہ ووہ ن محور برای اوردر آل بی آس کا وترشنما رنگ بحرا بوکه لائق شائش برس ونظر كرسنه اوريه ان سس زحيدرآبا ودكن بورخه ۱ ۳ ر**فرو**ری مولانا احملي شوق قدواني كاخط اج پانچواں دن بوشکشی ا مانت ر

د م<sup>م</sup> کا اس مسر ا کے معنی میں ہی جیسا عربی میں بر تشابدان عارتيغ سروز ديين مث

ق تن كرد مدارس كيا واسطه - اكردويس مشيخ ا مان على ے شیم فنے سرمائیے جرما و ہو ؛ کان ہیں مشقاق کے ارشا د ہو اِن کو دیدارے کیا سروکا رمطلع لفظ لفظ سے شیخے ہی ۔ کہدیش کسک کے فخرى اصولء وواعما بمكينة منهاف اورمنهاف البدمهوسة بين تباق دیمیچیج ا ور باطل صحیح - آمید مبرکد مزاج مبارک فنرت ـ ، **تو پو**رانا بنیا زمند آب کا ہوں جامنرو غائب خیرت طلب اور کیجی کبھی میں بہت بِهَارِ موکیا تھا۔ با رہ تیرہ دن *حالت خطرناک رہی۔* ا ب و تی مبیں دن گزرتے . با وجود قصہ کے سیما ری نے لکھنٹو <sup>رہا ک</sup>ے سے روک<sup>ی</sup> ب بعضله بالكل الحيِّها بهول - آخر دسمبرياً أتبدأ مرحبوري مين للحفيَّة كا آب كاخيراب احرعلی شوق قدوانی زرام بور- ، رومركا ۱۹ میرے پاس نومبر کا نقا د نئیں ہیونچا ۔ ندمعلوم آپ نے اُس ہر

القرر فرایا ہے۔ صرف اس قدر وض کرنہ کر میں مراجوا تو ہوں ہی مراس میں اس میں اس میں اس میں اس میں اس میں اس میں ا اس شہر مرک کی کے مرک میں اور عفور بھی ایسے کر ہے ہیں ۔ از را ہ سرم ا افقا و کا وہ مبر جس میں اور قاول کی موں میرے دینے کے سئے بیچہ کیے میں کا تو دعوں کرنس مرد نامیر سے میں ساخر ہونے سے بیں یاف کے دار اگر را

مولايا إوالكلام آزا وكأخط

(۱۱) با مرکبی علام فرف فاص طبیب ایست فیالوندها

ولسام نظیم در محد نظر مراقی است و می در مراقی و در استی در محد نظر در از استی در محد نظر در از استی در محد از در محل و خواستی در محد و در این محد و در این در محد و در محد در این محد و در محد در محد و در محد و

اور صبح ہم عالمہ کے لئے اگر دٰ دہم کوئی کفظ نہیں اسی کو را مج کرنا جاسکیے وأنالفقيراتهما كمكني باليما لكلام كان التترا لئی بلا فا قول میں میر ظاہر کیا تھا کہ ا نما ظر کے سے

ما فعظل وناجليئي تنفيح وهنيس مبريجية -کے اجزا کی مزورت کو سیے نبرس کا ہرکرتے ہو سے ے ایا د ہ کی صرور، مطالق الحاق ا ودحه محے بعد-ن کی فرمت گزاری کے لئے جاری موت رسائل اور گارستوں کو زمانہ کی ناقدری او لے مقالمہ کی آب نہ لا کرفبل از وقت موت لی آبیاری کرر ہے ہیں اگر دو زان کے حق میں مز ہوسے ہیں -خادم اسحاق علی علری الڈیرِ الناظر

صفدر مرزا ہوری منے نام از تیدر یا د دکن ۔ یه فروری هیا واع عنرت صفدرصاحب تنفيق كرم فرا تسليمات مِنْ فُودِ رَفِيلَ سِي لَيْنِ الرَّا مری دیدارکوده دے گئے چھالانشانی کا ی میرے خانۂ تن کی دیوارگرنے والی ختی آنھوں نے نشانی کا چھلا

مولوي والحق سكرتري الجبن ترقى رووكاخط (۸ ۸) مولانا عمان حبفری ایم لے کے نام

ر جبی گرید معل مرکها وجه بوتی که آب شرا مسکے ، زونی اعقی ا وراس-ي من واليس آيا بور - اس دفت آپ كاغايت نامه الا -

اءه کے خلاف ی ۔ اگر ر «مرط ۱۰ عد کھستے ہوئے اور کہ کہ جن یسے ناکارہ سخف کومشاعرے میں بلانے سے

الكمنوى كاخط مرح وال حضرت وعل لكرامي كي م مِثُونِ کے بندمر<sup>ہا م</sup>گار بول کر پیفنبل م المحفكه نباز حال بوجياي بير لم أينا المتعالي وطيس یب نفرراً بینے استاد کے دیوان کی اُڈیخ ۔ مررارسال فرادیں ترانسب ہی اور حضریت ہتہ ہیہ ہے:

ر د اگر صور و صاحب باس مه زارسال ذ ۱۰ ریخ کو عین منا رُ- اجد طبع مونے کے مفاعف ہومات توعیب من حلال مررامح محترمی و محتسمی وام مجد کم العالی تشکیم سانی و دادمتی می امدگذشته نجمن موصول موارب وریا فش گیرت کرای گرامی ش ر قرق این صاحب کے پاس خط بھیجے ہیں جرکیٹ ش فرما ئی گئی کما ممنو واقعی آپنے بڑی زممت فرائی اور بنبراس زئمت کے خطاکا لینے

جهاز عارض سرورا گرغه كور موج 🖟 🌼 " Z: رك لا رائ كركاخط. (۹ ۹) صفررم زابوری کے نام دمیراناً مُهمی یا د نه را موکی پنیر صبح کا عبولا اگر ہ میں بیال کے سار پومشاعرہ میں تھی شریب بنیں ہورکا گروہاں کی مخینے

ى ينگاب يار بي سر كمنو

## ر ارد دار دور المردي المط